

AV Center

Operating Instructions

GB

Manual de instrucciones

ES

Istruzioni per l'uso

IT

To cancel the demonstration (Demo) display, see page 20.

For the connection/installation, see page 32.

Para cancelar la pantalla de demostración (Demostración), consulte la página 21.

Para la conexión/instalación, consulte la página 35.

Per annullare la dimostrazione (Demo), vedere a pagina 21.

Per l'installazione e i collegamenti, consultare pagina 35.



* 4 5 7 7 6 9 6 5 2 * (1)

For safety, be sure to install this unit in the dashboard of the car as the rear side of the unit becomes hot during use.
For details, see "Connection/Installation" (page 32).

This manual contains instructions for XAV-W650BT and XAV-V630BT.
XAV-W650BT is the model representatively used for illustration purposes.

Laser Diode Properties

- Emission Duration: Continuous

- Laser Output: Less than 46.8 μW

(This output is the value measurement at a distance of 70 mm from the objective lens surface on the Optical Pick-up Block with 7 mm aperture.)

The nameplate indicating operating voltage, etc., is located on the bottom of the chassis.

Warning

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

CAUTION

The use of optical instruments with this product will increase eye hazard. As the laser beam used in this CD/DVD player is harmful to eyes, do not attempt to disassemble the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Made in China



Hereby, Sony Corporation, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For details, please access the following URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU Directives

Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
For EU product compliance: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany



Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbols for mercury (Hg) or lead (Pb) are added if the battery contains more than 0.0005% mercury or 0.004% lead. By ensuring these products and batteries are disposed of correctly, you will help prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources.

In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

Note on the lithium battery

Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.

Warning if your car's ignition has no ACC position

After turning the ignition off, be sure to press and hold HOME on the unit until the display disappears.

Otherwise, the display does not turn off and this causes battery drain.

Disclaimer regarding services offered by third parties

Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

Important notice

Caution

IN NO EVENT SHALL SONY BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR OTHER DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFITS, LOSS OF REVENUE, LOSS OF DATA, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, DOWNTIME, AND PURCHASER'S TIME RELATED TO OR ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, ITS HARDWARE AND/OR ITS SOFTWARE.

Dear customer, this product includes a radio transmitter.

According to UNECE Regulation no. 10, a vehicle manufacturers may impose specific conditions for installation of radio transmitters into vehicles.

Please check your vehicle operation manual or contact the manufacturer of your vehicle or your vehicle dealer, before you install this product into your vehicle.

Emergency calls

This BLUETOOTH car handsfree and the electronic device connected to the handsfree operate using radio signals, cellular, and landline networks as well as user-programmed function, which cannot guarantee connection under all conditions. Therefore do not rely solely upon any electronic device for essential communications (such as medical emergencies).

On BLUETOOTH communication

- Microwaves emitting from a BLUETOOTH device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other BLUETOOTH devices in the following locations, as it may cause an accident.
 - where inflammable gas is present, in a hospital, train, airplane, or petrol station
 - near automatic doors or a fire alarm
- This unit supports security capabilities that comply with the BLUETOOTH standard to provide a secure connection when the BLUETOOTH wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using BLUETOOTH wireless technology.
- We do not take any responsibility for the leakage of information during BLUETOOTH communication.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Sony dealer.

Table of Contents

Warning	2
Guide to Parts and Controls	5

Getting Started

Resetting the Unit	7
Setting the Clock	7
Preparing a BLUETOOTH Device	7
Connecting a USB Device	9
Connecting Other Portable Audio/Video Devices	9
Connecting Rear View Camera	9

Listening to the Radio

Listening to the Radio	10
Using Radio Data System (RDS)	11

Playback

Playing a Disc (XAV-W650BT)	12
Playing a USB Device	13
Playing a BLUETOOTH Device	13
Searching and Playing Tracks	14
Other Settings During Playback	14

Handsfree Calling (via BLUETOOTH only)

Receiving a Call	15
Making a Call	15
Available Operations During a Call	16

Useful Functions

SongPal with Android Phone	16
Using Siri Eyes Free	18

Settings

Basic Setting Operation	18
General Settings	18
Sound Settings	19
Screen Settings	20
Visual Settings	20

Additional Information

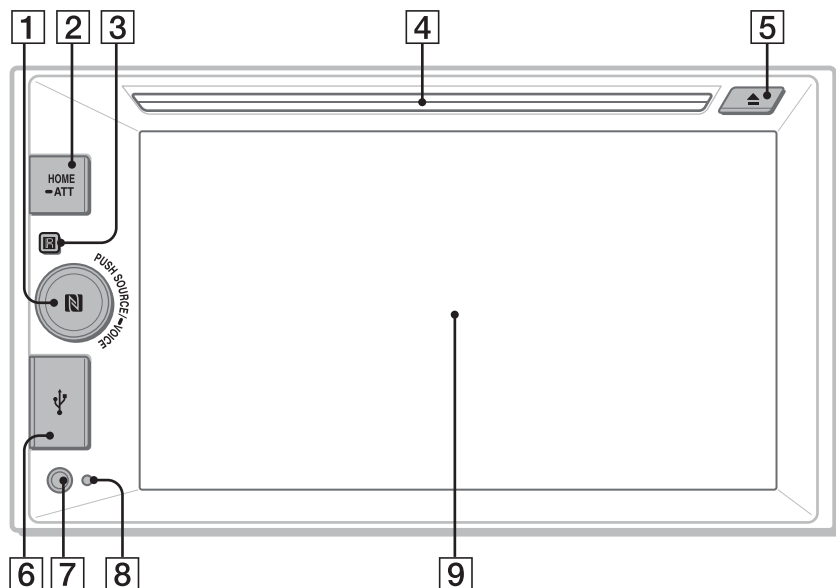
Precautions	20
Maintenance (XAV-W650BT)	24
Specifications	24
Troubleshooting	26
Language Code List (XAV-W650BT)	31

Connection/Installation

Cautions	32
Parts List for Installation	32
Connection	33
Installation	36

Guide to Parts and Controls

Main unit



1 SOURCE

Change the source. Each time it is pressed, it displays a selectable source in a popup on the current display.

— VOICE

Press and hold to activate the voice command function.

To assign the DSPL function to this button, select [DSPL] in [SOURCE Key Func.] (page 19).

Volume control dial

Rotate to adjust the volume.

N-Mark

Makes a BLUETOOTH connection when touched with an Android™ phone.

2 HOME

Turn on the power.

Open the HOME menu.

Press to pause playback when Disc (XAV-W650BT), iPod/USB or BT Audio source is selected.

To resume playback, touch .

Press and hold for more than 2 seconds to turn off the unit. When the unit is turned off, remote commander operation is not available (XAV-W650BT).

—ATT (attenuate)

Press and hold for a second, but less than 2 seconds, then rotate the volume control dial to attenuate the sound.

3 Receptor for the remote commander

4 Disc slot (XAV-W650BT)

5 (disc eject) (XAV-W650BT)

6 USB port

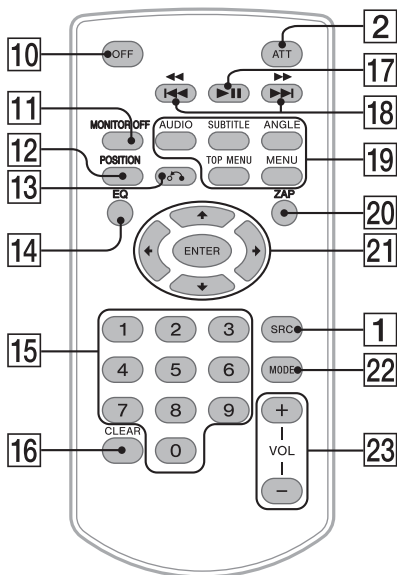
7 AUX input jack

8 Reset button

9 Display/touch panel

RM-X170 remote commander (XAV-W650BT)

The remote commander can be used to operate the audio controls. For menu operations, use the touch panel.



- 10 OFF**
Turn the source off.
Press and hold for 2 seconds to turn off the power and display.
- 11 MONITOR OFF**
Turn off the monitor and button illumination.
To turn back on, press again.
- 12 POSITION**
This button is not supported.
- 13 ↶ (return)**
Return to the previous display.
Return to the menu on a Video CD (VCD) (XAV-W650BT).
- 14 EQ (equalizer)**
Select an equalizer curve.
- 15 Number buttons (0 - 9)**
- 16 CLEAR**
- 17 ▶|| (play/pause)**
- 18 ◀◀/▶▶ (previous/next)**
◀◀/▶▶ (fast-reverse/fast-forward)
- 19 DVD playback setting buttons (XAV-W650BT)**

20 ZAP (ZAPPIN™) (page 10)

21 ◀/▶/◀/▶

Select a setup item, etc.

ENTER

Enter the selected item.

22 MODE

Select the radio band.

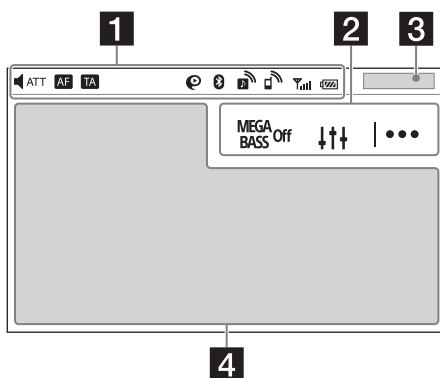
23 VOL (volume) +/-

Remove the insulation film before use.

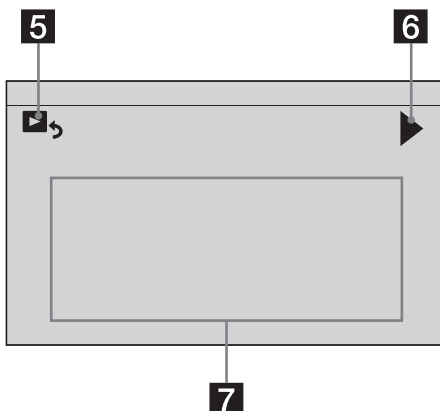


Screen displays

Playback screen:



Home screen:



1 Status indication

	Lights up when the sound is attenuated.
	Lights up when AF (Alternative Frequencies) is available.
	Lights up when the current traffic information (TA: Traffic Announcement) is available.
	Lights up when the "SongPal" connection is established between this unit and your Android phone.
	Lights up when the BLUETOOTH signal is on. Flashes when the connection is in progress.
	Lights up when the audio device is playable by enabling the A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
	Lights up when handsfree calling is available by enabling HFP (Handsfree Profile).
	Indicates the signal strength status of the connected cellular phone.
	Indicates the remaining battery status of the connected cellular phone.

2 MEGA BASS OFF (Mega Bass)

Touch to select the Mega Bass setting; [1], [2], [off].

↑↑↑ (sound setting menu)

Access the sound setting menu directly (page 19).

|... (option)

Open the option menu. The available items differ depending on the source.

3 Clock (page 7)

When the AUX or Rear Camera source is selected, the clock is not displayed.

4 Application specific area

Display playback controls/indications or show the unit's status. Displayed items differ depending on the source.

5 [Return] (return to the playback screen)

Switch from the HOME screen to the playback screen.

6 [Next/Previous] >/<

Move to the next/previous page (This does not necessarily appear on the screen).

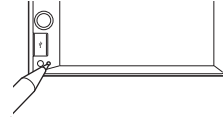
7 Sources and Settings select keys

Change the source or make various settings.

Getting Started

Resetting the Unit

You must reset the unit before operating the unit for the first time, after replacing the car battery, or changing connections.



Note

Pressing the reset button will erase the clock setting and some stored contents.

Setting the Clock

1 Press HOME, then touch [Settings].

2 Touch [Clock], then touch [Clock Adjust].

The setting display appears.

3 Touch ▲/▼ to set the hour and minute.

4 After setting the hour and minute, touch [Set].

The setting is complete and the clock starts.

Preparing a BLUETOOTH Device

You can enjoy music or perform handsfree calling depending on the BLUETOOTH compatible device such as smartphones, cellular phones, and audio devices (hereafter "BLUETOOTH device" if not otherwise specified). For details on connecting, refer to the operating instructions supplied with the device.

Before connecting the device, turn down the volume of this unit; otherwise, a loud sound may result.

Connecting with a smartphone by One touch (NFC)

By touching the N-Mark on the unit with an NFC* compatible smartphone, the unit is paired and connected with the smartphone automatically.

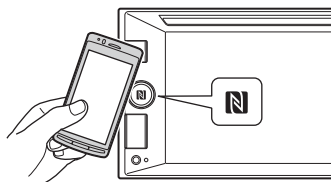
* NFC (Near Field Communication) is a technology enabling short-range wireless communication between various devices, such as mobile phones and IC tags. Thanks to the NFC function, data communication can be achieved easily just by touching the relevant symbol or designated location on NFC compatible devices.

For a smartphone with Android OS 4.0 or lower installed, downloading of the app "NFC Easy Connect" available at Google Play™ is required. The app may not be downloadable in some countries/ regions.

1 Activate the NFC function on the smartphone.

For details, refer to the operating instructions supplied with the smartphone.

2 Touch the N-Mark part of the unit with the N-Mark part of the smartphone.



Make sure that  lights up on the status bar of the unit.

To disconnect by One touch

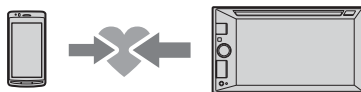
Touch the N-Mark part of the unit with the N-Mark part of the smartphone again.

Notes

- When making the connection, handle the smartphone carefully to prevent scratches.
- One touch connection is not possible when the unit is already connected to another NFC compatible device. In this case, disconnect the other device, and make a connection with the smartphone again.

Pairing and connecting with a BLUETOOTH device

When connecting a BLUETOOTH device for the first time, mutual registration (called "pairing") is required. Pairing enables this unit and other devices to recognize each other.



1 Place the BLUETOOTH device within 1 m (3 ft) of this unit.

2 Press HOME, then touch [Settings].

3 Touch .

4 Touch [Bluetooth Connection], then set the signal to [ON].

The BLUETOOTH signal is turned on and  lights up on the status bar of the unit.

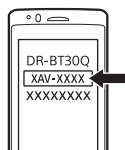
5 Touch [Pairing].

 flashes while the unit is in pairing standby mode.

6 Perform pairing on the BLUETOOTH device so it detects this unit.

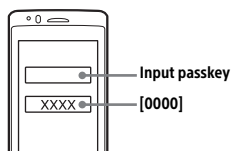
7 Select [XAV-xxxx] (your model name) shown in the display of the BLUETOOTH device.

If your model name does not appear, repeat from step 5.



8 If passkey* input is required on the BLUETOOTH device, input [0000].

* Passkey may be called "passcode," "PIN code," "PIN number," "password," etc., depending on the BLUETOOTH device.



When pairing is made,  stays lit.

9 Select this unit on the BLUETOOTH device to establish the BLUETOOTH connection.

📶 or 🔊 lights up when the connection is made.

Note

While connecting to a BLUETOOTH device, this unit cannot be detected by another device. To enable detection, enter the pairing mode and search for this unit from another device.

To start playback

For details, see "Playing a BLUETOOTH Device" (page 13).

To cancel pairing

Perform step 5 to cancel the pairing mode after this unit and the BLUETOOTH devices are paired.

Connecting with a paired BLUETOOTH device

To use a paired device, connection with this unit is required. Some paired devices will connect automatically.



- 1 Press HOME, then touch [Settings].
- 2 Touch [Bluetooth Connection], then touch [ON].
Make sure that 🔊 lights up on the status bar of the unit.
- 3 Activate the BLUETOOTH function on the BLUETOOTH device.
- 4 Operate the BLUETOOTH device to connect to this unit.
📶 or 🔊 lights up on the status bar.

To connect the last-connected device from this unit

When the ignition is turned to on with the BLUETOOTH signal activated, this unit searches for the last-connected BLUETOOTH device, and connection is made automatically.

If it does not work, touch [Reconnect] to search for the last-paired device again. If the problem is not solved, follow the pairing procedure.

Note

While streaming BLUETOOTH audio, you cannot connect from this unit to the cellular phone. Connect from the cellular phone to this unit instead.

To install the microphone

For details, see "Installing the microphone" (page 35).

Connecting a USB Device

- 1 Turn down the volume on the unit.
- 2 Connect the USB device to the unit.
To connect an iPod/iPhone, use the USB connection cable for iPod (not supplied).

Connecting Other Portable Audio/Video Devices

- 1 Turn off the portable audio/video device.
- 2 Turn down the volume on the unit.
- 3 Connect the portable audio/video device to the AUX input jack on the unit with a connecting cord (not supplied).
- 4 Press HOME, then touch [AUX].

To match the volume level of the connected device to other sources

Start playback of the portable audio/video device at a moderate volume and set your usual listening volume on the unit:

Touch |...|, then set [Input Level] between -10 and +15.

To set to the device type manually

Touch |...|, then set [AUX Input] to [Audio], [Video], or [Auto].

Connecting Rear View Camera

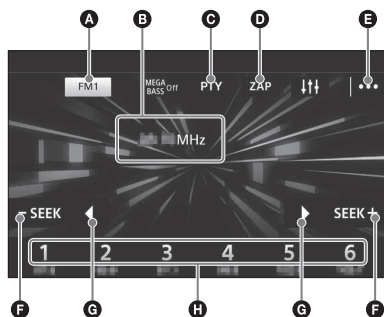
By connecting the optional rear view camera to the CAMERA IN terminal, you can display the picture from the rear view camera. For details, see "Connection/Installation" (page 32).

Listening to the Radio

Listening to the Radio

To listen to the radio, press HOME then touch [Tuner].

Reception controls/indications



- A Current band**
Opens the band list.
- B Current frequency, program service name*, RDS indication***
* During RDS reception.
- C PTY (program types) (FM only)**
Opens the PTY list (page 11).
- D ZAP (ZAPPIN)**
Helps to find a desired station by listening to preset stations for a few seconds.
- E |... (option)**
Opens the option menu.
- F -SEEK/SEEK+**
Tunes in automatically.
- G ◀/▶**
Tunes in manually.
Touch and hold to continuously skip frequencies.
- H Preset numbers (1 to 6)**
Selects a preset station.
Touch and hold to store the current frequency in that preset.

Storing automatically (BTM)

- 1** Select the desired band (FM1, FM2, FM3, AM1, or AM2).
- 2** Touch |....
- 3** Touch [BTM], then [Search].
The unit stores stations in order of frequency on the preset numbers (1 to 6).

Tuning

- 1 Touch the current band.**
The band list appears.
- 2 Touch the desired band (FM1, FM2, FM3, AM1, or AM2).**
- 3 Perform tuning.**
To tune automatically
Touch -SEEK/SEEK+.
Scanning stops when the unit receives a station.
To tune manually
Touch and hold ◀/▶ to locate the approximate frequency, then touch ◀/▶ repeatedly to fine adjust to the desired frequency.

Storing manually

- 1** While receiving the station that you want to store, press and hold the desired preset number (1 to 6).

Receiving stored stations

- 1** Select the band, then touch the desired preset number (1 to 6).

Searching for the desired station from preset stations (Tuner Preset ZAPPIN)

Tuner Preset ZAPPIN helps you to find a desired station by listening to preset stations for a few seconds.

- 1** During radio reception, touch [ZAP].
Tuner Preset ZAPPIN starts, and subsequent stations are received in sequence.
- 2** Touch [ZAP] again when the desired station is received.

Using Radio Data System (RDS)

Setting alternative frequencies (AF) and traffic announcement (TA)

AF continuously retunes the station to the strongest signal in a network, and TA provides current traffic information or traffic programs (TP) if received.

- 1 Press **HOME**, then touch **[Tuner]**.
- 2 Touch the desired band (**[FM1]**, **[FM2]**, or **[FM3]**).
- 3 Touch **[...]**, then **[AF]** or **[TA]** to set **[ON]**.

To store RDS stations with the AF and TA setting

You can preset RDS stations along with an AF/TA setting. Set AF/TA, then store the station with BTM or manually. If you preset manually, you can also preset non-RDS stations.

To receive emergency announcements

With AF or TA on, emergency announcements will automatically interrupt the currently selected source.

To stay with one regional program (Regional)

When the AF and Regional functions are on, you will not be switched to another regional station with a stronger frequency. If you leave this regional program's reception area, touch **[...] → [Regional] → [OFF]** during FM reception. This function does not work in the UK and some other areas.

Selecting program types (PTY)

- 1 During FM reception, touch **[PTY]**.
To scroll the list, touch **▲/▼**.
- 2 Touch the desired program type.
The unit searches for a station broadcasting the selected program type.

To close the PTY list

Touch **↵**.

Type of programs

News (News), **Current Affairs** (Current Affairs), **Information** (Information), **Sport** (Sports), **Education** (Education), **Drama** (Drama), **Cultures** (Culture), **Science** (Science), **Varied Speech** (Varied), **Pop Music** (Pop Music), **Rock Music** (Rock Music), **Easy Listening** (M.O.R. Music), **Light Classics M** (Light classical), **Serious Classics** (Serious classical), **Other Music** (Other Music), **Weather & Metr** (Weather), **Finance** (Finance), **Children's Progs** (Children's program), **Social Affairs** (Social Affairs), **Religion** (Religion), **Phone In** (Phone In), **Travel & Touring** (Travel), **Leisure & Hobby** (Leisure), **Jazz Music** (Jazz Music), **Country Music** (Country Music), **National Music** (National Music), **Oldies Music** (Oldies Music), **Folk Music** (Folk Music), **Documentary** (Documentary)

Setting clock time (CT)

The CT data from the RDS transmission sets the clock.

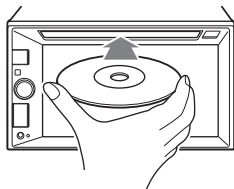
- 1 Set **[Clock Time]** to **[ON]** in **[General Settings]** (page 18).

Playback

Playing a Disc (XAV-W650BT)

Depending on the disc type, some operations may be different or restricted.

1 Insert the disc (label side up).



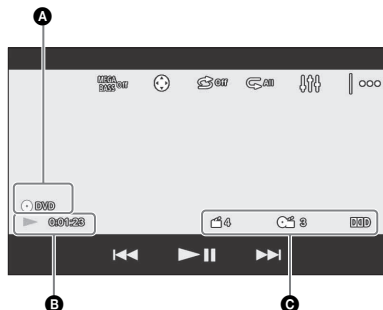
Playback starts automatically.

If a DVD menu appears

Touch the desired item in the DVD menu.

You can also use the menu control panel, which can be displayed by touching the screen anywhere except the DVD menu items. Touch $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangleright/\blacktriangleright$ to move the cursor, then touch [ENTER] to confirm. If the menu control panel does not appear by touching the display, use the remote commander.

Example of playback indications (DVD)



A Current source icon, format

B Playback status, elapsed playback time

C Chapter/title number, audio format

Touch the display if the indications are not displayed.

For audio discs, some indications are always displayed during playback.

Using PBC (playback control) functions

The PBC menu interactively assists with operations while a PBC-compatible VCD is played.

1 Start playing a PBC-compatible VCD.

The PBC menu appears.

2 Touch .

The menu control panel appears.

3 Touch the number keys to select the desired item, then touch [ENTER].

4 Follow the instructions in the menu for interactive operations.

To return to the previous display

Touch .

To deactivate PBC functions

Set [Video CD PBC] to [OFF] (page 20).

Notes

- During PBC playback, the track number, playback item, etc., do not appear on the playback display.
- Resume playback is unavailable during playback with PBC.

Configuring audio settings

Changing the audio language/format

When playing a DVD video, the audio language can be changed if the disc is recorded with multilingual tracks. You can also change the audio format when playing a disc recorded in multiple audio formats (e.g., Dolby Digital).

During playback, touch the screen, then .

Touch  repeatedly until the desired audio language/format appears.

Example: Dolby Digital 5.1 ch



A Audio language

B Audio format/channel numbers

If the same language is displayed two or more times, the disc is recorded in multiple audio formats.

Changing the audio channel

When playing a VCD, you can listen to both left and right channels, right channel only or left channel only, via both right and left speakers. During playback, touch **LR** repeatedly until the desired audio channel appears. The options are indicated below.

[Stereo]: Standard stereo sound (default)

[Left]: Left channel sound (monaural)

[Right]: Right channel sound (monaural)

Playing a USB Device

In these Operating Instructions, "iPod" is used as a general reference for the iPod functions on the iPod and iPhone, unless otherwise specified by the text or illustrations.

For details on the compatibility of your iPod, see "About iPod" (page 23) or visit the support site on the back cover.

MSC (Mass Storage Class) and MTP (Media Transfer Protocol) type USB devices (such as a USB flash drive, digital media player, Android phone) compliant with the USB standard can be used. Depending on the digital media player or Android phone, setting the USB connection mode to MTP is required.

Notes

- For details on the compatibility of your USB device, visit the support site on the back cover.
- Playback of the following files is not supported.
 - MP3/WMA/AAC/FLAC:
 - copyright-protected files
 - DRM (Digital Rights Management) files
 - Multi-channel audio files
 - MP3/WMA/AAC:
 - lossless compression files
 - WAV:
 - Multi-channel audio files

1 Connect the USB device to the USB port.

Playback starts.

If a device is already connected, press HOME then touch [iPod/USB] to start playback.

2 Adjust the volume on this unit.

To stop playback

Press SOURCE repeatedly until [OFF] appears.

To remove the device

Stop playback, then remove the device.

Caution for iPhone

When you connect an iPhone via USB, the phone call volume is controlled by the iPhone, not the unit. Do not inadvertently increase the volume on the unit during a call, as a sudden loud sound may result when the call ends.

Playing a BLUETOOTH Device

You can play contents on a connected device that supports BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



1 Make a BLUETOOTH connection with the audio device (page 9).

2 Press HOME, then touch [BT Audio].

3 Operate the audio device to start playback.

4 Adjust the volume on this unit.

Notes

- Depending on the audio device, information such as title, track number/time, and playback status may not be displayed on this unit.
- Even if the source is changed on this unit, playback of the audio device does not stop.

To match the volume level of the BLUETOOTH device to other sources

You can reduce the volume level differences between this unit and the BLUETOOTH device: During playback, touch [***], then set [Input Level] between -10 and +15.

Searching and Playing Tracks

Repeat play and shuffle play

- 1 During playback, touch  (repeat) or  (shuffle) repeatedly until the desired play mode appears.
Playback in the selected play mode may take time to start.

Available play modes differ depending on the selected sound source.

Note
Repeat play and shuffle play are not available for version 2.0 VCD with the PBC function.

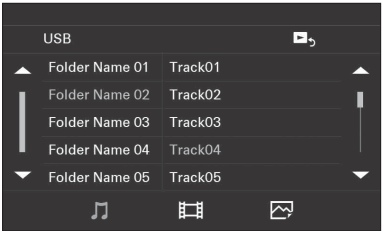
Direct search play (XAV-W650BT)

- 1 During disc or USB playback, press the number buttons on the remote commander to enter an item (e.g., track number), then press ENTER on the remote commander.
Playback starts from the beginning of the selected point.

Note
During VCD playback, this function is available only when playing a VCD without PBC functions.

Searching for a file from the list screen

- 1 During disc (XAV-W650BT) or USB playback, touch .
The list screen from the currently played item appears.



Furthermore, touch  (audio),  (video), or  (photo) to list up by file type.

- 2 Touch the desired item.
Playback starts.

Other Settings During Playback

Further settings are available in each source by touching . The available items differ depending on the source.

Picture EQ
Adjusts the picture quality to suit the interior brightness of the car: [Dynamic], [Standard], [Theater], [Sepia].
(Available only when the parking brake is applied, and iPod/USB, Disc (XAV-W650BT), or AUX source is selected).

Aspect
Selects an aspect ratio for the screen of the unit.
(Available only when the parking brake is applied, and iPod/USB, Disc (XAV-W650BT), or AUX source is selected).

Normal
Displays a picture in the 4:3 aspect ratio (regular picture).

Wide
Displays a picture in the 4:3 aspect ratio enlarged to the left and right edges of the screen with overflowing parts of the top and bottom cut off to fill the screen.

Full
Displays a picture in the 16:9 aspect ratio.

Zoom
Displays a picture in the 4:3 aspect ratio enlarged to the left and right edges of the screen.

DVD Audio Level (XAV-W650BT)
Adjust the audio output level between -10 and +10 for a DVD recorded in Dolby Digital format to balance the volume level between discs.
(Available only when Disc source is selected.)

Handsfree Calling (via BLUETOOTH only)

To use a cellular phone, connect it with this unit. For details, see "Preparing a BLUETOOTH Device" (page 7).



Receiving a Call

- 1 Touch when a call is received.
The phone call starts.

Note

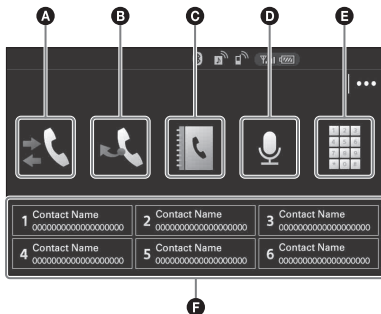
The ringtone and talker's voice are output only from the front speakers.

To reject/end a call

Touch .

Making a Call

- 1 Press HOME, then touch [Phone].
- 2 Touch one of the call icons on the BLUETOOTH phone display.



- (call history)*1
Select a contact from the call history list. The unit stores the last 20 calls.
- (redial)
Make a call automatically to the last contact you made.

(phonebook)*1

Select a contact from the name list/number list in the phonebook. To search the desired contact in alphabetical order from the name list, touch .

(voice command)*2*3

Say a voice tag stored on the cellular phone.

(phone number input)

Enter the phone number.

Preset numbers (1 to 6)

Select the stored contact.

To store the contact, see "Presetting phone numbers" (page 15).

*1 The cellular phone needs to support PBAP (Phone Book Access Profile).

*2 Do not use the voice command function on the cellular phone while it is connected to this unit.

*3 Voice command may not work depending on the recognition specification of the cellular phone. For details, visit the support site on the back cover.

3 Touch .

The phone call starts.

Presetting phone numbers

You can store up to 6 contacts in the preset list.

- 1 In the phone screen, select a phone number that you want to store in the preset dial from the phonebook, call history, or by inputting the phone number directly.
The confirmation display appears.
- 2 Touch [Preset], then the desired preset number (1 to 6).
The contact is stored to the selected preset number.

Available Operations During a Call

To adjust the ringtone volume

Rotate the volume control dial while receiving a call.

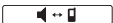
To adjust the talker's voice volume

Rotate the volume control dial during a call.

To adjust the volume for the other party (Mic gain adjustment)

During a handsfree call, touch [•••], then set [MIC Gain] to [Low], [Middle], or [High].

To switch between handsfree mode and handheld mode

During a call, touch  to switch the phone call audio between the unit and cellular phone.

Note

Depending on the cellular phone, this operation may not be available.

To answer an incoming call automatically

Touch [•••], then set [Auto Answer] to [ON].

Useful Functions

SongPal with Android Phone

Downloading the "SongPal" application (version 3.0 or later) is required from Google Play.



Notes

- For your safety, follow your local traffic laws and regulations, and do not operate the application while driving.
- Connecting an Android phone while "SongPal" is installed to this unit allows you to receive notifications of your SMS or calendar, etc. through the car speakers and control the unit by voice command.
- What you can control with "SongPal" varies depending on the connected device.
- To make use of "SongPal" features, see the details on your Android phone.
- Display images of the "SongPal" application used in this Operating Instruction may differ with the actual ones.
- Messages of the "SongPal" application that appear on this unit and your Android phone may differ.
- For further details on "SongPal," visit the following URL:
<http://rd1.sony.net/help/speaker/songpal/>

Establishing the SongPal connection

- 1 Make the BLUETOOTH connection with Android phone (page 9).
- 2 Launch the "SongPal" application.
- 3 Press HOME, then touch [Settings].
- 4 Touch , then set [SongPal] to [Connect].

Connection to Android phone starts.

For details on the operations on an Android phone, see the help section of the application.

If the device number appears

Make sure that the number is displayed (e.g., 123456), then select "Yes" on the Android phone.

To terminate connection

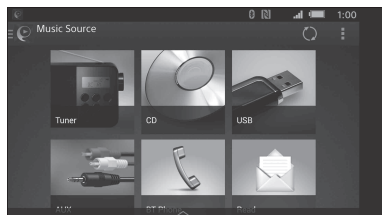
Set [SongPal] to [Disconnect] in [General Settings].

Selecting the source or application

You can select a source or application not only on your Android phone but also on this unit by operating the Android phone.

1 Show the source list of this unit on your Android phone.

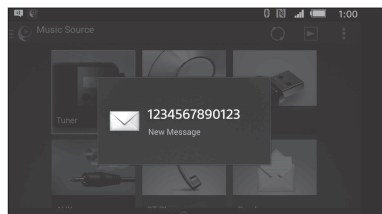
For details, refer to the operating instructions supplied with the Android phone.



2 Touch the desired source.

Announcement of various information by voice guide

When SMS, Twitter/Facebook/Calendar notifications, etc., are received, they are automatically announced through the car speakers.



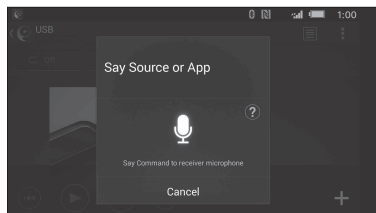
For details on settings, refer to the help section of the application.

Activating voice recognition

By registering applications, you can control an application by voice command. For details, refer to the help section of the application.

To activate voice recognition

- 1 Press and hold **VOICE** to activate voice recognition.
- 2 Say the desired voice command into the microphone when [Say Source or App] appears on the Android phone.



Notes

- To use this function, **VOICE** need to be assigned the voice command function by selecting [Voice] in [SOURCE Key Func.] (page 19).
- Voice recognition may not be available in some cases.
- Voice recognition may not work properly depending on the performance of the connected Android phone.
- Operate under conditions where noise such as engine sound is minimized during voice recognition.

Replying a message of SMS

You can reply a message by voice recognition.

- 1 **Activate voice recognition**, then input "Reply (Reply)."
The message input display appears on the "SongPal" application.
- 2 **Input a reply message by voice recognition.**
The list of message candidates appears on the "SongPal" application.
- 3 **Touch ▲/▼ to select the desired message**, then touch [Enter].
The message is sent out.

Using Siri Eyes Free

Siri Eyes Free allows you to use an iPhone handsfree by simply speaking into the microphone. This function requires you to connect an iPhone to the unit via BLUETOOTH. Availability is limited to iPhone 4s or later. Make sure that your iPhone is running the latest iOS version. You must complete BLUETOOTH registration and connection configurations for the iPhone with the unit in advance. For details, see "Preparing a BLUETOOTH Device" (page 7).

- 1 Activate the Siri function on the iPhone.**
For details, refer to the operating instructions supplied with the iPhone.
- 2 Press and hold SOURCE.**
The voice command display appears.
- 3 After the iPhone beeps, speak into the microphone.**
The iPhone beeps again, then Siri starts responding.

To deactivate Siri Eyes Free

Touch [Close].

Notes

- The iPhone may not recognize your voice depending on usage conditions. (For example, if you are in a moving car.)
- Siri Eyes Free may not function properly, or the response time may lag in locations where iPhone signals are difficult to receive.
- Depending on the iPhone's operating condition, Siri Eyes Free may not function properly, or may quit.
- If you play a track with an iPhone using the BLUETOOTH audio connection, when the track starts playback via BLUETOOTH, Siri Eyes Free automatically quits and the unit switches to the BLUETOOTH audio source.
- When Siri Eyes Free is activated during audio playback, the unit may switch to the BLUETOOTH audio source even if you do not specify a track to play.
- When connecting the iPhone to the USB port, Siri Eyes Free may not function properly, or may quit.
- When connecting the iPhone to the unit via USB, do not activate Siri with the iPhone. Siri Eyes Free may not function properly, or may quit.
- There is no audio sound while Siri Eyes Free is activated.

Settings

Basic Setting Operation

You can set items in the following setup categories:

- 📁 General Settings
- 🔊 Sound Settings
- 🖼️ Screen Settings
- ⚙️ Visual Settings

- 1 Press HOME, then touch [Settings].**
- 2 Touch one of the setup category icons.**
The items that can be set differ depending on the source and settings.
- 3 Touch ▲/▼ to select the desired item.**

To return to the previous display

Touch ⬅️.

To switch to the playback screen

Touch 🎵.

📁 General Settings

Language

Selects the display language: [English], [Español], [Русский].

Time Format

Changes the time format: [12-hour], [24-hour].

Clock Time

Sets the clock time by the RDS data: [OFF], [ON].

Clock Adjust

Sets the clock time manually.
(Available only when [Clock Time] is set to [OFF].)

Beep

Activates the operation sound: [OFF], [ON].

Dimmer

Dims the display: [OFF], [ON], [Auto].
([Auto] is available only when the illumination control lead is connected, and works when the head light is turned on.)

Dimmer Level

Adjusts the brightness level when the dimmer is activated: -5 to +5.

Touch Panel Adjust

Adjusts the touch panel calibration if the touching position does not correspond with the proper item.

Output Color System

Changes the color system according to the connected monitor (SECAM is not supported): [NTSC], [PAL].
(Available only when no source is selected.)

Camera Input

Selects the image from the rear view camera: [Normal], [Reverse] (mirror image), [OFF].

Steering Control

Selects the input mode for the connected remote control. To prevent a malfunction, be sure to match the input mode with the connected remote control before use.

Custom

Input mode for the steering wheel remote control (Automatically selected when [User Defined] is complete.).

Preset

Input mode for the wired remote control excluding the steering wheel remote control.

User Defined

The steering button panel appears.

- 1 Press and hold the button you want to assign to the steering wheel.
The button on the panel lights up (standby).
- 2 Press and hold the button on the steering wheel you want to assign the function to.
The button on the panel changes to blue (registration complete).
- 3 To register other functions, repeat steps 1 and 2.

(Available only when [Steering Control] is set to [Custom].)

Notes

- While making settings, only button operation on the unit is available. For safety, park your car before making this setting.
 - If an error occurs while registering, all the registered information is cleared. Restart registration from the beginning.
 - This function may not be available on some vehicles. For details on the compatibility of your vehicle, visit the support site on the back cover.
-

Bluetooth Connection

Activates the BLUETOOTH signal: [OFF], [ON], [Pairing] (enters into pairing standby mode).

Bluetooth Device Info

Displays the information of the device connected to the unit by touching [Open].
(Available only when [Bluetooth Connection] is set to [ON])

Bluetooth Reset

Initializes all BLUETOOTH-related settings such as pairing information, call history, preset dial, history of connected BLUETOOTH devices, etc.

SongPal

Establishes or terminates the "SongPal" function (connection): [Connect], [Disconnect].

SOURCE Key Func.

Assigns the voice command function or the display menu to the SOURCE button: [Voice], [DSPL].

Rear View Camera (XAV-W650BT)

Adjusts the length and/or position of the marker lines on the picture from the rear view camera by touching [Line Edit].

♪ Sound Settings

Mega Bass

Reinforces bass sound in synchronization with the volume level: [1], [2], [OFF].

EQ5/Subwoofer

Selects an equalizer curve and adjusts the subwoofer level.

EQ5

Selects the equalizer curve: [Electronica], [Soul], [Country], [R&B], [Pop], [Rock], [Hip-Hop], [Jazz], [Dance], [Custom], [OFF].
[Custom] adjusts the equalizer curve: -8 to +8.

Subwoofer

Adjusts the volume level of the subwoofer: [OFF], -10 to +10.

Balance/Fader

Adjusts the balance/fader level.

Balance:

Adjusts the sound balance between the left and right speakers: L15 to R15.

Fader:

Adjusts the sound balance between the front and rear speakers: Front 15 to Rear 15.

Crossover

Adjusts the cut-off frequency and subwoofer phase.

High Pass Filter

Selects the cut-off frequency of the front/rear speakers: [63Hz], [100Hz], [120Hz], [150Hz], [180Hz], [OFF].

Low Pass Filter

Selects the cut-off frequency of the subwoofer: [OFF], [55Hz], [85Hz], [120Hz], [160Hz].

Subwoofer Phase

Selects the subwoofer phase: [Normal], [Reverse].

Screen Settings

Demo

Activates the demonstration: [OFF], [ON].

Wallpaper

Changes the basis color of the background by touching the desired color.

● Visual Settings

Available only when no source is selected.

DVD Menu Language (XAV-W650BT)

Selects the default language for the disc's menu: [English], [Chinese], [German], [French], [Italian], [Spanish], [Portuguese], [Dutch], [Danish], [Swedish], [Finnish], [Norwegian], [Russian], [Other].

DVD Audio Language (XAV-W650BT)

Selects the default language for the soundtrack: [English], [Chinese], [German], [French], [Italian], [Spanish], [Portuguese], [Dutch], [Danish], [Swedish], [Finnish], [Norwegian], [Russian], [Other].

DVD Subtitle Language (XAV-W650BT)

Selects the default subtitle language for DVD: [English], [Chinese], [German], [French], [Italian], [Spanish], [Portuguese], [Dutch], [Danish], [Swedish], [Finnish], [Norwegian], [Russian], [Other].

Monitor Type

Selects an aspect ratio suitable for the unit and connected monitor.

(Available only while the source is off and the clock is displayed.)

16:9

Displays a wide picture. Suitable when connecting to a wide-screen monitor or a monitor with a wide mode function.

Letterbox

Displays a wide picture with bands on the upper and lower positions of the screen. Suitable when connecting to a 4:3 screen monitor.

Pan Scan

Displays a wide picture on the entire screen and automatically cuts off the portions that do not fit.

Video CD PBC (XAV-W650BT)

Activates PBC functions when playing back a VCD: [OFF], [ON].

Additional Information

Precautions

- Cool off the unit beforehand if your car has been parked in direct sunlight.
- Power antenna (aerial) extends automatically.

Moisture condensation (XAV-W650BT)

Should moisture condensation occur inside the unit, remove the disc, and wait for about an hour for it to dry out; otherwise the unit will not operate properly.

To maintain high sound quality

Do not splash liquid onto the unit or discs (XAV-W650BT).

Notes on safety

- Comply with your local traffic rules, laws, and regulations.
- While driving
 - Do not watch or operate the unit, as it may lead to distraction and cause an accident. Park your car in a safe place to watch or operate the unit.
 - Do not use the setup feature or any other function which could divert your attention from the road.
 - When backing up your car, be sure to look back and watch the surroundings carefully for your safety, even if the rear view camera is connected. Do not depend on the rear view camera exclusively.
- While operating
 - Do not insert your hands, fingers, or foreign objects into the unit, as it may cause injury or damage to the unit.
 - Keep small articles out of the reach of children.
 - Be sure to fasten seatbelts to avoid injury in the event of sudden movement of the car.

Preventing an accident

Pictures appear only after you park the car and set the parking brake.

If the car starts moving during video playback, the following caution is displayed and you cannot watch the video.

[Video blocked for your safety.]

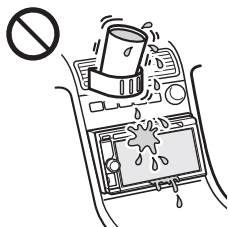
The monitor connected to the REAR VIDEO OUT is active while the car is in motion.

You cannot watch the video, but you can hear audio.

Do not operate the unit or watch the monitor while driving.

Notes on LCD panel

- Do not get the LCD panel wet or expose it to liquids. This may cause a malfunction.



- Do not press down hard on the LCD panel as doing so can distort the picture or cause a malfunction (i.e., the picture may become unclear, or the LCD panel may be damaged).
- Do not touch the panel with objects other than with your finger, as it may damage or break the LCD panel.
- Clean the LCD panel with a dry soft cloth. Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners, or antistatic spray.
- Do not use this unit outside the temperature range 0 – 40 °C (32 – 104 °F).
- If your car was parked in a cold or hot place, the picture may not be clear. However, the monitor is not damaged, and the picture will become clear after the temperature in your car becomes normal.
- Some stationary blue, red, or green dots may appear on the monitor. These are called “bright spots,” and can happen with any LCD. The LCD panel is precision-manufactured with more than 99.99% of its segments functional. However, it is possible that a small percentage (typically 0.01%) of the segments may not light up properly. This will not, however, interfere with your viewing.

Playable discs and file types

Discs (XAV-W650BT)

DVD*	DVD VIDEO DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW (Video mode) DVD+R/DVD+R DL/DVD+RW
VCD	Video CD (Ver. 1.0/1.1/2.0)
CD	Audio CD CD-ROM/CD-R/CD-RW

* “DVD” may be used in these Operating Instructions as a general term for DVD VIDEOS, DVD-Rs/DVD-RWs, and DVD+Rs/DVD+RWs.

File types

For details on compression formats, see page 22.

Audio	MP3 file, WMA file, AAC file, FLAC file, WAV file
Video	Xvid file, MPEG-4 file
Photo	jpeg file (.jpg)

Note

To play back those types of files, it is recommended to store them on DVD discs or USB devices that are supported by this unit.

Notes on discs (XAV-W650BT)

- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight.
- Before playing, wipe the discs with a cleaning cloth from the center out. Do not use solvents such as benzine, thinner, or commercially available cleaners.
- This unit is designed to play discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. DualDiscs and some music discs encoded with copyright protection technologies do not conform to the Compact Disc (CD) standard, therefore, these discs may not be playable by this unit.
- Discs that this unit CANNOT play
 - Discs with labels, stickers, or sticky tape or paper attached. Doing so may cause a malfunction, or may ruin the disc.
 - Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star). Attempting to do so may damage the unit.
 - 8 cm (3 1/4 in) discs.



Note on playback operations of DVDs and VCDs

Some playback operations of DVDs and VCDs may be intentionally set by software producers. Since this unit plays DVDs and VCDs according to the disc contents the software producers designed, some playback features may not be available. Also, refer to the instructions supplied with the DVDs or VCDs.

Notes on DATA CDs, DATA DVDs, and USB playback

- Some DATA CDs/DATA DVDs (depending on the equipment used for its recording or the disc condition) may not play on this unit.
- Finalization is required for some discs (page 22).
- The unit is compatible with the following standards.

For DATA CDs

- ISO 9660 level 1/level 2 format, Joliet/Romeo in the expansion format

For DATA DVDs

- UDF Bridge format (combined UDF and ISO 9660)
- The maximum number of:
 - folders (albums): 256 (including root and empty folders).
 - files (tracks/videos/photos) and folders contained in a disc: 2,000 (if folder/file names contain many characters, this number may become less than 2,000).
 - displayable characters for a folder/file name: 32.
- Compatible codecs are MP3 (.mp3), WMA (.wma), JPEG (.jpg), Xvid (.avi), and MPEG-4 (.mp4).
- DRM (Digital Rights Management) files may not be played.

Notes on finalizing discs

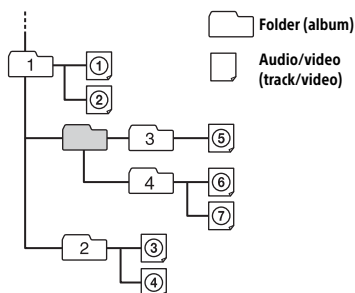
The following discs are required to be finalized to play on this unit.

- DVD-R/DVD-R DL (in video mode)
- DVD-RW in video mode
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

DVD+RW can be played without finalization. The disc is automatically finalized.

For details, refer to the manual supplied with the disc.

Playback order of audio/video files



About WMA files

WMA*1 files meeting the following requirements can be played. Playback is not guaranteed for all WMA files meeting the requirements.

Codec

- Media File format: ASF file format
- File extension: .wma
- Bit rate: 48 to 192 kbps (Supports variable bit rate (VBR))*2
- Sampling frequency*3: 44.1 kHz

About MP3 files

MP3 files meeting the following requirements can be played. Playback is not guaranteed for all MP3 files meeting the requirements.

Codec

- Media File format: MP3 (MPEG-1 Layer3) file format
- File extension: .mp3
- Bit rate: 48 to 192 kbps (Supports variable bit rate (VBR))*2
- Sampling frequency*3: 32, 44.1, 48 kHz

About AAC files

AAC files meeting the following requirements can be played. Playback is not guaranteed for all AAC files meeting the requirements.

Codec

- Media File format: AAC-LC supporting ADTS/RAW/ADIF
- File extension: .m4a
- Bit rate: 40 to 320 kbps (Supports variable bit rate (VBR)/constant bit rate (CBR))*2
- Sampling frequency*3: 8 to 48 kHz
- Bit per sample (Quantization bit): 16 bits
- Channel: Mono, Stereo

About FLAC files

FLAC files meeting the following requirements can be played. Playback is not guaranteed for all FLAC files meeting the requirements.

Codec

- File extension: .flac
- Sampling frequency*3*4: 8 to 96 kHz
- Bit per sample (Quantization bit)*4: 8, 12, 16, 20, 24 bits
- Channel: Mono, Stereo (excluding 5.1 ch file)

About WAV files

WAV files meeting the following requirements can be played. Playback is not guaranteed for all WAV files meeting the requirements.

Codec

- File extension: .wav
- Bit rate: 16 kbps to 1.536 Mbps (Supports variable bit rate (VBR)/constant bit rate (CBR))*2
- Sampling frequency*3: 8 to 48 kHz
- Bit per sample (Quantization bit): 16, 24 bits
- Channel: Mono, Stereo

About Xvid files

Xvid files meeting the following requirements can be played. Playback is not guaranteed for all Xvid files meeting the requirements.

Codec

- Media File format: Xvid file format
- File extension: .avi
- Video codec: MPEG-4 Advanced Simple Profile
- Audio codec: MP3 (MPEG-1 Layer3)
- Bit rate: Max. 8 Mbps

- Frame rate: Max. 30 fps (30p/60i)
- Resolution: Max. 720 × 576*5

About MPEG-4 files

MPEG-4 files meeting the following requirements can be played. Playback is not guaranteed for all MPEG-4 files meeting the requirements.

Codec

- Media File format: MP4 file format
- File extension: .mp4
- Video codec: MPEG-4 Simple Profile
- Audio codec: AAC
- Bit rate: Max. 4 Mbps
- Frame rate: Max. 30 fps (30p/60i)
- Resolution: Max. 720 × 576*5

About JPEG files

JPEG*6 files meeting the following requirements can be played. Playback is not guaranteed for all JPEG files meeting the requirements.

Codec

- Media File format: Compatible with DCF 2.0/Exif 2.21 file format
- File extension: .jpg
- Profile: Baseline Profile
- Number of pixels: Max. 6,048 × 4,032 pixels (24,000,000 pixels)

- *1 Copyright protected WMA files cannot be played back.
- *2 Non-standard bit rates or non-guaranteed bit rates are included depending on the sampling frequency.
- *3 Sampling frequency may not correspond to all encoders.
- *4 High-resolution audio contents will be down-converted during playback.
- *5 These numbers indicate the maximum resolution of playable video and do not indicate the player's display resolution. The display resolution is 800 × 480.
- *6 Some photo files cannot be played back depending on their file formats.

About iPod

- You can connect to the following iPod models. Update your iPod devices to the latest software before use.

Compatible iPhone/iPod models

Compatible Model	Bluetooth®	USB
iPhone 6 Plus	○	○
iPhone 6	○	○
iPhone 5s	○	○
iPhone 5c	○	○
iPhone 5	○	○
iPhone 4s	○	○
iPhone 4	○	○
iPhone 3GS	○	○
iPod touch (5th generation)	○	○
iPod touch (4th generation)	○	○
iPod touch (3rd generation)		○
iPod classic		○
iPod nano (7th generation)		○
iPod nano (6th generation)		○
iPod nano (5th generation)		○

- “Made for iPod,” and “Made for iPhone,” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this Operating Instructions, consult your nearest Sony dealer.

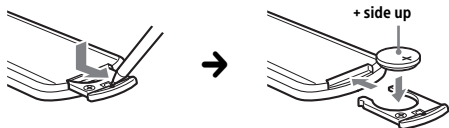
Maintenance (XAV-W650BT)

Replacing the lithium battery of the remote commander

Under normal conditions, the battery will last approximately 1 year. (The service life may be shorter depending on the conditions of use.) When the battery becomes weak, the range of the remote commander becomes shorter.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replaced only with the same or equivalent type.



Notes on the lithium battery

- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to ensure good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

WARNING

Battery may explode if mistreated.
Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

Specifications

Monitor section

Display type: Wide LCD color monitor
Dimensions: 6.2 in
System: TFT active matrix
Number of pixels:
1,152,000 pixels (800 × 3 (RGB) × 480)
Color system:
PAL/NTSC/SECAM/PAL-M automatic select

Tuner section

FM

Tuning range: 87.5 – 108.0 MHz
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency: 150 kHz
Usable sensitivity: 10 dBf
Selectivity: 70 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio: 70 dB (mono)
Separation at 1 kHz: 30 dB
Frequency response: 20 – 15,000 Hz

AM

Tuning range: 531 – 1,602 kHz
Antenna (aerial) terminal:
External antenna (aerial) connector
Intermediate frequency:
9,267 kHz or 9,258 kHz/4.5 kHz
Sensitivity: 44 μ V

DVD/CD Player section (XAV-W650BT)

Signal-to-noise ratio: 80 dB
Frequency response: 20 – 20,000 Hz
Wow and flutter: Below measurable limit
Harmonic distortion: 0.05%
Region code: Labeled on the bottom of the unit

USB Player section

Interface: USB (Full-speed)
Maximum current: 1 A

Wireless Communication

Communication System:
BLUETOOTH Standard version 3.0
Output:
BLUETOOTH Standard Power Class 2
(Max. +4 dBm)
Maximum communication range:
Line of sight approx. 10 m (33 ft)*1
Frequency band:
2.4 GHz band (2.4000 – 2.4835 GHz)
Modulation method: FHSS
Compatible BLUETOOTH Profiles*2:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.4
HFP (Handsfree Profile) 1.6

PBAP (Phone Book Access Profile)

OPP (Object Push Profile)

SPP (Serial Port Profile)

Corresponding codec: SBC (.sbc)

*1 The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, antenna (aerial)'s performance, operating system, software application, etc.

*2 BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.

Power amplifier section

Outputs: Speaker outputs

Speaker impedance: 4 – 8 ohms

Maximum power output: 55 W × 4 (at 4 ohms)

General

Outputs:

Video output terminal (rear)

Audio output terminals (front, rear, sub)

Power antenna (aerial)/Power amplifier control terminal (REM OUT)

Inputs:

Illumination control terminal

Steering control input terminal

Antenna (aerial) input terminal

Microphone input terminal

Parking brake control terminal

Reverse input terminal

Camera input terminal

AUX audio input terminal (Front)

AUX Audio/Video input terminal (Rear)

USB port

Power requirements: 12 V DC car battery
(negative ground (earth))

Rated current consumption: 10 A

Dimensions: Approx. 178 mm × 101.5 mm × 176 mm
(7 1/8 in × 4 in × 7 in) (w/h/d)

Mounting dimensions:

Approx. 170 mm × 100 mm × 162 mm
(6 3/4 in × 4 in × 6 1/2 in) (w/h/d)

Mass:

XAV-W650BT: 1.7 kg (3 lb 12 oz)

XAV-V630BT: 1.2 kg (2 lb 10 3/8 oz)

Package contents:

Main unit (1)

Parts for installation and connections (1 set)

Remote Commander (1): RM-X170 (XAV-W650BT)

Microphone (1)

Optional accessories/equipment:

Cable for steering wheel remote input: RC-SR1

Your dealer may not handle some of the above listed accessories. Please ask the dealer for detailed information.

Design and specifications are subject to change without notice.

Region code

The region system is used to protect software copyrights.

The region code is located on the bottom of the unit, and only DVDs labeled with an identical region code can be played on this unit.

DVDs labeled  can also be played.

If you try to play any other DVD, the message [Playback prohibited by region code.] will appear on the monitor screen. Depending on the DVD, no region code may be labeled even though playing the DVD is prohibited by area restrictions.

Copyrights

US and foreign patents licensed from Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

"DVD VIDEO," "DVD-R," "DVD-RW," "DVD+R," and "DVD+RW" are trademarks.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch, and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR DECODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER

ENGAGED IN A PERSONAL AND NONCOMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO.

NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE.

ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Google, Google Play and Android are trademarks of Google Inc.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product uses font data which is licensed to Sony owned by Monotype Imaging Inc. Such font data shall be used solely in connection with this product.

All other trademarks are trademarks of their respective owners.

Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures. For details on using the fuse and removing the unit from the dashboard, see "Connection/Installation" (page 32).

If the problem is not solved, visit the support site on the back cover.

General

No power is being supplied to the unit.

- Check the fuse.
- The connection is not correct.
 - Connect the yellow and red power supply leads.

There is no beep sound.

- An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

The contents of the memory have been erased.

- The power supply lead or battery has been disconnected or it is not connected properly.

Stored stations and correct time are erased.

The fuse has blown.

The unit makes noise when the position of the ignition is switched.

- The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

The display disappears from/does not appear on the monitor.

- The dimmer is set to [ON] (page 18).
- The display disappears if you press and hold HOME.
 - Press HOME on the unit until the display appears.
- The monitor off function is activated (page 19).
 - Touch anywhere on the display to turn the display back on.

The display does not respond to your touch correctly.

- Touch one part of the display at a time. If two or more parts are touched simultaneously, the display will not operate correctly.
- Calibrate the touch panel of the display (page 18).
- Touch the pressure sensitive panel firmly.
- The rear monitor cannot be operated. Icons displayed on the rear monitor are disabled.

Menu items cannot be selected.

- Unavailable menu items are displayed in gray.

Radio reception

The stations cannot be received. The sound is hampered by noise.

- The connection is not correct.
 - Connect the REM OUT lead (blue/white striped) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car's antenna (aerial) booster (only when your car has built-in radio antenna (aerial) in the rear/side glass).
 - Check the connection of the car antenna (aerial).
 - If the auto antenna (aerial) will not extend, check the connection of the power antenna (aerial) control lead.

Preset tuning is not possible.

- The broadcast signal is too weak.

RDS

PTY displays [PTY not found.].

- The current station is not RDS station.
- RDS data has not been received.
- The station does not specify the program type.

Seek starts after a few seconds of listening.

- The station is non-TP or has a weak signal.
 - Deactivate TA (page 11).

There are no traffic announcements.

- Activate TA (page 11).
- The station does not broadcast any traffic announcements despite being TP.
 - Tune into another station.

Picture

There is no picture/picture noise occurs.

- A connection has not been made correctly.
- Check the connection between this unit and other equipment and set the input selector of the equipment to the source corresponding to this unit.
- The disc is defective or dirty (XAV-W650BT).
- Installation is not correct.
 - Install the unit at an angle of less than 45° in a sturdy part of the car.
- The parking cord (light green) is not connected to the parking brake switch cord, or the parking brake is not applied.

The picture does not fit in the screen.

- The aspect ratio is fixed on the playback source.

There is no picture/picture noise occurs in the rear monitor.

- A source/mode which is not connected is selected. If there is no input, no picture appears in the rear monitor.

- The color system setting is incorrect.
 - Set the color system to [PAL] or [NTSC] according to the connected monitor (page 19).
- The picture of the rear view camera is displayed on this unit.
 - No picture appears in the rear monitor if the picture of the rear view camera is displayed on this unit.

Sound

There is no sound/sound skips/sound cracks.

- A connection has not been made correctly.
- Check the connection between this unit and the connected equipment and set the input selector of the equipment to the source corresponding to this unit.
- The disc is defective or dirty (XAV-W650BT).
- Installation is not correct.
 - Install the unit at an angle of less than 45° in a sturdy part of the car.
- The MP3 file sampling rate is not 32, 44.1, or 48 kHz.
- The WMA file sampling rate is not 44.1 kHz.
- The MP3 file bit rate is not 48 to 192 kbps.
- The WMA file bit rate is not 48 to 192 kbps.
- The unit is in pause/reverse/fast-forward mode.
- The settings for the outputs are not made correctly.
- The DVD output level is too low (page 14) (XAV-W650BT).
- The volume is too low.
- The ATT function is activated.
- The format is not supported.
 - Check if the format is supported by this unit (page 22).

Sound is noisy.

- Keep cords and cables away from each other.

Disc operation (XAV-W650BT)

The disc does not play.

- The disc is defective or dirty.
- The disc is not playable.
- The DVD is not playable due to the region code.
- The disc is not finalized (page 22).
- The disc format and file version are incompatible with this unit (page 21).
- Press  to remove the disc.

MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 files do not play.

- Recording was not performed according to the ISO 9660 level 1 or level 2 format or the Joliet or Romeo expansion format (DATA CD), or the UDF Bridge format (DATA DVD) (page 21).
- The file extension is incorrect (page 22).
- Files are not stored in MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 format.
- If the disc contains multiple file types, only the selected file type can be played.

- Select the appropriate file type using the list (page 21).

MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 files take longer to play than others.

- The following discs take a longer time to start playback.
 - a disc recorded with a complicated tree structure.
 - a disc to which data can be added.

Certain functions cannot be performed.

- Depending on the disc, you may not be able to perform operations such as stop, search, or repeat/shuffle play. For details, refer to the manual supplied with the disc.

The soundtrack/subtitle language or angle cannot be changed.

- Use the DVD menu instead of the direct selection button on the remote commander (page 12).
- Multilingual tracks, multilingual subtitles, or multi-angles are not recorded on the DVD.
- The DVD prohibits changing.

The operation buttons do not function.

- Press the reset button (page 7).

The disc will not eject.**The disc will not insert.**

- Press and hold the disc eject button.

USB playback

Items cannot be played via a USB hub.

- Connect iPod/USB devices to this unit without USB hub.

Items cannot be played.

- Reconnect the USB device.

The USB device takes longer to play.

- The USB device contains large-sized files or files with a complicated tree structure.

The sound is intermittent.

- The sound may be intermittent at a high bit rate of more than 320 kbps.

Audio file cannot be played.

- USB device formatted with file systems other than FAT16, FAT32, or exFAT are unsupported.*

* This unit supports FAT16, FAT32, and exFAT, but some USB device may not support all of these. For details, refer to the operating instructions of each USB device or contact the manufacturer.

NFC function

One touch connection (NFC) is not possible.

- If the smartphone does not respond to the touch.

- Check that the NFC function of the smartphone is turned on.
- Move the N-Mark part of the smartphone closer to the N-Mark part on this unit.
- If the smartphone is in a case, remove it.
- NFC receiving sensitivity depends on the device. If One touch connection with the smartphone fails several times, make the BLUETOOTH connection manually.

BLUETOOTH function

The other BLUETOOTH device cannot detect this unit.

- Set [Bluetooth Connection] to [ON] (page 19).
- While connecting to a BLUETOOTH device, this unit cannot be detected by another device. Terminate the current connection and search for this unit from the other device. The disconnected device can be reconnected by selecting from the list of registered devices.

Connection is not possible.

- Check the pairing and connection procedures in the manual of the other device, etc., and perform the operation again.

The name of the detected device does not appear.

- Depending on the status of the other device, it may not be possible to obtain the name.

There is no ringtone.

- Raise the volume while receiving a call.

The talker's voice volume is low.

- Raise the volume during a call.

The other party says that the volume is too low or high.

- Adjust the [MIC Gain] level (page 16).

Echo or noise occurs during call conversations.

- Reduce the volume.
- If ambient noise other than the phone call sound is loud, try reducing this noise.
 - Shut the window if road noise is loud.
 - Lower the air conditioner if the air conditioner is loud.

The phone sound quality is poor.

- Phone sound quality depends on reception conditions of the cellular phone.
 - Move your car to a place where you can enhance the cellular phone's signal if the reception is poor.

The volume of the connected BLUETOOTH device is low or high.

- Volume level will differ depending on the BLUETOOTH device.

- Reduce the volume level differences between this unit and the BLUETOOTH device (page 13).

The sound skips during audio streaming or the BLUETOOTH connection fails.

- Reduce the distance between the unit and the BLUETOOTH device.
- If the BLUETOOTH device is stored in a case which interrupts the signal, remove the case while using the device.
- Several BLUETOOTH devices or other devices (e.g. ham radio devices) which emit radio waves are used nearby.
 - Turn off the other devices.
 - Increase the distance between the unit and other devices.
- Playback sound stops momentarily when this unit is connecting to a cellular phone. This is not a malfunction.

You cannot control the connected BLUETOOTH device during audio streaming.

- Check that the connected BLUETOOTH device supports AVRCP.

Some functions do not work.

- Check that the connecting device supports the functions in question.

A call is answered unintentionally.

- The connecting phone is set to start a call automatically.
- [Auto Answer] of this unit is set to [ON] (page 16).

Pairing failed due to time out.

- Depending on the connecting device, the time limit for pairing may be short. Try completing the pairing within the time by setting a single digit passkey.

The BLUETOOTH function cannot be operated.

- Exit the source by pressing and holding SOURCE for 1 second, then turn on the unit.

No sound is output from the car speakers during a handsfree call.

- If the sound is output from the cellular phone, set the cellular phone to output the sound from the car speakers.

Siri Eyes Free is not activated.

- Perform the handsfree registration for an iPhone that supports Siri Eyes Free.
- Set the Siri function on the iPhone to on.
- Cancel the BLUETOOTH connection with the iPhone and the unit, and reconnect.

SongPal operation

Application name is mismatched with the actual application in “SongPal.”

- Launch the application again from the “SongPal” application.

Error displays/messages

Hubs not supported.

- USB hubs are not supported on this unit.

No Playable Data

- The disc does not contain playable data (XAV-W650BT).
- The iPod has no playable data.
 - Load music data/files into the iPod.
- The USB device has no playable data.
 - Load music data/files into the USB device.

Cannot play this content.

- The currently selected content cannot be played back.
 - Playback content will be skipped to the next one.

Overcurrent Caution on USB

- The USB device is overloaded.
 - Disconnect the USB device, then change the source by pressing the SOURCE button.
 - Indicates that the USB device is out of order, or an unsupported device is connected.

USB device not supported

- For details on the compatibility of your USB device, visit the support site on the back cover.

Device no response

- The unit does not recognize the connected USB device.
 - Reconnect the USB device.
 - Check that the USB device is supported by the unit.

-
- The character cannot be displayed with the unit.

For BLUETOOTH function

Bluetooth Connection Error

- An error has occurred between this unit and the BLUETOOTH phone.
 - Check that the BLUETOOTH signal is set to on for this unit or the BLUETOOTH phone.
 - Try pairing again.
 - Reconnect the BLUETOOTH phone.

Bluetooth device is not found.

- The unit cannot detect a connectable BLUETOOTH device.

- Check the BLUETOOTH setting of the connecting device.
- No device is in the list of registered BLUETOOTH devices.
 - Perform pairing with a BLUETOOTH device (page 8).

Call Data Error

- An error has occurred while accessing phonebook data via PBAP or call history from the BLUETOOTH phone.
 - Reconnect the BLUETOOTH phone.

Data Listing Error

- An error has occurred while displaying phonebook data via PBAP or call history from the BLUETOOTH phone.
 - Reconnect the BLUETOOTH phone.

Handsfree device is not available.

- A cellular phone is not connected.
 - Connect a cellular phone (page 8).

For disc operation (XAV-W650BT)

Disc Error

- The unit cannot read the data due to some problem.
- The data is damaged or corrupted.
- The disc is corrupted.
- The disc is incompatible with this unit.
- The disc is not finalized.
- The disc is dirty or inserted upside down.
 - Clean or insert the disc correctly.
- A blank disc has been inserted.
- The disc cannot play due to a problem.
 - Insert another disc.
- The disc is not compatible with this unit.
 - Insert a compatible disc.
- Press **▲** to remove the disc.

Playback prohibited by region code.

- The DVD's region code differs from the unit's region code.

The sound in DTS format is not audible.

- Discs in DTS format are not supported. Sound is not output if the DTS format is selected.
 - DTS formatted discs are not playable on this unit. Use a compatible disc format (page 21).

For steering wheel remote control operation:

Please retry

- An error occurs while registering and all the registered information is cleared.
 - Restart registration from the beginning.
-

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.

If you take the unit to be repaired due to disc playback trouble, bring the disc that was used at the time the problem began (XAV-W650BT).

Language Code List (XAV-W650BT)

Language code list

The language spellings conform to the ISO 639: 1988 (E/F) standard.

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoaan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
1067	Tibetan	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1070	Breton	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1079	Catalan	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1093	Corsican	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1097	Czech	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1103	Welsh	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1105	Danish	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1109	German	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1130	Bhutani	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twi
1142	Greek	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1144	English	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1145	Esperanto	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1149	Spanish	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1150	Estonian	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1151	Basque	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1157	Persian	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1165	Finnish	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1166	Fiji	1327	Laothian	1502	Serbo-	1684	Chinese
1171	Faroese	1332	Lithuanian		Croatian	1697	Zulu
1174	French	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
			Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Not specified

Cautions

- Run all ground (earth) leads to a common ground (earth) point.
- Do not get the leads trapped under a screw or caught in moving parts (e.g., seat railing).
- Before making connections, turn the car ignition off to avoid short circuits.
- Connect the **yellow** and **red** power supply leads only after all other leads have been connected.
- Be sure to insulate any loose unconnected leads with electrical tape for safety.

Precautions

- Choose the installation location carefully so that the unit will not interfere with normal driving operations.
- Avoid installing the unit in areas subject to dust, dirt, excessive vibration, or high temperature, such as in direct sunlight or near heater ducts.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.

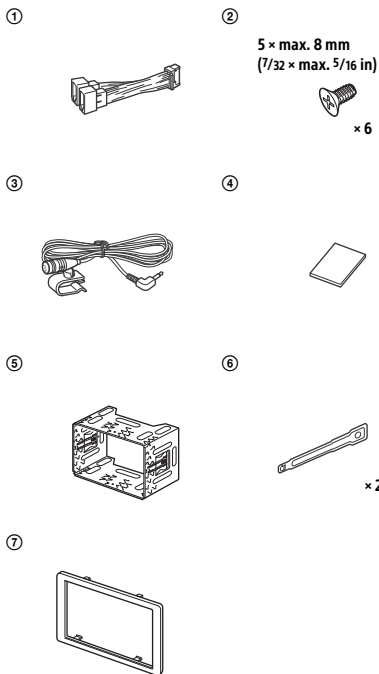
Note on the power supply lead (yellow)

When connecting this unit in combination with other stereo components, the amperage rating of the car circuit to which the unit is connected must be higher than the sum of each component's fuse amperage rating.

Mounting angle adjustment

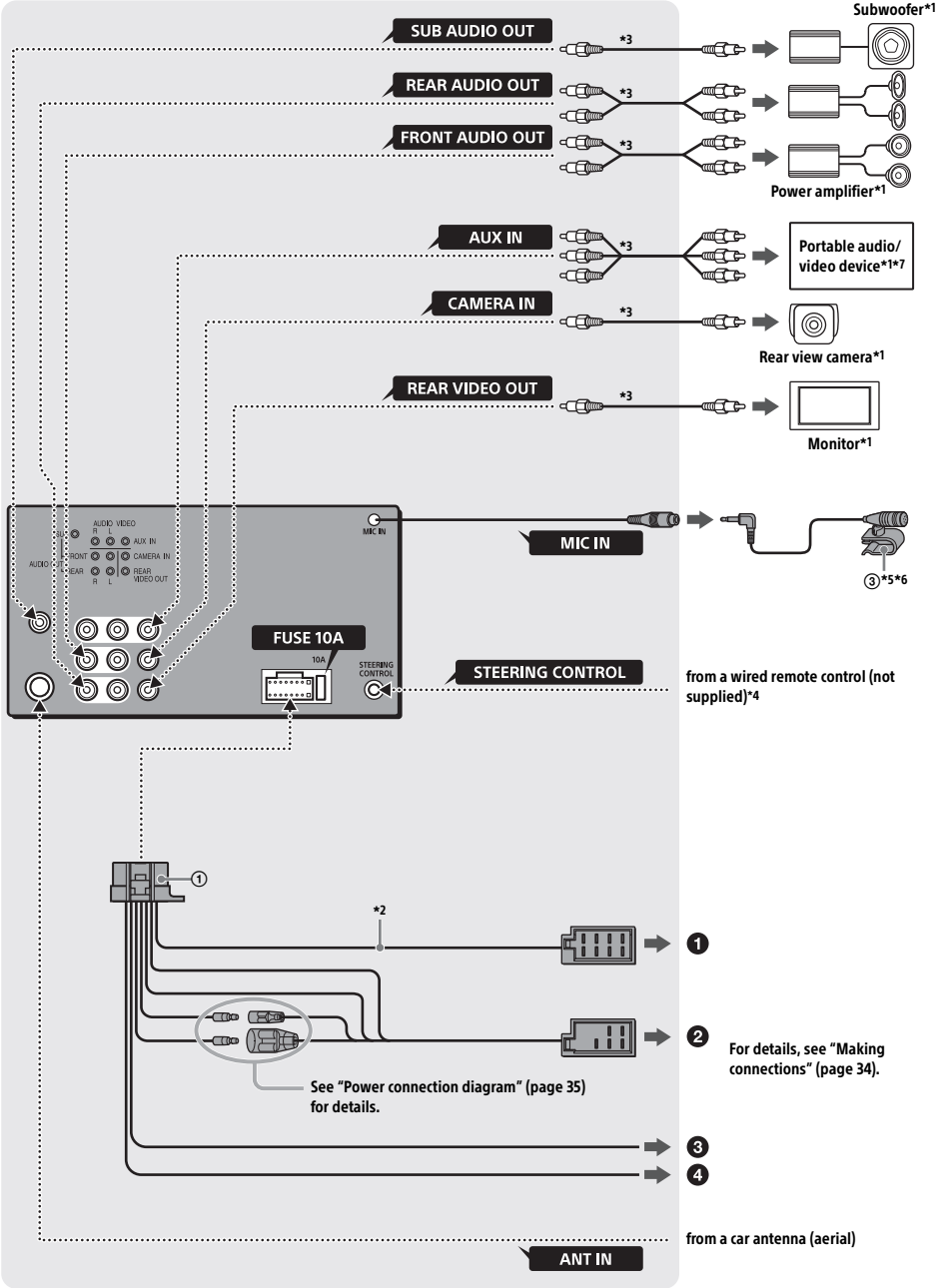
Adjust the mounting angle to less than 45°.

Parts List for Installation



- This parts list does not include all the package contents.

Connection

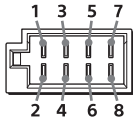


- *1 Not supplied
- *2 Speaker impedance: 4 – 8 Ω × 4
- *3 RCA pin cord (not supplied)
- *4 Depending on the type of car, use an adaptor for a wired remote control (not supplied).
For details on using the wired remote control, see “Using the wired remote control” (page 36).
- *5 Whether in use or not, route the microphone input cord so it does not interfere with driving operations. Secure the cord with a clamp, etc., if it is installed around your feet.
- *6 For details on installing the microphone, see “Installing the microphone” (page 35).
- *7 Such as a portable media player, game console, etc.

Making connections

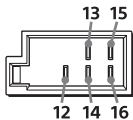
If you have a power antenna (aerial) without a relay box, connecting this unit with the supplied power supply connection cable ① may damage the antenna (aerial).

① To the car’s speaker connector



1	Rear speaker (right)	⊕	Purple
2		⊖	Purple/black striped
3	Front speaker (right)	⊕	Gray
4		⊖	Gray/black striped
5	Front speaker (left)	⊕	White
6		⊖	White/black striped
7	Rear speaker (left)	⊕	Green
8		⊖	Green/black striped

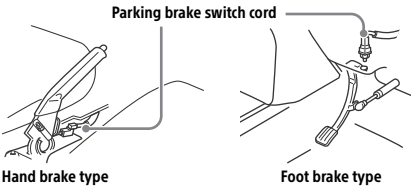
② To the car’s power connector



12	continuous power supply	Yellow
13	power antenna (aerial) / power amplifier control (REM OUT)	Blue/white striped
14	switched illumination power supply	Orange/white striped
15	switched power supply	Red
16	ground (earth)	Black

③ To the parking brake switch cord

The mounting position of the parking brake switch cord depends on your car.
Be sure to connect the parking brake lead (light green) of the power supply connection cable ① to the parking brake switch cord.



④ To the +12 V power terminal of the car’s rear lamp lead (only when connecting the rear view camera)

Memory hold connection

When the yellow power supply lead is connected, power will always be supplied to the memory circuit even when the ignition switch is turned off.

Speaker connection

- Before connecting the speakers, turn the unit off.
- Use speakers with an impedance of 4 to 8 ohms and with adequate power handling capacities to avoid damage.

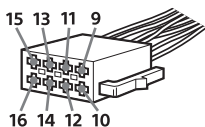
Monitor connection

When installing a monitor for the rear seat, connect its parking brake switch cord to the ground (earth).

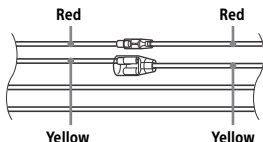
Power connection diagram

Make sure your car's auxiliary power connector and match the connections of cords correctly depending on the car.

Auxiliary power connector

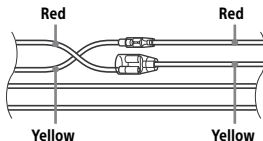


Common connection



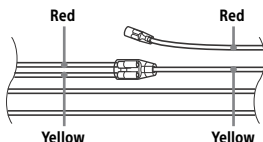
12	continuous power supply	Yellow
15	switched power supply	Red

When the positions of the red and yellow leads are inverted



12	switched power supply	Yellow
15	continuous power supply	Red

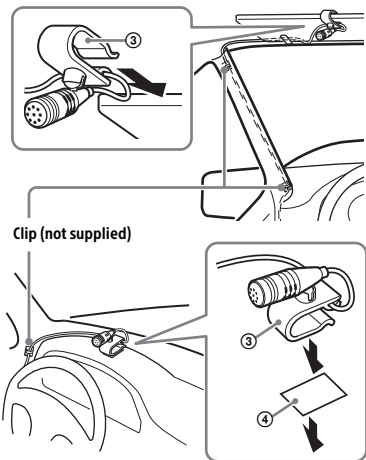
For cars without ACC position



After matching the connections and switching power supply leads correctly, connect the unit to the car's power supply. If you have any questions and problems connecting your unit that are not covered in this manual, consult the car dealer.

Installing the microphone

To capture your voice during handsfree calling, you need to install the microphone ③.



Cautions

- It is extremely dangerous if the cord becomes wound around the steering column or gearstick. Be sure to keep it and other parts from interfering with your driving operations.
- If airbags or any other shock-absorbing equipment are in your car, contact the store where you purchased this unit, or the car dealer, before installation.

Note

Before attaching the double-sided tape ④, clean the surface of the dashboard with a dry cloth.

Using the wired remote control

When using the steering wheel remote control

Installation of the connection cable RC-SR1 (not supplied) is required before use.

- 1 To enable the steering wheel remote control, select [General Settings] → [User Defined] to make the registration (page 19).

When the registration is complete, the steering wheel remote control becomes available.

Notes on installing the connection cable RC-SR1 (not supplied)

- Refer to the support sites on the back cover for details, then connect each lead properly to the appropriate leads. Making an improper connection may damage the unit.
- Consulting the dealer or an experienced technician for help is recommended.

When using the wired remote control

- 1 To enable the wired remote control, set [Steering Control] in [General Settings] to [Preset] (page 19).

Using the rearview camera

Installation of the rearview camera (not supplied) is required before use.

The image of a rearview camera connected to the CAMERA IN terminal is displayed when:

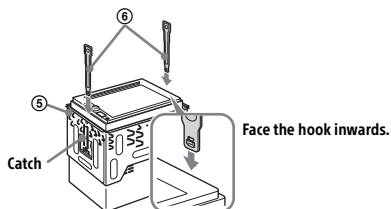
- the back lamp of your car lights up (or the shift lever is set to the R (reverse) position).
- you press HOME, then touch [Rear Camera].
- you press and hold DSPL then touch [Rear Camera] if [SOURCE Key Func.] is set to [DSPL] (page 19).

Installation

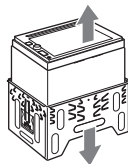
Removing the bracket

Before installing the unit, remove the bracket ⑤ from the unit.

- 1 Insert the release keys ⑥ into the catches between the unit and the bracket ⑤ at the same time until they click.



- 2 Pull down the bracket ⑤, then pull up the unit to separate them.



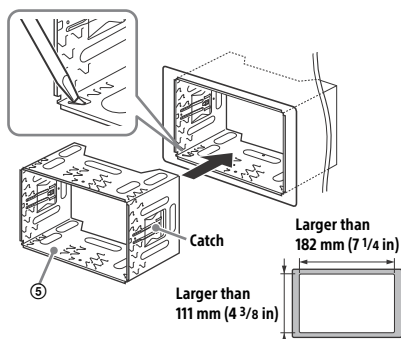
Mounting the unit in the dashboard

When mounting in a Japanese car, see "Mounting the unit in a Japanese car" (page 37).

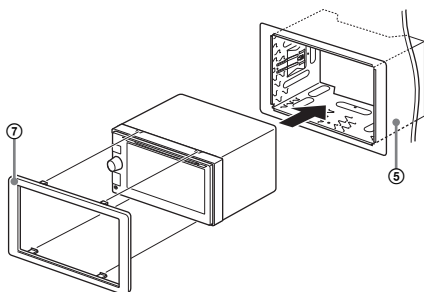
Mounting the unit with the supplied bracket

Before installing, make sure the catches on both sides of the bracket ⑤ are bent inwards 3.5 mm (5/32 in).

- 1 Position the bracket ⑤ inside the dashboard, then bend the claws outward for a tight fit.



- 2 Mount the unit onto the bracket ⑤.

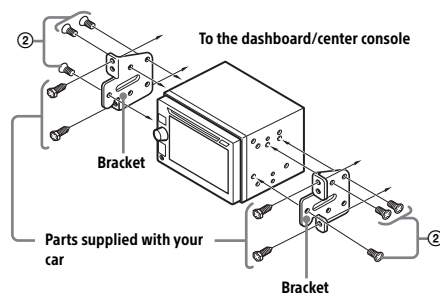


Note

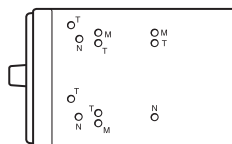
If the catches are straight or bent outwards, the unit will not be installed securely and may spring out.

Mounting the unit in a Japanese car

You may not be able to install this unit in some Japanese cars. In such a case, consult your Sony dealer.



When mounting this unit to the preinstalled brackets of your car, use the supplied screws ② in the appropriate screw holes based on your car: T for TOYOTA, M for MITSUBISHI and N for NISSAN.



Note

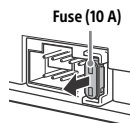
To prevent a malfunction, install only with the supplied screws ②.

Resetting the unit

For details, see "Resetting the Unit" (page 7).

Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.



Por motivos de seguridad, asegúrese de instalar esta unidad en el salpicadero del automóvil, ya que la parte posterior de la misma se calienta durante su uso.

Para obtener información detallada, consulte "Conexión/Instalación" (página 35).

Este manual incluye instrucciones para XAV-W650BT y XAV-V630BT.
XAV-W650BT es el modelo representativo que se usa en las ilustraciones.

Propiedades del diodo láser

- Duración de la emisión: continua
 - Potencia de láser: menos de 46,8 μ W
- (Potencia de salida medida a una distancia de 70 mm de la superficie de la lente del objetivo, en el bloque de recogida óptica, con una apertura de 7 mm.)

La placa de características que indica el voltaje de funcionamiento, etc., está situada en la parte inferior del chasis.

Advertencia

Para evitar el riesgo de incendio o electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar recibir descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

PRECAUCIÓN

El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de sufrir daños oculares. No intente desmontar la carcasa, puesto que el haz láser utilizado en este reproductor de CD/DVD es perjudicial para los ojos. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

Fabricado en China



Por medio de la presente Sony Corporation declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación solo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón

Para la conformidad del producto en la UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania



Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el producto, en la batería o en el embalaje indica que el producto y la batería no pueden ser tratados como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

Nota sobre la pila de litio

No exponga la pila a fuentes de calor excesivo como luz solar directa, fuego o similar.

Advertencia: si el encendido del automóvil no dispone de una posición ACC

Después de desactivar el encendido, asegúrese de mantener pulsado HOME en la unidad hasta que la pantalla desaparezca.

De lo contrario, la pantalla no se apagará y esto provocará que se desgaste la batería.

Nota legal acerca de los servicios prestados por otros proveedores

Los servicios prestados por otros proveedores están sujetos a cambios, anulaciones o interrupciones sin previo aviso. Sony no asume responsabilidad alguna en estas situaciones.

Aviso importante

Precaución

SONY NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE NINGÚN DAÑO ACCIDENTAL, INDIRECTO, DERIVADO O DE CUALQUIER OTRO TIPO INCLUIDOS, DE FORMA NO EXHAUSTIVA, PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, PÉRDIDAS DE INGRESOS, PÉRDIDAS DE DATOS, IMPOSIBILIDAD DE USAR EL PRODUCTO O CUALQUIER EQUIPO ASOCIADO, TIEMPOS DE INACTIVIDAD Y TIEMPO DE LOS COMPRADORES RELACIONADO O DERIVADO DEL USO DE ESTE PRODUCTO, SU HARDWARE Y/O SU SOFTWARE.

Estimado cliente, este producto incluye un transmisor de radio.

Según la normativa n.º 10 de UNECE, un fabricante de un vehículo puede imponer condiciones específicas para la instalación de transmisores de radio en vehículos.

Revise el manual de funcionamiento o póngase en contacto con el fabricante o el concesionario de su vehículo antes de instalar este producto en el mismo.

Llamadas de emergencia

Este sistema de manos libres para vehículos con BLUETOOTH y el dispositivo electrónico conectado al sistema funcionan mediante señales de radio, y redes móviles y terrestres, así como con funciones programadas por el usuario, lo que no permite garantizar la conexión en todas las condiciones. Así pues, no debe fiarse exclusivamente de dispositivos electrónicos para establecer comunicaciones básicas (como en el caso de emergencias médicas).

Sobre la comunicación mediante BLUETOOTH

- Las microondas que se emiten desde un dispositivo BLUETOOTH pueden afectar al funcionamiento de los dispositivos médicos electrónicos. Apague esta unidad y los demás dispositivos BLUETOOTH en las siguientes ubicaciones para evitar posibles accidentes.

- lugares donde haya gases inflamables presentes, hospitales, trenes, aviones o gasolineras
- cerca de puertas automáticas o alarmas de incendios

- Esta unidad admite funciones de seguridad compatibles con el estándar BLUETOOTH para facilitar una conexión segura cuando se emplea la tecnología inalámbrica BLUETOOTH, pero la seguridad puede no ser suficiente en función del entorno. Tenga cuidado al establecer una comunicación mediante la tecnología inalámbrica BLUETOOTH.
- No asumimos ninguna responsabilidad por posibles filtraciones de información durante las comunicaciones mediante BLUETOOTH.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la unidad que no se trate en este Manual de instrucciones, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Tabla de contenidos

Advertencia	2
Guía de elementos y controles	5

Procedimientos iniciales

Reinicio de la unidad	7
Ajuste del reloj	7
Preparación del dispositivo BLUETOOTH	7
Conexión de un dispositivo USB	9
Conexión de otros dispositivos de audio/vídeo portátiles	9
Conexión de la cámara de visualización posterior	10

Escuchar la radio

Escuchar la radio	10
Utilización del sistema de datos de radio (RDS)	12

Reproducción

Reproducción de un disco (XAV-W650BT)	13
Reproducción de un dispositivo USB	14
Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH.	14
Búsqueda y reproducción de pistas	15
Ajustes adicionales durante la reproducción	16

Llamada con la función de manos libres (solo a través de BLUETOOTH)

Recepción de llamadas	16
Realización de llamadas	16
Operaciones disponibles durante una llamada	17

Funciones útiles

SongPal con un teléfono Android	18
Uso de Siri Eyes Free	19

Ajustes

Funcionamiento de los ajustes básicos	20
Ajustes generales	20
Ajustes Sonido	21
Ajustes Pantalla	21
Ajustes Visuales	21

Información adicional

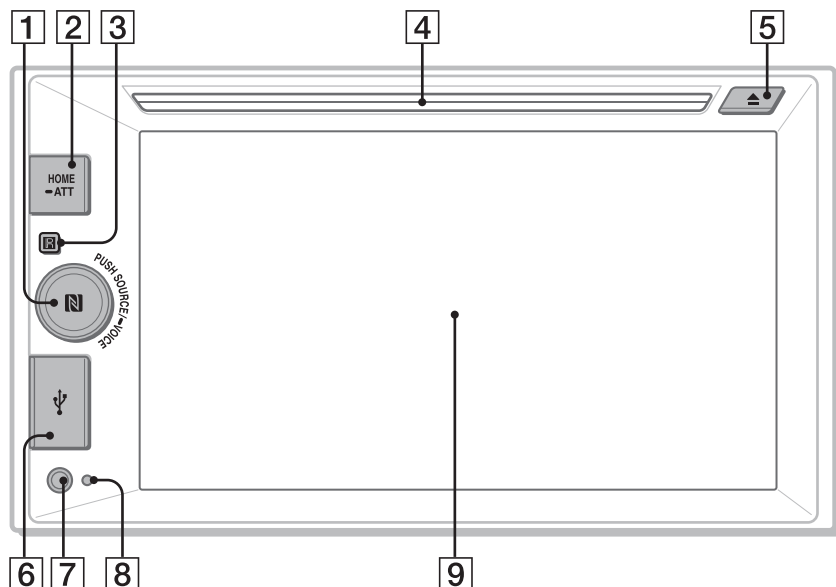
Precauciones	22
Mantenimiento (XAV-W650BT)	26
Especificaciones	27
Solución de problemas	29
Lista de códigos de idioma (XAV-W650BT)	34

Conexión/Instalación

Precauciones	35
Lista de piezas para la instalación	35
Conexión	36
Instalación	39

Guía de elementos y controles

Unidad principal



1 SOURCE

Cambie de fuente. Cada vez que se pulsa, aparece una fuente seleccionable en una ventana emergente de la vista actual.

— VOICE

Mantenga pulsado para activar la función de comando de voz.

Para asignar la función DSPL a este botón, seleccione [DSPL] en [SOURCE Tecla Fun.] (página 21).

Regulador de volumen

Gírelo para ajustar el volumen.

Marca N

Establece una conexión BLUETOOTH si se toca con un teléfono Android™.

2 HOME

Encienda la unidad.

Abra el menú HOME.

Pulse para pausar la reproducción cuando esté seleccionado el origen Disco (XAV-W650BT), iPod/USB o Audio BT.

Para reanudar la reproducción, toque .

Mantenga el botón pulsado durante más de 2 segundos para apagar la unidad. Cuando la unidad está apagada, no es posible realizar acciones con el mando a distancia (XAV-W650BT).

— ATT (atenuar)

Manténgalo pulsado durante un segundo, pero menos de 2 segundos y, a continuación, gire el regulador de volumen para atenuar el sonido.

3 Receptor del mando a distancia

4 Ranura del disco (XAV-W650BT)

5 ▲ (expulsar disco) (XAV-W650BT)

6 Puerto USB

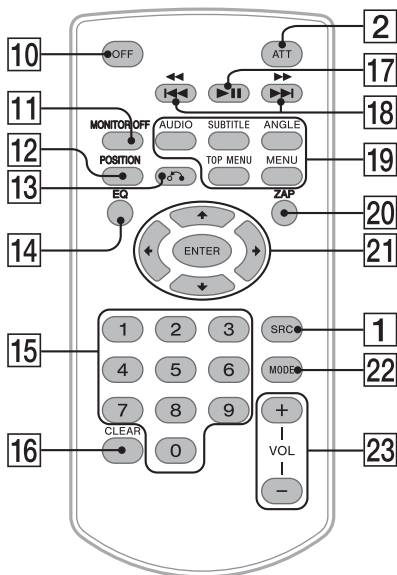
7 Conector para entrada AUX

8 Botón de reinicio

9 Pantalla/panel táctil

Mando a distancia RM-X170 (XAV-W650BT)

El mando a distancia se puede usar para los controles de audio. Para utilizar el menú, use el panel táctil.



- 10 OFF**
Apague la fuente.
Manténgalo pulsado durante 2 segundos para apagar la alimentación eléctrica y la pantalla.
- 11 MONITOR OFF**
Apague el monitor y la iluminación del botón. Vuelva a pulsarlo para encenderlo de nuevo.
- 12 POSITION**
Este botón no se admite.
- 13 ↺ (volver)**
Vuelva a la pantalla anterior.
Vuelva al menú de un CD de vídeo (VCD) (XAV-W650BT).
- 14 EQ (ecualizador)**
Seleccione una curva del ecualizador.
- 15 Botones de número (0 - 9)**
- 16 CLEAR**
- 17 ▶|| (reproducir/pausa)**
- 18 ◀◀/▶▶ (anterior/siguiente)**
◀◀/▶▶ (retroceso rápido/avance rápido)
- 19 Botones de configuración de reproducción del DVD (XAV-W650BT)**

20 ZAP (ZAPPIN™) (página 11)

21 ◀/▶/◀▶/▶▶

Seleccione una opción de configuración, etc.

ENTER

Introduzca la opción seleccionada.

22 MODE

Seleccione la banda de radio.

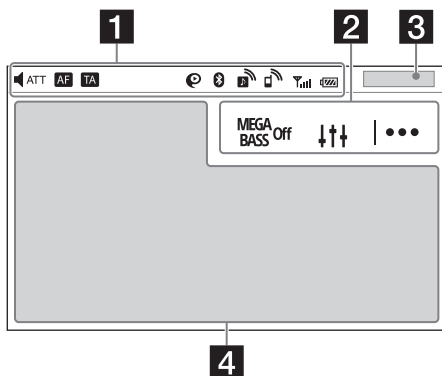
23 VOL (volumen) +/-

Retire la película de aislamiento antes de utilizarlo.

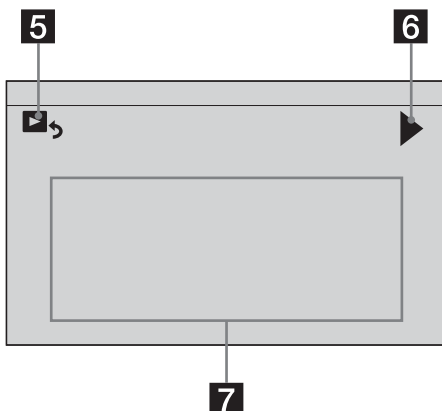


Pantalla

Pantalla de reproducción:



Pantalla de inicio:



1 Indicación de estado

	Se ilumina cuando el sonido está atenuado.
	Se ilumina cuando AF (frecuencias alternativas) está disponible.
	Se ilumina cuando hay información de tráfico actual (TA: anuncio de tráfico) disponible.
	Se ilumina cuando se establece la conexión "SongPal" entre esta unidad y su teléfono Android.
	Se ilumina cuando la señal de BLUETOOTH está encendida. Parpadea cuando la conexión está en curso.
	Se ilumina cuando el dispositivo de audio se puede reproducir habilitando el A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
	Se ilumina cuando están disponibles las llamadas con el sistema de manos libres habilitando el HFP (Handsfree Profile).
	Indica la potencia de la señal del teléfono móvil conectado.
	Indica la batería restante del teléfono móvil conectado.

2 MEGA BASS Off (Mega Bass)

Tóquelo para seleccionar el ajuste Mega Bass; [1], [2], [off].

↑↑↑ (menú de ajustes del sonido)

Permite acceder al menú de ajustes del sonido directamente (página 21).

|... (opción)

Abra el menú de opciones. Las opciones disponibles varían en función de la fuente.

3 Reloj (página 7)

Si se selecciona AUX o Cám. poster. como fuente, no se mostrará el reloj.

4 Área específica de cada aplicación

Muestra controles de reproducción/ indicaciones o el estado de la unidad. Los elementos visualizados dependen de la fuente.

5 (volver a la pantalla de reproducción)

Cambia de la pantalla HOME a la pantalla de reproducción.

6 ▶/◀

Permite ir a la página siguiente/anterior (esto no siempre aparece en la pantalla).

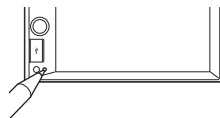
7 Teclas de selección de fuentes y ajustes

Cambie la fuente o elija varios ajustes.

Procedimientos iniciales

Reinicio de la unidad

Debe reiniciar la unidad antes de utilizarla por primera vez, después de sustituir la batería del vehículo o de cambiar las conexiones.



Nota

Si pulsa el botón de reinicio, se borrará el ajuste del reloj y algunos contenidos almacenados.

Ajuste del reloj

1 Pulse HOME y, a continuación, toque [Ajustes].

2 Toque  y, a continuación, toque [Ajuste del reloj].

Aparece la pantalla de ajustes.

3 Toque ▲/▼ para ajustar la hora y los minutos.

4 Tras ajustar la hora y los minutos, toque [Establecer].

El ajuste ha finalizado y se inicia el reloj.

Preparación del dispositivo BLUETOOTH

Puede disfrutar de música o realizar llamadas con el sistema de manos libres en función del dispositivo compatible con BLUETOOTH, como smartphones, teléfonos móviles y dispositivos de audio (de aquí en adelante, se denominará "dispositivo BLUETOOTH" si no se especifica lo contrario). Para obtener información detallada sobre la conexión, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo.

Antes de conectar el dispositivo, baje el volumen de esta unidad; si no lo hace, puede emitirse un sonido a gran volumen.

Conexión con un toque con un smartphone (NFC)

Si toca la Marca N de la unidad con un smartphone compatible con NFC*, la unidad se empareja y conecta al smartphone automáticamente.

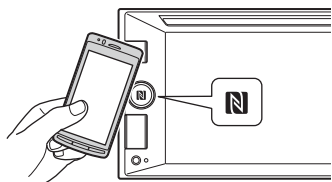
* La tecnología NFC (Near Field Communication) habilita la comunicación inalámbrica de rango corto entre diferentes dispositivos, como teléfonos móviles y etiquetas de circuito integrado (IC tags). Gracias a la función NFC, se pueden establecer fácilmente comunicaciones de datos con solo tocar el símbolo pertinente o la ubicación designada de los dispositivos compatibles con NFC.

En el caso de los smartphones que tengan instalada la versión Android OS 4.0 o anterior, es necesario descargar la aplicación "NFC Easy Connect" disponible en Google Play™. Es posible que la aplicación no se pueda descargar en algunos países/regiones.

1 Active la función NFC en el smartphone.

Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones suministrado con el smartphone.

2 Mantenga en contacto la parte Marca N de la unidad con la parte Marca N del smartphone.



Compruebe si se ilumina  en la barra de estado de la unidad.

Para desconectar con un toque

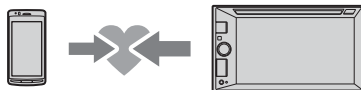
Vuelva a poner en contacto la parte Marca N de la unidad con la parte Marca N del smartphone.

Notas

- Cuando establezca la conexión, manipule el smartphone con cuidado para evitar que sufra arañazos.
- No se puede establecer la conexión con un toque si la unidad ya está conectada a otro dispositivo compatible con NFC. En este caso, desconecte el otro dispositivo y vuelva a establecer una conexión con el smartphone.

Emparejamiento y conexión de un dispositivo BLUETOOTH

Al conectar un dispositivo BLUETOOTH por primera vez, se debe realizar un registro mutuo (denominado "emparejamiento"). La emparejamiento permite que esta unidad y otros dispositivos se reconozcan entre sí.



1 Coloque el dispositivo BLUETOOTH a 1 m de esta unidad.

2 Pulse HOME y, a continuación, toque [Ajustes].

3 Toque .

4 Toque [Conexión BT] y, a continuación, establezca la señal en [ACTIV.].

La señal de BLUETOOTH se activa y se ilumina  en la barra de estado de la unidad.

5 Toque [Conectar].

 parpadea mientras la unidad se encuentre en modo de espera de emparejamiento.

6 Realice la emparejamiento con el dispositivo BLUETOOTH para que detecte esta unidad.

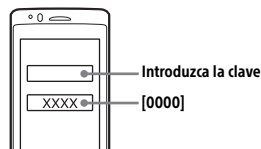
7 Seleccione [XAV-xxxx] (nombre de su modelo) cuando aparezca en la pantalla del dispositivo BLUETOOTH.

Si no aparece el nombre de su modelo, repita el procedimiento desde el paso 5.



8 Si es necesario introducir una clave* en el dispositivo BLUETOOTH, introduzca [0000].

* La clave puede denominarse "código", "código PIN", "número PIN", "contraseña", etc., en función del dispositivo BLUETOOTH.



Una vez realizada la emparejamiento, el símbolo se mantiene iluminado.

9 Seleccione esta unidad en el dispositivo BLUETOOTH para establecer la conexión mediante BLUETOOTH.

o se ilumina cuando se establece la conexión.

Nota

Mientras establece la conexión a un dispositivo BLUETOOTH, ningún otro dispositivo puede detectar esta unidad. Para habilitar la detección, entre en el modo de emparejamiento y busque esta unidad desde otro dispositivo.

Para iniciar la reproducción

Para obtener información detallada, consulte "Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH" (página 14).

Para cancelar la emparejamiento

Realice el paso 5 para cancelar el modo de emparejamiento cuando se hayan emparejado esta unidad y los dispositivos BLUETOOTH.

Conexión de un dispositivo BLUETOOTH emparejado

Para usar un dispositivo emparejado, es necesario establecer una conexión con esta unidad. Algunos dispositivos emparejados se conectarán automáticamente.



1 Pulse HOME y, a continuación, toque [Ajustes].

2 Toque [Conexión BT] y, a continuación, toque [ACTIV.].

Compruebe si se ilumina en la barra de estado de la unidad.

3 Active la función BLUETOOTH en el dispositivo BLUETOOTH.

4 Accione el dispositivo BLUETOOTH para conectarlo a esta unidad.

o se ilumina en la barra de estado.

Para conectar el último dispositivo conectado de esta unidad

Cuando se activa el encendido con la señal de BLUETOOTH activada, esta unidad busca el último dispositivo BLUETOOTH conectado y se establece la conexión automáticamente.

Si esto no funciona, toque [Conect. de nuev.] para volver a buscar el último dispositivo emparejado. Si el problema no se soluciona, siga el proceso de emparejamiento.

Nota

Mientras se reproduce audio BLUETOOTH, no se puede establecer una conexión entre esta unidad y el teléfono móvil. En lugar de eso, conecte el teléfono móvil a esta unidad.

Para instalar el micrófono

Para obtener información detallada, consulte "Instalación del micrófono" (página 38).

Conexión de un dispositivo USB

1 Baje el volumen de la unidad.

2 Conecte el dispositivo USB a la unidad.

Para conectar un iPod/iPhone, use el cable de conexión USB para iPod (no suministrado).

Conexión de otros dispositivos de audio/vídeo portátiles

1 Apague el dispositivo de audio/vídeo portátil.

2 Baje el volumen de la unidad.

3 Conecte el dispositivo de audio/vídeo portátil al conector para entrada AUX de la unidad con un cable de conexión (no suministrado).

4 Pulse HOME y, a continuación, toque [AUX].

Cómo ajustar el nivel de volumen del dispositivo conectado al de otras fuentes

Inicie la reproducción en el dispositivo de audio/ vídeo portátil con un nivel de volumen moderado y ajuste el volumen de la unidad al nivel que suele emplear:

Toque [•••] y, a continuación, ajuste [Nivel de entrada] entre -10 y +15.

Para ajustar manualmente el tipo de dispositivo

Toque [•••] y, a continuación, defina [Entrada AUX] en [Audio], [Vídeo] o [Automático].

Conexión de la cámara de visualización posterior

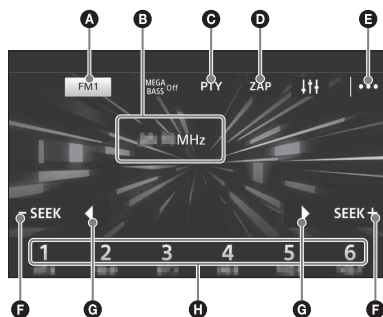
Si conecta la cámara de visualización posterior opcional al terminal CAMERA IN, podrá ver la imagen de la cámara de visualización posterior. Para obtener información detallada, consulte "Conexión/Instalación" (página 35).

Escuchar la radio

Escuchar la radio

Para escuchar la radio, pulse HOME y, a continuación, toque [Sintonizador].

Controles de recepción/indicaciones



A Banda actual

Abre la lista de bandas.

B Frecuencia actual, nombre del servicio del programa*, Indicación RDS*

* Durante la recepción de RDS.

C PTY (tipos de programa) (solo FM)

Abre la lista PTY (página 12).

D ZAP (ZAPPIN)

Ayuda a encontrar una emisora deseada escuchando emisoras presintonizadas durante algunos segundos.

E [•••] (opción)

Abre el menú de opciones.

F -SEEK/SEEK+

Sintoniza automáticamente.

G ◀▶

Sintoniza manualmente.
Manténgalas pulsadas para ir saltando las frecuencias.

H Números de presintonía (1 a 6)

Selecciona una emisora presintonizada.
Manténgala pulsada para guardar la frecuencia actual en esta presintonía.

Almacenamiento automático (BTM)

- 1 Seleccione la banda deseada (FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2).
- 2 Toque |....
- 3 Toque [BTM] y, a continuación, [Búsqueda].
La unidad almacena las emisoras en el orden de frecuencia en los números de presintonía (1 a 6).

Sintonización

- 1 Toque la banda actual.
Aparecerá la lista de bandas.
- 2 Toque la banda deseada (FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2).
- 3 Efectúe la sintonización.
Para sintonizar automáticamente
Toque -SEEK/SEEK+.
La búsqueda se detiene cuando la unidad recibe una emisora.
Para sintonizar manualmente
Mantenga pulsadas ◀/▶ para buscar la frecuencia aproximada y, a continuación, toque ◀/▶ varias veces para sintonizar la frecuencia deseada.

Almacenamiento manual

- 1 Mientras recibe la emisora que desea almacenar, mantenga pulsado el número de presintonía deseado (1 a 6).

Recepción de emisoras almacenadas

- 1 Seleccione la banda y, a continuación, toque el número de presintonía deseado (1 a 6).

Búsqueda de la emisora deseada entre las presintonizadas (ZAPPIN de presintonías de sintonizador)

La función ZAPPIN de presintonías de sintonizador ayuda a encontrar una emisora deseada escuchando emisoras presintonizadas durante algunos segundos.

- 1 Durante la recepción de radio, toque [ZAP].
La función ZAPPIN de presintonías de sintonizador comienza y las emisoras correspondientes se reciben en orden.
- 2 Vuelva a tocar [ZAP] cuando reciba la emisora deseada.

Utilización del sistema de datos de radio (RDS)

Ajuste de frecuencias alternativas (AF) y anuncios de tráfico (TA)

AF resintoniza continuamente la emisora que tiene la señal más intensa de la red y TA proporciona información actualizada sobre el tráfico o programas de tráfico (TP) si la recibe.

- 1 Pulse HOME y, a continuación, toque [Sintonizador].
- 2 Toque la banda deseada ([FM1], [FM2] o [FM3]).
- 3 Toque [•••] y, a continuación, [AF] o [TA] para ajustar [ACTIV.].

Para almacenar emisoras de RDS con ajuste de AF y TA

Es posible presintonizar emisoras RDS junto con un ajuste AF/TA. Ajuste AF/TA y, a continuación, almacene la emisora con BTM o de forma manual. Si las presintoniza manualmente, también puede presintonizar emisoras que no sean RDS.

Para recibir anuncios de emergencia

Con las funciones AF o TA activadas, los anuncios de emergencia interrumpirán automáticamente la fuente seleccionada en ese momento.

Para permanecer en un programa regional (Regional)

Si las funciones AF y Regional están activadas, no se cambiará a otra emisora regional con una frecuencia más intensa. Si abandona la zona de recepción de dicho programa regional, toque [•••] → [Regional] → [DESAC.] durante la recepción de FM. Esta función no está disponible en el Reino Unido ni en algunas otras zonas.

Selección de tipos de programa (PTY)

- 1 Durante la recepción de FM, toque [PTY]. Para desplazarse por la lista, toque ▲/▼.
- 2 Toque el tipo de programa deseado. La unidad busca emisoras que ofrezcan el tipo de programa seleccionado.

Para cerrar la lista PTY

Toque ↵.

Tipos de programas

News (Noticias), **Current Affairs** (Temas de actualidad), **Information** (Información), **Sport** (Deportes), **Education** (Educación), **Drama** (Drama), **Cultures** (Cultura), **Science** (Ciencia), **Varied Speech** (Variados), **Pop Music** (Música pop), **Rock Music** (Música rock), **Easy Listening** (Grandes éxitos), **Light Classics M** (Música clásica ligera), **Serious Classics** (Música clásica), **Other Music** (Otros tipos de música), **Weather & Metr** (El tiempo), **Finance** (Finanzas), **Children's Progs** (Programa infantil), **Social Affairs** (Temas de sociedad), **Religion** (Religión), **Phone In** (Entrada de teléfono), **Travel & Touring** (Viajes), **Leisure & Hobby** (Ocio), **Jazz Music** (Música jazz), **Country Music** (Música country), **National Music** (Música nacional), **Oldies Music** (Música de décadas pasadas), **Folk Music** (Música folk), **Documentary** (Documentales)

Ajuste de la hora del reloj (CT)

Los datos CT de la transmisión RDS ajustan la hora del reloj.

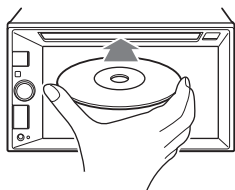
- 1 Establezca [Clock Time] como [ACTIV.] en [Ajustes generales] (página 20).

Reproducción

Reproducción de un disco (XAV-W650BT)

En función del tipo de disco, es posible que algunas operaciones sean diferentes o estén restringidas.

- 1 Inserte el disco (con la etiqueta hacia arriba).



La reproducción se inicia automáticamente.

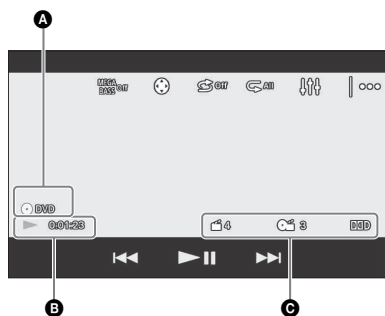
Si aparece un menú DVD

Toque el elemento que desee del menú DVD.

Otra opción es utilizar el panel de control del menú, que aparece al tocar la pantalla en cualquier punto que no sea el menú DVD. Toque $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow$ para desplazar el cursor y, a continuación, [ENTER] para confirmar.

Si al tocar la pantalla no aparece el panel de control de menús, use el mando distancia.

Ejemplo de indicaciones de reproducción (DVD)



- A Icono de fuente actual, formato
- B Estado de la reproducción, tiempo de reproducción transcurrido
- C Número de capítulo/título, formato de audio

Si las indicaciones no aparecen, toque la pantalla. En el caso de los discos de audio, siempre se muestran algunas indicaciones durante la reproducción.

Uso de las funciones PBC (control de reproducción)

El menú PBC ayuda activamente a realizar las operaciones mientras se reproduce un VCD compatible con PBC.

- 1 Active la reproducción de un VCD compatible con PBC.
Aparece el menú PBC.
- 2 Toque .
Aparece el panel de control del menú.
- 3 Toque las teclas del teclado numérico para seleccionar la opción que desee y, a continuación, toque [ENTER].
- 4 Siga las instrucciones del menú para realizar operaciones interactivas.

Para volver a la pantalla anterior

Toque .

Para desactivar las funciones PBC

Establezca [PBC CD video] en [DESAC.] (página 22).

Notas

- Durante la reproducción PBC, el número de pista, el elemento reproducido, etc., no aparecen en la pantalla de reproducción.
- La función de reanudar la reproducción no está disponible durante la reproducción con PBC.

Configuración de los ajustes de audio

Cambio del idioma/formato de audio

Al reproducir un vídeo DVD, el idioma del audio se puede cambiar si el disco se ha grabado con pistas multilingües. También puede cambiar el formato de audio cuando reproduzca un disco grabado en varios formatos de audio (por ejemplo, Dolby Digital).

Durante la reproducción, toque la pantalla y, a continuación, .

Toque varias veces hasta que aparezca el idioma/formato de audio deseado.

Ejemplo: Dolby Digital 5.1 canales



- A Idioma de audio
- B Formato de audio/números de canal

Si se muestra el mismo idioma dos veces o más, significa que el disco está grabado en varios formatos de audio.

Cambio del canal de audio

Al reproducir un VCD, puede escuchar el canal izquierdo y derecho, solo el canal derecho o solo el canal izquierdo a través de los altavoces derecho e izquierdo.

Durante la reproducción, toque **LR** varias veces hasta que aparezca el canal de audio deseado.

Las opciones se indican a continuación.

[Stereo]: sonido estéreo estándar (predeterminado)

[Left]: sonido del canal izquierdo (monoaural)

[Right]: sonido del canal derecho (monoaural)

Reproducción de un dispositivo USB

En este Manual de instrucciones, "iPod" se utiliza como referencia general para las funciones de iPod en el iPod y el iPhone, a menos que se indique lo contrario en el texto o las ilustraciones.

Para obtener más información sobre la compatibilidad de su iPod, consulte "Acerca del iPod" (página 26) o visite el sitio web de asistencia de la contraportada.

Se pueden utilizar dispositivos USB de tipo MSC (Mass Storage Class) y MTP (Media Transfer Protocol), como una unidad flash USB, un reproductor multimedia digital o un teléfono Android, que cumplan con la norma USB. En función del reproductor multimedia digital o el teléfono Android, es necesario ajustar el modo de conexión USB en MTP.

Notas

- Para obtener más información sobre la compatibilidad de su dispositivo USB, visite el sitio web de asistencia de la contraportada.
- No se admite la reproducción de los siguientes archivos.
 - MP3/WMA/AAC/FLAC:
 - Archivos con protección de los derechos de autor
 - Archivos DRM (Digital Rights Management)
 - Archivos de audio con varios canales
 - MP3/WMA/AAC:
 - Archivos con compresión sin pérdida
 - WAV:
 - Archivos de audio con varios canales

1 Conecte el dispositivo USB al puerto USB.

Se inicia la reproducción.

Si ya hay un dispositivo conectado, pulse **HOME** y, a continuación, toque [iPod/USB] para iniciar la reproducción.

2 Ajuste el volumen de esta unidad.

Para detener la reproducción

Pulse **SOURCE** varias veces hasta que aparezca [DESAC.].

Para expulsar el dispositivo

Detenga la reproducción y, a continuación, desconecte el dispositivo.

Advertencia para iPhone

Al conectar un iPhone a través de USB, el volumen de las llamadas del teléfono se controla a través del propio iPhone, no con la unidad. No aumente el volumen de la unidad durante las llamadas telefónicas para evitar sonidos altos e inesperados después de una llamada.

Reproducción de un dispositivo BLUETOOTH

Puede reproducir contenido en un dispositivo conectado compatible con BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



1 Establezca la conexión mediante BLUETOOTH con el dispositivo de audio (página 9).

2 Pulse **HOME** y, a continuación, toque [Audio BT].

3 Accione el dispositivo de audio para iniciar la reproducción.

4 Ajuste el volumen de esta unidad.

Notas

- En función del dispositivo de audio, puede que en esta unidad no se muestren datos como título, número/duración de la pista y estado de la reproducción.
- No se detendrá la reproducción en el dispositivo de audio aunque se cambie la fuente de esta unidad.

Cómo ajustar el nivel de volumen del dispositivo BLUETOOTH al de otras fuentes

Puede reducir las diferencias de nivel de volumen entre esta unidad y el dispositivo BLUETOOTH:

Durante la reproducción, toque **[***]** y, a continuación, establezca [Nivel de entrada] entre -10 y +15.

Búsqueda y reproducción de pistas

Reproducción aleatoria y repetición

- 1 Durante la reproducción, toque  (repetir) o  (aleatoria) varias veces hasta que aparezca el modo de reproducción deseado.

Puede que tarde en iniciarse la reproducción en el modo de reproducción seleccionado.

Los modos de reproducción disponibles varían en función de la fuente de sonido seleccionada.

Nota

Las reproducciones repetida y aleatoria no están disponibles en VCD de la versión 2.0 con la función PBC.

Reproducción de búsqueda directa (XAV-W650BT)

- 1 Durante la reproducción de un disco o USB, pulse los botones numéricos del mando a distancia para introducir un número de elemento (p. ej., pista) y, a continuación, pulse ENTER en el mando a distancia.

La reproducción comienza desde el principio del punto seleccionado.

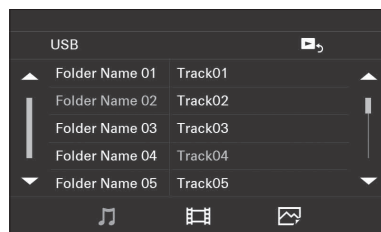
Nota

Durante la reproducción de VCD, esta función está disponible solo si se reproduce un VCD sin funciones PBC.

Búsqueda de un archivo desde la pantalla de lista

- 1 Durante la reproducción de un disco (XAV-W650BT) o USB, toque .

Aparece la pantalla de lista del elemento que se reproduce en esos momentos.



Además, puede tocar  (audio),  (vídeo) o  (foto) para ver la lista ordenada por tipo de archivo.

- 2 Toque el elemento que desee. Se inicia la reproducción.

Ajustes adicionales durante la reproducción

Cada fuente dispone de ajustes adicionales, que pueden verse tocando [***]. Las opciones disponibles varían en función de la fuente.

Picture EQ

Ajusta la calidad de la imagen para que se adapte lo mejor posible al brillo del interior de su vehículo: [Dynamic], [Standard], [Theater], [Sepia].

(Solo está disponible si el freno de mano está accionado y se ha seleccionado la fuente iPod/USB, Disco (XAV-W650BT) o AUX.)

Aspecto

Selecciona la relación de aspecto de la pantalla de la unidad.

(Solo está disponible si el freno de mano está accionado y se ha seleccionado la fuente iPod/USB, Disco (XAV-W650BT) o AUX.)

Normal

Muestra una imagen con una relación de aspecto 4:3 (imagen normal).

Wide

Muestra una imagen con una relación de aspecto 4:3 alargada hacia los extremos izquierdo y derecho de la pantalla, con partes desbordantes en la zona de corte superior e inferior para llenar la pantalla.

Full

Muestra una imagen con una relación de aspecto 16:9.

Zoom

Muestra una imagen con una relación de aspecto 4:3 alargada hacia los extremos izquierdo y derecho de la pantalla.

Nivel audio DVD (XAV-W650BT)

Ajusta el nivel de salida de audio entre -10 y +10 para un DVD grabado en formato Dolby Digital con la finalidad de equilibrar el nivel de volumen entre los discos.

(Solo está disponible si se selecciona la fuente Disco.)

Llamada con la función de manos libres (solo a través de BLUETOOTH)

Para usar un teléfono móvil, conéctelo a esta unidad. Para obtener información detallada, consulte "Preparación del dispositivo BLUETOOTH" (página 7).



Recepción de llamadas

- 1 Toque  cuando reciba una llamada. La llamada telefónica se inicia.

Nota

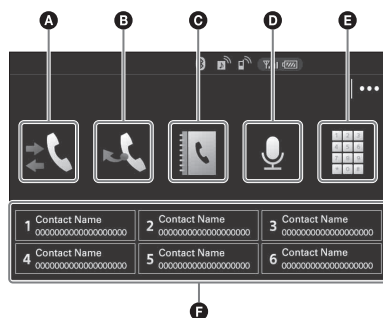
El timbre y la voz de la persona que habla se emiten únicamente desde los altavoces delanteros.

Para rechazar/finalizar una llamada

Toque .

Realización de llamadas

- 1 Pulse HOME y, a continuación, toque [Teléfono].
- 2 Toque uno de los iconos de llamada de la pantalla del teléfono BLUETOOTH.



- A**  **(historial de llamadas)*1**
Seleccione un contacto de la lista del historial de llamadas. La unidad almacena las 20 últimas llamadas.
- B**  **(rellamada)**
Llama de forma automática al último contacto realizado.

G (agenda)*1

Seleccione un contacto de la lista de nombres/lista de números de la agenda. Para buscar el contacto deseado por orden alfabético en la lista de nombres, toque .

D (comando de voz)*2*3

Diga una etiqueta de voz almacenada en el teléfono móvil.

E (introducción de número de teléfono)

Introduzca el número de teléfono.

F **Números predefinidos (1 a 6)**

Seleccione el contacto almacenado. Para almacenar el contacto, consulte "Cómo establecer números de teléfono predefinidos" (página 17).

*1 El teléfono móvil debe ser compatible con PBAP (Phone Book Access Profile).

*2 No utilice la función de comandos de voz del teléfono móvil mientras esté conectado a esta unidad.

*3 Según la especificación de reconocimiento del teléfono móvil, es posible que no funcione. Para obtener información detallada, visite el sitio web de asistencia de la contrapartada.

3 Toque .

La llamada telefónica se inicia.

Cómo establecer números de teléfono predefinidos

Puede almacenar hasta 6 contactos en la lista predefinida.

1 En la pantalla del teléfono, seleccione un número de teléfono que desee guardar en la marcación predefinida desde la agenda o el historial de llamadas, o bien introduzca el número de teléfono directamente.

Aparece la pantalla de confirmación.

2 Toque [Predefinida] y, a continuación, el número predefinido deseado (del 1 al 6).

El contacto se almacena en el número predefinido seleccionado.

Operaciones disponibles durante una llamada

Para ajustar el volumen del timbre

Gire el regulador de volumen cuando reciba una llamada.

Para ajustar el volumen de voz de la persona que habla

Gire el regulador de volumen durante una llamada.

Para ajustar el volumen del otro interlocutor (ajuste de ganancia de micrófono)

Durante una llamada con el sistema de manos libres, toque [*** y, a continuación, establezca [Sens. Micrófono] como [Bajo], [Medio] o [Alto].

Para cambiar entre el modo de manos libres y el modo manual

Durante una llamada, toque  para cambiar el audio de la llamada de teléfono entre la unidad y el teléfono móvil.

Nota

En función del teléfono móvil, es posible que esta función no esté disponible.

Para responder de forma automática una llamada entrante

Toque [*** y, a continuación, establezca [Resp. automática] en [ACTIV.].

Funciones útiles

SongPal con un teléfono Android

Es necesario descargar la aplicación "SongPal" (versión 3.0 o posterior) de Google Play.

Notas

- Para garantizar su seguridad, siga las leyes y normativas locales de tráfico y no utilice la aplicación mientras esté conduciendo.
- La conexión de un teléfono Android con "SongPal" instalado en esta unidad le permite recibir sus notificaciones de SMS o del calendario, etc. a través de los altavoces del vehículo y controlar la unidad mediante comandos de voz.
- Lo que se puede controlar con "SongPal" varía en función del dispositivo conectado.
- Para usar las funciones de "SongPal", consulte la información detallada en su teléfono Android.
- Las imágenes mostradas de la aplicación "SongPal" usada en este manual de instrucciones pueden diferir de las reales.
- Mensajes de la aplicación "SongPal" que aparecen en esta unidad y que pueden ser distintos en su teléfono Android.
- Para obtener más información sobre "SongPal", visite esta URL:
<http://rd1.sony.net/help/speaker/songpal/>



Establecimiento de la conexión con SongPal

- 1 Establezca la conexión BLUETOOTH con el teléfono Android (página 9).
- 2 Inicie la aplicación "SongPal".
- 3 Pulse HOME y, a continuación, toque [Ajustes].
- 4 Toque  y, a continuación, establezca [SongPal] en [Conectar].

Se inicia la conexión con el teléfono Android. Para obtener información detallada sobre las operaciones que se pueden realizar con un teléfono Android, consulte la sección de ayuda de la aplicación.

Si aparece el número del dispositivo

Asegúrese de que se muestra el número (p. ej., 123456) y, a continuación, seleccione "S" en el teléfono Android.

Para finalizar la conexión

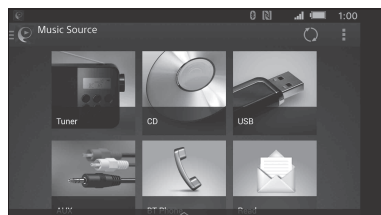
Establezca [SongPal] como [Desconectar] en [Ajustes generales].

Selección de la fuente o la aplicación

Puede seleccionar una fuente o una aplicación no solo en su teléfono Android, sino también en esta unidad, usando el teléfono Android.

- 1 Muestre la lista de fuentes de esta unidad en su teléfono Android.

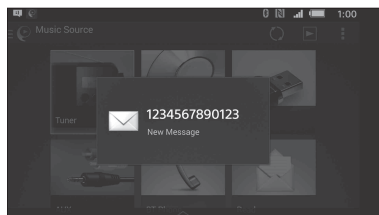
Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones suministrado con el teléfono Android.



- 2 Toque la fuente que desee.

Anuncio de información variada mediante guía de voz

Cuando se reciben notificaciones de SMS, Twitter/Facebook/calendario, etc., se anuncian automáticamente a través de los altavoces del vehículo.



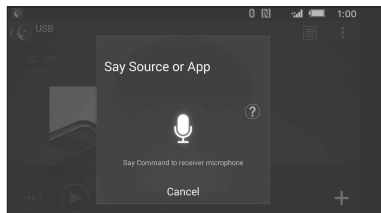
Para obtener información detallada sobre la configuración, consulte la sección de ayuda de la aplicación.

Activación del reconocimiento de voz

Puede controlar una aplicación mediante comandos de voz registrando previamente la aplicación. Para obtener información detallada, consulte la sección de ayuda de la aplicación.

Para activar el reconocimiento de voz

- 1 Mantenga pulsada **VOICE** para activar el reconocimiento de voz.
- 2 Diga el comando de voz deseado en el micrófono cuando aparezca [Diga una fuente o app] en el teléfono Android.



Notas

- Para usar esta función, se tiene que asignar a **VOICE** la función de comando de voz seleccionando [Voice] en [SOURCE Tecla Fun.] (página 21).
- Puede que el reconocimiento de voz no esté disponible en algunos casos.
- Es posible que el reconocimiento de voz no funcione correctamente dependiendo del rendimiento del teléfono Android conectado.
- Úsela en condiciones en las que el nivel de ruido, como el generado por un motor, sea mínimo durante el reconocimiento de voz.

Respuesta a un mensaje SMS

Puede responder a un mensaje mediante reconocimiento de voz.

- 1 Active la función de reconocimiento de voz y, a continuación, introduzca "Reply (contestar)." Aparece la pantalla de introducción de mensajes en la aplicación "SongPal".
- 2 Introduzca un mensaje de respuesta por reconocimiento de voz. La lista de mensajes candidatos aparece en la aplicación "SongPal".
- 3 Toque **▲/▼** para seleccionar el elemento deseado y, a continuación, toque [Introducir]. Se envía el mensaje.

Uso de Siri Eyes Free

Siri Eyes Free le permite utilizar la función de manos libres de un iPhone con solo hablar al micrófono.

Para utilizar esta función debe conectar un iPhone a la unidad mediante BLUETOOTH. Esta función solo está disponible en iPhone 4s o posterior. Asegúrese de que su iPhone ejecuta la última versión de iOS. Debe completar el registro de BLUETOOTH y las configuraciones de conexión del iPhone con la unidad con anterioridad. Para obtener información detallada, consulte "Preparación del dispositivo BLUETOOTH" (página 7).

1 Active la función Siri en el iPhone.

Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones suministrado con el iPhone.

2 Mantenga pulsado SOURCE.

Aparece la pantalla de comandos de voz.

3 Hable al micrófono cuando el iPhone emita un pitido.

El iPhone vuelve a pitar y, a continuación, Siri empieza a responder.

Para desactivar Siri Eyes Free

Toque [Cerrar].

Notas

- Es posible que el iPhone no reconozca su voz en función de las condiciones de uso. (Por ejemplo, si habla en un coche en marcha.)
- Es posible que Siri Eyes Free no funcione correctamente o que el tiempo de respuesta se alargue en lugares en los que la recepción de las señales del iPhone resulte complicada.
- En función del estado operativo del iPhone, es posible que Siri Eyes Free no funcione correctamente o que se cierre.
- Si reproduce una pista con un iPhone mediante la conexión de audio BLUETOOTH, la función Siri Eyes Free se cierra automáticamente cuando comienza la reproducción de la pista mediante BLUETOOTH y la unidad cambia a la fuente de audio BLUETOOTH.
- Si Siri Eyes Free se activa durante la reproducción de audio, es posible que la unidad cambie a la fuente de audio BLUETOOTH aunque no se especifique la reproducción de una pista.
- Al conectar el iPhone al puerto USB, es posible que Siri Eyes Free no funcione correctamente o que se cierre.
- Al conectar el iPhone a la unidad mediante USB, no active Siri con el iPhone. Es posible que Siri Eyes Free no funcione correctamente o que se cierre.
- Mientras Siri Eyes Free esté activado, no hay sonido.

Funcionamiento de los ajustes básicos

Puede establecer las opciones de las siguientes categorías de configuración:

-  Ajustes generales
-  Ajustes Sonido
-  Ajustes Pantalla
-  Ajustes Visuales

- 1** Pulse **HOME** y, a continuación, toque [Ajustes].
- 2** Toque uno de los iconos de categorías de ajustes.
Las opciones que se pueden establecer son diferentes en función de la fuente y los ajustes.
- 3** Toque /  para seleccionar el elemento deseado.

Para volver a la pantalla anterior

Toque .

Para volver a la pantalla de reproducción

Toque .

Ajustes generales

Idioma

Selecciona el idioma de la pantalla: [English], [Español], [Русский].

Formato de hora

Cambia el formato de hora: [12 horas], [24 horas].

Clock Time

Define la hora del reloj mediante los datos de RDS: [DESAC.], [ACTIV.].

Ajuste del reloj

Define la hora del reloj manualmente.
(Solamente está disponible cuando [Clock Time] está ajustado en [DESAC.].)

Pitido

Activa el sonido de funcionamiento: [DESAC.], [ACTIV.].

Atenuador

Atenúa la pantalla: [DESAC.], [ACTIV.], [Auto].
([Auto] solo está disponible si el cable de control de la iluminación está conectado y funciona cuando el faro está encendido.)

Nivel del atenuador

Ajusta el nivel de brillo cuando se activa el atenuador: de -5 a +5.

Ajuste del panel táctil

Ajusta la calibración del panel táctil cuando la posición de toque no se corresponde con el elemento apropiado.

Sist. de color salida

Cambia el sistema de color de acuerdo con el monitor conectado (no se admite SECAM): [NTSC], [PAL].
(Solo está disponible si no se selecciona ninguna fuente.)

Camara in.

Selecciona la imagen de la cámara de visualización posterior: [Normal], [Reversa] (imagen de espejo), [DESAC.].

Ctrl. en el volante

Selecciona el modo de entrada del control remoto conectado. Para evitar que se produzca una avería, compruebe que el modo de entrada coincida con el del control remoto conectado antes de su uso.

Personal

Modo de entrada del control remoto del volante (se selecciona automáticamente cuando finaliza el procedimiento [Definido por el usuario].).

Predefinida

Modo de entrada del control remoto con cable excluyendo el control remoto del volante.

Definido por el usuario

Aparece el panel de botones del volante.

1 Mantenga pulsado el botón que desee asignar al volante.

El botón del panel se enciende (espera).

2 Mantenga pulsado el botón del volante al que desee asignar la función.

El botón del panel cambia a azul (registro completo).

3 Para registrar otras funciones, repita los pasos **1** y **2**.

(Solamente está disponible cuando [Ctrl. en el volante] está ajustado en [Personal].)

Notas

- Al establecer los ajustes, solo está disponible el botón de control de la unidad. Por motivos de seguridad, realice este ajuste con el vehículo aparcado.
- Si se produce un error durante el registro, toda la información registrada se borra. Vuelva a empezar con el registro desde el principio.
- Esta función puede no estar disponible en algunos vehículos. Para obtener información detallada sobre la compatibilidad de su vehículo, visite el sitio web de asistencia de la contraportada.

Conexión BT

Activa la señal BLUETOOTH: [DESAC.], [ACTIV.], [Conectar] (entra en el modo de espera de emparejamiento).

Información dispos. BT

Muestra información sobre el dispositivo que se conecta a la unidad al tocar [Abierto]. (Solamente está disponible cuando [Conexión BT] está ajustado en [ACTIV.])

Restablecer Bluetooth

Inicializa todos los ajustes relacionados con BLUETOOTH, como la información de emparejamiento, el historial de llamadas, las marcaciones predefinidas, el historial de dispositivos BLUETOOTH conectados, etc.

SongPal

Establece o finaliza la función "SongPal" (conexión): [Conectar], [Desconectar].

SOURCE Tecla Fun.

Asigna la función de comando de voz o el menú de visualización al botón SOURCE: [Voice], [DSPL].

Cámara de vista posterior (XAV-W650BT)

Ajusta la longitud y/o posición de las líneas demarcadoras de la imagen de la cámara de visualización posterior tocando [Edición de línea].

🎵 Ajustes Sonido

Mega Bass

Refuerza el sonido de los graves en sincronización con el nivel de volumen: [1], [2], [DESAC.].

EQ5/Subgraves

Selecciona una curva del ecualizador y ajusta el nivel del potenciador de graves.

EQ5

Selecciona la curva del ecualizador:

[Electronica], [Soul], [Country], [R&B], [Pop], [Rock], [Hip-Hop], [Jazz], [Dance], [Personal], [DESAC.].

[Personal] ajusta la curva del ecualizador: de -8 a +8.

Subgraves

Ajusta el nivel de volumen del potenciador de graves: [DESAC.], de -10 a +10.

Balance/Equilibrio

Ajusta el nivel de balance/equilibrio.

Balance:

Ajusta el equilibrio del sonido entre los altavoces izquierdo y derecho: de I15 a D15.

Equilibrio:

Ajusta el equilibrio del sonido entre los altavoces frontal y posterior: de Delantero 15 a Posterior 15.

Separador

Ajusta la frecuencia de corte y la fase del potenciador de graves.

Filtro de paso alto

Selecciona la frecuencia de corte de los altavoces frontales/posteriores: [63Hz], [100Hz], [120Hz], [150Hz], [180Hz], [DESAC.].

Filtro de paso bajo

Selecciona la frecuencia de corte del potenciador de graves: [DESAC.], [55Hz], [85Hz], [120Hz], [160Hz].

Fase subgraves

Selecciona la fase del potenciador de graves: [Normal], [Reversa].

👤 Ajustes Pantalla

Demostración

Activa la demostración: [DESAC.], [ACTIV.].

Imagen de fondo

Cambia el color de base de fondo al tocar el color deseado.

🔴 Ajustes Visuales

Solo está disponible si no se selecciona ninguna fuente.

Idioma del menú DVD (XAV-W650BT)

Selecciona el idioma predeterminado del menú del disco: [Inglés], [Chino], [Alemán], [Francés], [Italiano], [Español], [Portugués], [Holandés], [Danés], [Sueco], [Finlandés], [Noruego], [Ruso], [Otro].

Idioma del DVD audio (XAV-W650BT)

Selecciona el idioma predeterminado del audio: [Inglés], [Chino], [Alemán], [Francés], [Italiano], [Español], [Portugués], [Holandés], [Danés], [Sueco], [Finlandés], [Noruego], [Ruso], [Otro].

Idioma de los DVD sub (XAV-W650BT)

Selecciona el idioma predeterminado de los subtítulos del DVD: [Inglés], [Chino], [Alemán], [Francés], [Italiano], [Español], [Portugués], [Holandés], [Danés], [Sueco], [Finlandés], [Noruego], [Ruso], [Otro].

Tipo de monitor

Selecciona una relación de aspecto adecuada para la unidad y el monitor conectado. (Solo está disponible mientras la fuente está apagada y se muestra el reloj.)

16:9

Muestra una imagen panorámica. Es adecuada si se conecta a un monitor de pantalla panorámica o a un monitor con una función de modo panorámico.

Letterbox

Muestra una imagen panorámica con bandas en las posiciones superior e inferior de la pantalla. Es adecuada cuando se conecta a un monitor de pantalla 4:3.

Pan Scan

Muestra una imagen panorámica en toda la pantalla y, automáticamente, corta las porciones que no encajen.

PBC CD video (XAV-W650BT)

Activa las funciones PBC cuando se reproduce un VCD: [DESAC.], [ACTIV.].

Información adicional

Precauciones

- Enfríe la unidad si su vehículo está estacionado bajo la luz directa del sol.
- La antena motorizada se extiende automáticamente.

Condensación de humedad (XAV-W650BT)

En caso de condensación de humedad dentro de la unidad, extraiga el disco y espere aproximadamente una hora para que se seque; de lo contrario, la unidad no funcionará correctamente.

Para mantener una alta calidad de sonido

No derrame líquidos sobre la unidad ni sobre los discos (XAV-W650BT).

Notas sobre seguridad

- Cumpla las normas, leyes y normativas de tráfico locales.
- Durante la conducción
 - No observe ni manipule la unidad, ya que puede ser motivo de distracción y causar un accidente. Estacione el vehículo en un lugar seguro para observar o manipular la unidad.
 - No utilice la función de configuración ni ninguna otra función que pudiera desviar su atención de la carretera.
 - Cuando conduzca marcha atrás, asegúrese de mirar atrás y de observar los alrededores cuidadosamente para su seguridad, incluso si la cámara de visualización posterior está conectada. No confíe exclusivamente en la cámara de visualización posterior.
- Durante el funcionamiento de la unidad
 - No introduzca manos, dedos ni ningún objeto extraño en la unidad, ya que podría causar desperfectos o daños a la misma.
 - Mantenga los elementos pequeños fuera del alcance de los niños.
 - Abróchese los cinturones de seguridad para evitar lesiones en caso de movimiento brusco del vehículo.

Prevención de accidentes

Las imágenes solamente aparecen cuando el vehículo está estacionado y con el freno de mano puesto.

Si el vehículo comienza a moverse durante la reproducción de vídeo, se muestra la siguiente advertencia y no se puede ver el vídeo.

[Video bloqueado para su seguridad.]

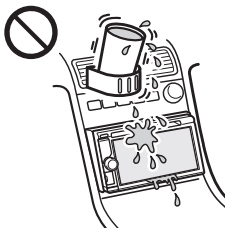
El monitor conectado a la salida REAR VIDEO OUT está activo mientras el vehículo está en movimiento.

No se puede ver el vídeo, pero se puede oír el audio.

No manipule la unidad ni observe el monitor mientras conduzca.

Notas sobre el panel LCD

- No moje el panel LCD ni lo exponga a líquidos. Si lo hace, puede provocar una avería.



- No ejerza presión sobre el panel LCD porque, si lo hace, puede distorsionar la imagen o causar una avería (por ejemplo, la imagen podría volverse borrosa, o el panel LCD podría resultar dañado).
- No lo toque con objetos, sino únicamente con los dedos, ya que podría dañar o romper el panel LCD.
- Limpie el panel LCD con un paño suave y seco. No utilice disolventes como bencina, diluyentes, productos de limpieza disponibles en el mercado ni aerosoles antiestáticos.
- No utilice esta unidad fuera del rango de temperaturas siguiente: 0 – 40 °C.
- Si su vehículo está estacionado en un lugar frío o cálido, es posible que la imagen no sea nítida. Sin embargo, el monitor no está dañado y la imagen volverá a ser nítida cuando la temperatura de su vehículo vuelva a ser normal.
- Es posible que aparezcan algunos puntos estáticos de color azul, rojo o verde en el monitor. Estos puntos se denominan “puntos brillantes” y le puede ocurrir con cualquier LCD. El panel LCD se fabrica con precisión, con más del 99,99% de sus segmentos operativos. No obstante, es posible que un pequeño porcentaje (habitualmente, el 0,01%) de segmentos no se pueda iluminar correctamente. Sin embargo, esto no interferirá en la visualización.

Discos y tipos de archivos que pueden reproducirse

Discos (XAV-W650BT)

DVD*	DVD VIDEO DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW (modo vídeo) DVD+R/DVD+R DL/DVD+RW
VCD	Vídeo CD (ver. 1.0/1.1/2.0)
CD	CD de audio CD-ROM/CD-R/CD-RW

* "DVD" se utiliza en este Manual de instrucciones como término general para discos DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW, y DVD+R/DVD+RW.

Tipos de archivo

Para obtener más información sobre los formatos de compresión, consulte la página 24.

Audio	Archivo MP3, archivo WMA, archivo AAC, archivo FLAC, archivo WAV
Vídeo	Archivo Xvid, archivo MPEG-4
Foto	Archivo jpeg (.jpg)

Nota

Para reproducir este tipo de archivos, se recomienda guardarlos en discos DVD o en dispositivos USB compatibles con esta unidad.

Notas sobre los discos (XAV-W650BT)

- No exponga los discos a la luz directa del sol ni a fuentes de calor como, por ejemplo, conductos de aire caliente, ni los deje en un vehículo estacionado a plena luz del sol.
- Antes de la reproducción, limpie los discos con un paño desde el centro hasta los bordes. No utilice disolventes como bencina, diluyentes ni productos de limpieza disponibles en el mercado.
- Esta unidad ha sido diseñada para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact Disc (CD). Los DualDisc y algunos discos de música codificados con tecnologías de protección de los derechos de autor no cumplen con el estándar Compact Disc (CD), por lo que es posible que esta unidad no pueda reproducirlos.



- Discos que esta unidad NO PUEDE reproducir
 - Discos con etiquetas, pegatinas o cinta o papel adhesivos adheridos. Si los reproduce, puede causar un fallo de funcionamiento o dañar el disco.
 - Discos con formas no estándar (por ejemplo, de corazón, cuadrado o estrella). Si intenta reproducir este tipo de discos, puede dañar la unidad.
 - Discos de 8 cm.

Nota sobre operaciones de reproducción de DVD y VCD

Los productores de software pueden ajustar intencionadamente algunas operaciones de reproducción de DVD y VCD. Dado que esta unidad reproduce DVD y VCD de acuerdo con los contenidos del disco que han diseñado los productores del software, es posible que algunas funciones de reproducción no estén disponibles. Asimismo, consulte las instrucciones suministradas con los DVD o VCD.

Notas sobre la reproducción de DATA CD, DATA DVD y USB

- Según el estado del disco o el equipo utilizado para su grabación, es posible que algunos DATA CD/DATA DVD no puedan reproducirse en esta unidad.
- Es necesario finalizar algunos discos (página 24).
- La unidad es compatible con los siguientes estándares.
 - Para DATA CD
 - Norma ISO 9660 de formato de nivel 1/nivel 2, norma Joliet/Romeo en cuanto al formato de expansión
 - Para DATA DVD
 - Formato de Puente UDF (UDF e ISO 9660 combinados)
- Cantidad máxima de:
 - carpetas (álbumes): 256 (incluidas la carpeta raíz y las carpetas vacías).
 - archivos (pistas/videos/fotos) y carpetas contenidos en un disco: 2.000 (si un nombre de archivo o carpeta contiene muchos caracteres, este número podría ser inferior a 2.000).
 - caracteres que se pueden visualizar en el nombre de un archivo o carpeta: 32.
- Los códecs compatibles son MP3 (.mp3), WMA (.wma), JPEG (.jpg), Xvid (.avi) y MPEG-4 (.mp4).
- Los archivos DRM (gestión de derechos digitales) no siempre se reproducen.

Notas sobre la finalización de discos

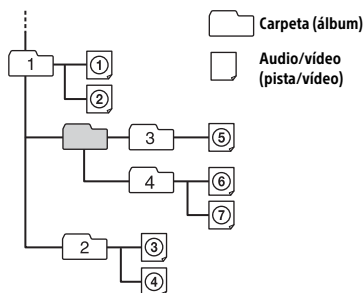
Es necesario finalizar los siguientes discos para poder reproducirlos en esta unidad.

- DVD-R/DVD-R DL (en modo vídeo)
- DVD-RW en modo vídeo
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

DVD+RW se puede reproducir sin finalización. El disco se finaliza automáticamente.

Para obtener información detallada, consulte el manual suministrado con el disco.

Orden de reproducción de archivos de audio/vídeo



Acerca de los archivos WMA

Se pueden reproducir los archivos WMA*1 que cumplan los siguientes requisitos. No se garantiza la reproducción de todos los archivos WMA que cumplan los requisitos.

Códec

- Formato de archivo multimedia: formato de archivo ASF
- Extensión del archivo: .wma
- Velocidad de bits: de 48 a 192 kbps (admite la velocidad de bits variable (VBR))*2
- Frecuencia de muestreo*3: 44,1 kHz

Acerca de los archivos MP3

Se pueden reproducir los archivos MP3 que cumplan los siguientes requisitos. No se garantiza la reproducción de todos los archivos MP3 que cumplan los requisitos.

Códec

- Formato de archivo multimedia: formato de archivo MP3 (MPEG-1 Layer3)
- Extensión del archivo: .mp3
- Velocidad de bits: de 48 a 192 kbps (admite la velocidad de bits variable (VBR))*2
- Frecuencia de muestreo*3: 32, 44,1 y 48 kHz

Acerca de los archivos AAC

Se pueden reproducir los archivos AAC que cumplan los siguientes requisitos. No se garantiza la reproducción de todos los archivos AAC que cumplan los requisitos.

Códec

- Formato de archivo multimedia: ADTS/RAW/ADIF compatible con AAC-LC
- Extensión del archivo: .m4a
- Velocidad de bits: de 40 a 320 kbps (admite la velocidad de bits variable (VBR)/velocidad de bits constante (CBR))*2
- Frecuencia de muestreo*3: de 8 a 48 kHz
- Bits por muestra (bit de cuantificación): 16 bits
- Canal: mono, estéreo

Acerca de los archivos FLAC

Se pueden reproducir los archivos FLAC que cumplan los siguientes requisitos. No se garantiza la reproducción de todos los archivos FLAC que cumplan los requisitos.

Códec

- Extensión del archivo: .flac
- Frecuencia de muestreo*3*4: de 8 a 96 kHz
- Bits por muestra (bit de cuantificación)*4: 8, 12, 16, 20, 24 bits
- Canal: mono, estéreo (excluyendo el archivo de 5.1 canales)

Acerca de los archivos WAV

Se pueden reproducir los archivos WAV que cumplan los siguientes requisitos. No se garantiza la reproducción de todos los archivos WAV que cumplan los requisitos.

Códec

- Extensión del archivo: .wav
- Velocidad de bits: de 16 kbps a 1,536 Mbps (admite la velocidad de bits variable (VBR)/velocidad de bits constante (CBR))*2
- Frecuencia de muestreo*3: de 8 a 48 kHz
- Bits por muestra (bit de cuantificación): 16, 24 bits
- Canal: mono, estéreo

Acerca de los archivos Xvid

Se pueden reproducir los archivos Xvid que cumplan los siguientes requisitos. No se garantiza la reproducción de todos los archivos Xvid que cumplan los requisitos.

Códec

- Formato de archivo multimedia: formato de archivo Xvid
- Extensión del archivo: .avi
- Códec de vídeo: perfil simple avanzado de MPEG-4
- Códec de audio: MP3 (MPEG-1 Layer3)
- Velocidad de bits: máx. 8 Mbps
- Velocidad de fotogramas: 30 fps como máximo (30p/60i)
- Resolución: máx. 720 × 576*5

Acerca de los archivos MPEG-4

Se pueden reproducir los archivos MPEG-4 que cumplan los siguientes requisitos. No se garantiza la reproducción de todos los archivos MPEG-4 que cumplan los requisitos.

Códec

- Formato de archivo multimedia: formato de archivo MP4
- Extensión del archivo: .mp4
- Códec de vídeo: perfil simple de MPEG-4
- Códec de audio: AAC
- Velocidad de bits: máx. 4 Mbps
- Velocidad de fotogramas: 30 fps como máximo (30p/60i)
- Resolución: máx. 720 × 576*5

Acerca de los archivos JPEG

Se pueden reproducir los archivos JPEG*6 que cumplan los siguientes requisitos. No se garantiza la reproducción de todos los archivos JPEG que cumplan los requisitos.

Códec

- Formato de archivo multimedia: formato de archivo compatible con DCF 2.0/Exif 2.21
- Extensión del archivo: .jpg
- Perfil: perfil línea de referencia
- Número de píxeles: máx. 6.048 × 4.032 píxeles (24.000.000 píxeles)

*1 Los archivos WMA con protección de derechos de autor no se pueden reproducir.

*2 Las velocidades de bits no estándar o no garantizadas se incluyen en función de la frecuencia de muestreo.

*3 La frecuencia de muestreo no siempre coincide con todos los codificadores.

*4 Se reducirá el nivel de resolución del contenido de audio de alta resolución durante la reproducción.

*5 Estas cifras indican la resolución máxima del vídeo reproducible, pero no hacen referencia a la resolución de la pantalla del reproductor. La resolución de la pantalla es de 800 × 480.

*6 Algunos archivos de fotos no pueden reproducirse en función del formato del archivo.

Acerca del iPod

- Puede conectarse a los siguientes modelos de iPod. Actualice sus dispositivos iPod a la última versión de software antes de utilizarlos.

Modelos de iPhone/iPod compatibles.

Modelos compatibles	Bluetooth®	USB
iPhone 6 Plus	○	○
iPhone 6	○	○
iPhone 5s	○	○
iPhone 5c	○	○
iPhone 5	○	○
iPhone 4s	○	○
iPhone 4	○	○
iPhone 3GS	○	○
iPod touch (5ª generación)	○	○
iPod touch (4ª generación)	○	○
iPod touch (3ª generación)		○
iPod classic		○
iPod nano (7ª generación)		○
iPod nano (6ª generación)		○
iPod nano (5ª generación)		○

- “Made for iPod” y “Made for iPhone” indican que un accesorio electrónico se diseñó para conectarse específicamente a los dispositivos iPod o iPhone respectivamente, y que el fabricante obtuvo la certificación necesaria para que cumpla con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo en cumplimiento de los estándares de seguridad y normativa. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o el iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la unidad que no se trate en este Manual de instrucciones, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

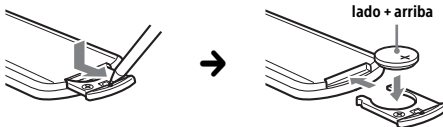
Mantenimiento (XAV-W650BT)

Sustitución de la pila de litio del mando a distancia

En condiciones normales, la pila durará aproximadamente 1 año. (La vida útil puede ser menor dependiendo de las condiciones de uso.) Cuando la pila está a punto de agotarse, el campo de acción del mando a distancia es menor.

PRECAUCIÓN

Peligro de explosión si la pila se coloca de forma incorrecta. Se debe sustituir solo por un tipo igual o equivalente.



Notas sobre la pila de litio

- Mantenga la pila de litio fuera del alcance de los niños. En caso de tragarse la pila, póngase en contacto inmediatamente con el médico.
- Limpie la pila con un paño seco para garantizar un buen contacto.
- Asegúrese de colocar la pila con la polaridad correcta.
- No coja la pila con pinzas metálicas, ya que podría producirse un cortocircuito.

ADVERTENCIA

La pila puede explotar si no se emplea adecuadamente. No recargue la pila; tampoco la desmonte ni la arroje al fuego.

Especificaciones

Sección del monitor

Tipo de pantalla: monitor a color LCD panorámico

Dimensiones: 6,2 pulgadas

Sistema: matriz TFT activa

Número de píxeles:

1.152.000 píxeles (800 × 3 (RGB) × 480)

Sistema de color:

Selección automática de PAL/NTSC/SECAM/
PAL-M

Sección del sintonizador

FM

Rango de sintonización: 87,5 – 108,0 MHz

Terminal de antena:

Conector de antena externa

Frecuencia intermedia: 150 kHz

Sensibilidad útil: 10 dBf

Selectividad: 70 dB a 400 kHz

Relación señal-ruido: 70 dB (mono)

Separación a 1 kHz: 30 dB

Respuesta de frecuencia: 20 – 15.000 Hz

AM

Rango de sintonización: 531 – 1.602 kHz

Terminal de antena:

Conector de antena externa

Frecuencia intermedia:

9.267 kHz o 9.258 kHz/4,5 kHz

Sensibilidad: 44 µV

Sección del reproductor de DVD/CD (XAV-W650BT)

Relación señal-ruido: 80 dB

Respuesta de frecuencia: 20 – 20.000 Hz

Fluctuación y trémolo: inferior al límite medible

Distorsión armónica: 0,05%

Código de región: indicado en la etiqueta situada
en la parte inferior de la unidad

Sección del reproductor USB

Interfaz: USB (a velocidad completa)

Corriente máxima: 1 A

Comunicación inalámbrica

Sistema de comunicación:

Estándar BLUETOOTH, versión 3.0

Salida:

Estándar BLUETOOTH, Clase 2 de potencia
(Máx. +4 dBm)

Rango de comunicación máximo:

Línea de visión de 10 m aproximadamente*

Banda de frecuencia:

Banda de 2,4 GHz (2,4000 – 2,4835 GHz)

Método de modulación: FHSS

Perfiles BLUETOOTH compatibles*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.4

HFP (Handsfree Profile) 1.6

PBAP (Phone Book Access Profile)

OPP (Object Push Profile)

SPP (Serial Port Profile)

Códec correspondiente: SBC (.sbc)

*1 El rango real varía en función de factores como obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos en torno a un horno microondas, electricidad estática, sensibilidad de recepción, rendimiento de la antena, sistema operativo, aplicación de software, etc.

*2 Los perfiles del estándar BLUETOOTH indican la finalidad de la comunicación mediante BLUETOOTH entre dispositivos.

Sección del amplificador de potencia

Salidas: salidas de altavoz

Impedancia de altavoz: 4 – 8 ohmios

Salida de potencia máxima: 55 W × 4 (a 4 ohmios)

General

Salidas:

Terminal de salida de vídeo (posterior)

Terminales de salida de audio (frontal, posterior,
potenciador de graves)

Terminal de control de la antena motorizada/
amplificador de potencia (REM OUT)

Entradas:

Terminal de control de iluminación

Terminal de entrada del control del volante

Terminal de entrada de la antena

Terminal de entrada del micrófono

Terminal de control del freno de mano

Terminal de entrada de la marcha atrás

Terminal de entrada de la cámara

Terminal de entrada de audio AUX (delantero)

Terminal de entrada de audio/vídeo AUX
(posterior)

Puerto USB

Requisitos de alimentación: batería para vehículo
de 12 V CC (masa negativa)

Consumo de corriente nominal: 10 A

Dimensiones: aprox. 178 mm × 101,5 mm × 176 mm
(an./al./pr.)

Dimensiones de montaje:

aprox. 170 mm × 100 mm × 162 mm (an./al./pr.)

Masa:

XAV-W650BT: 1,7 kg

XAV-V630BT: 1,2 kg

Contenidos del paquete:

Unidad principal (1)

Componentes de instalación y conexiones
(1 juego)

Mando a distancia (1): RM-X170 (XAV-W650BT)

Micrófono (1)

Accesorios/equipos opcionales:

Cable para la entrada del control remoto del volante: RC-SR1

Es posible que su distribuidor no comercialice algunos de los accesorios que figuran en la lista anterior. Para obtener más información, consulte al distribuidor.

El diseño y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Código de región

El sistema de regiones se utiliza para proteger los derechos de autor del software.

El código de región se ubica en la parte inferior de la unidad y solamente se podrán reproducir en esta unidad los DVD etiquetados con un código de región idéntica.

Los DVD con la etiqueta  también se pueden reproducir.

Si intenta reproducir cualquier otro DVD, aparecerá el mensaje [Reproducción prohibida por código región.] en la pantalla del monitor. En función del DVD, es posible que no disponga de ningún código de región en la etiqueta aunque la reproducción del DVD esté prohibida por restricciones de zona.

Derechos de autor

Patentes de Estados Unidos y extranjeras con licencia de Dolby Laboratories.

Tecnología y patentes de codificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.



Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Sony Corporation dispone de la licencia correspondiente para utilizar dichas marcas. Las otras marcas comerciales y nombres de marcas pertenecen a sus respectivos propietarios.

La marca N es una marca comercial o marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los EE.UU. y en otros países.

Windows Media es una marca comercial o marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

Este producto está protegido por determinados derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation. Queda prohibido el uso o distribución de esta tecnología fuera de este producto sin las licencias correspondientes de Microsoft o una filial autorizada de Microsoft.

"DVD VIDEO", "DVD-R", "DVD-RW", "DVD+R" y "DVD+RW" son marcas comerciales.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch y Siri son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

ESTE PRODUCTO HA SIDO CONCEDIDO BAJO LICENCIA DE ACUERDO CON EL CONTRATO DE LICENCIA DE CARTERA DE PATENTES MPEG-4 VISUAL, PARA EL USO PERSONAL CON FINES NO COMERCIALES POR PARTE DE UN CONSUMIDOR PARA LA DESCODIFICACIÓN DE VÍDEOS EN CUMPLIMIENTO DEL ESTÁNDAR VISUAL MPEG-4 ("VÍDEO MPEG-4") QUE HAYAN SIDO CODIFICADOS POR UN CONSUMIDOR QUE REALICE UNA ACTIVIDAD PERSONAL CON FINES NO COMERCIALES Y/O SE HAYA OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO AL CUAL SE LE HAYA CONCEDIDO UNA LICENCIA DE MPEG-4, OTORGADA POR MPEG LA. NO SE CONDECE LICENCIA ALGUNA PARA NINGÚN OTRO USO.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, LO QUE INCLUYE LA INFORMACIÓN RELACIONADA CON LA CONCESIÓN DE LICENCIAS Y LOS USOS PROMOCIONALES, INTERNOS Y COMERCIALES, CONSULTE LA PÁGINA WEB DE MPEG LA, LLC. CONSULTE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Google, Google Play y Android son marcas comerciales de Google Inc.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Fundación Xiph.Org

Se permite su redistribución y uso en formatos de fuente y binario, con o sin modificaciones, siempre y cuando se cumplan las siguientes condiciones:

- Las redistribuciones del código fuente deben respetar el aviso de protección de derechos de autor indicado anteriormente, esta lista de condiciones y la siguiente nota legal.
- Las redistribuciones en formato binario deben reproducir el aviso de protección de derechos de autor indicado anteriormente, esta lista de condiciones y la siguiente nota legal en la documentación u otros materiales proporcionados con la distribución.

- No se puede usar el nombre de la Fundación Xiph.org ni los nombres de sus colaboradores para apoyar o promocionar productos derivados de este software sin obtener un permiso previo específico por escrito.

ESTE SOFTWARE HA SIDO PROPORCIONADO POR LOS TITULARES DE LOS DERECHOS DE AUTOR Y SUS COLABORADORES "TAL CUAL" Y SE RENUNCIA A CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. LA FUNDACIÓN O SUS COLABORADORES NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, DIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O DERIVADO (INCLUYENDO, ENTRE OTROS, LA ADQUISICIÓN DE PRODUCTOS O SERVICIOS DE SUSTITUCIÓN; IMPOSIBILIDAD DE USO, PÉRDIDA DE DATOS O BENEFICIOS; O INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO) SEA CUAL SEA SU CAUSA, Y PARTIENDO DE CUALQUIER TEORÍA DE RESPONSABILIDAD QUE SE APLIQUE, YA SE TRATE DE RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, RESPONSABILIDAD OBJETIVA U OTRO AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA O CUALQUIER OTRA) DERIVADA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, AUNQUE SE ADVIERTA DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN DICHOS DAÑOS.

Este producto usa datos de fuentes con licencia Monotype Imaging Inc para Sony.
Estos datos de fuentes se usarán únicamente en relación con este producto.

Todas las demás marcas comerciales son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

Solución de problemas

La siguiente lista de comprobación pretende facilitar la solución de los problemas que surjan con la unidad.

Antes de consultar la siguiente lista de comprobación, verifique los procedimientos de conexión y de funcionamiento.
Para obtener más información sobre la utilización del fusible y la extracción de la unidad del salpicadero, consulte "Conexión/Instalación" (página 35).

Si el problema no se resuelve, consulte el sitio de asistencia de la contrapartada.

General

La unidad no recibe alimentación.

- Revise el fusible.
- La conexión no es correcta.
 - Conecte los cables de alimentación amarillo y rojo.

La unidad no emite el sonido de pitido.

- Se encuentra conectado un amplificador de potencia opcional y no está usando el amplificador integrado.

El contenido de la memoria se borró.

- El cable de fuente de alimentación o la batería se ha desconectado o bien no se ha conectado correctamente.

Las emisoras almacenadas y la hora correcta se borraron.

El fusible se fundió.

La unidad hace un ruido al cambiar la posición del interruptor de la llave de encendido.

- Los cables no están bien conectados con el conector de alimentación auxiliar del vehículo.

Las indicaciones desaparecen o no aparecen en el monitor.

- El atenuador está ajustado en [ACTIV.] (página 20).
- La pantalla se apaga si mantiene pulsado HOME.
 - Pulse HOME en la unidad hasta que aparezca la pantalla.
- La función Monitor desactivado está activada (página 21).
 - Toque cualquier punto de la pantalla para volver a encenderla.

La pantalla no responde correctamente al tacto.

- Toque una parte de la pantalla cada vez. Si se tocan dos o más partes de forma simultánea, la pantalla no funcionará correctamente.
- Calibre el panel táctil de la pantalla (página 20).
- Toque el panel sensible a la presión con fuerza.
- El monitor posterior no se puede utilizar. Los iconos que aparecen en el monitor posterior están desactivados.

No se pueden seleccionar los elementos del menú.

- Los elementos del menú que no están disponibles aparecen de color gris.

Recepción de radio

No es posible recibir las emisoras.

Hay un ruido que obstaculiza el sonido.

- La conexión no es correcta.
 - Conecte el cable REM OUT (rayas azules y blancas) o un cable de fuente de alimentación auxiliar (rojo) al cable de fuente de alimentación del amplificador de antena del vehículo (únicamente si el vehículo dispone de antena de radio integrada en el cristal posterior o lateral).
 - Compruebe la conexión de la antena del vehículo.

- Si la antena automática no se extiende, compruebe la conexión del cable de control de la antena motorizada.

No es posible utilizar la sintonización programada.

- La señal de emisión es demasiado débil.

RDS

PTY muestra [PTY no encontrado.].

- La emisora actual no es RDS.
- No se reciben datos RDS.
- La emisora no especifica el tipo de programa.

La búsqueda comienza después de unos segundos de escucha.

- La emisora no es TP o tiene una señal débil.
 - Desactive TA (página 12).

No se reciben anuncios de tráfico.

- Active TA (página 12).
- La emisora no emite ninguna notificación de tráfico a pesar de ser TP.
 - Sintonice otra emisora.

Imagen

No se muestra ninguna imagen o se registran interferencias de imagen.

- La conexión no se ha realizado correctamente.
- Compruebe el estado de la conexión entre esta unidad y otros equipos y ajuste el selector de entrada del equipo en la fuente correspondiente a esta unidad.
- El disco es defectuoso o está sucio (XAV-W650BT).
- La instalación no es correcta.
 - Instale la unidad en un ángulo inferior a 45° en una parte firme del vehículo.
- El cable de aparcamiento (luz verde) no está conectado al cable de cambio del freno de mano, o bien, no se ha aplicado el freno de mano.

La imagen no cabe en la pantalla.

- La relación de aspecto viene fijada en la fuente de reproducción.

No se muestra ninguna imagen o se producen interferencias de imagen en el monitor posterior.

- Está seleccionada una fuente o un modo que no está conectado. Si no hay entrada, no aparece ninguna imagen en el monitor posterior.
- El ajuste del sistema de color no es correcto.
 - Ajuste el sistema de color en [PAL] o [NTSC] en función del monitor conectado (página 20).

- La imagen de la cámara de visualización posterior se muestra en esta unidad.
 - No aparecerá ninguna imagen en el monitor posterior si la imagen de la cámara de visualización posterior se muestra en esta unidad.

Sonido

No se escucha ningún sonido/se producen saltos de sonido/el sonido se rompe.

- La conexión no se ha realizado correctamente.
- Compruebe el estado de la conexión entre esta unidad y el equipo conectado y ajuste el selector de entrada del equipo en la fuente correspondiente a esta unidad.
- El disco es defectuoso o está sucio (XAV-W650BT).
- La instalación no es correcta.
 - Instale la unidad en un ángulo inferior a 45° en una parte firme del vehículo.
- La velocidad de muestreo del archivo MP3 no es 32, 44,1 ni 48 kHz.
- La velocidad de muestreo del archivo WMA no es 44,1 kHz.
- La velocidad de bits del archivo MP3 no está entre 48 y 192 kbps.
- La velocidad de bits del archivo WMA no está entre 48 y 192 kbps.
- La unidad está en modo pausa/retroceso/avance rápido.
- Los ajustes para las salidas no se han realizado correctamente.
- El nivel de salida de DVD es demasiado bajo (página 16) (XAV-W650BT).
- El volumen está demasiado bajo.
- La función ATT está activada.
- El formato no es compatible.
 - Compruebe si el formato es compatible con esta unidad (página 24).

El sonido es defectuoso.

- Mantenga los cables eléctricos y los de audio separados.

Utilización del disco (XAV-W650BT)

No se inicia la reproducción del disco.

- El disco es defectuoso o está sucio.
- El disco no se puede reproducir.
- El DVD no se puede reproducir debido al código de región.
- El disco no se ha finalizado (página 24).
- El formato del disco y la versión del archivo son incompatibles con esta unidad (página 23).
- Pulse  para extraer el disco.

Los archivos MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 no se reproducen.

- La grabación no se ha realizado de acuerdo con las normas ISO 9660 de nivel 1 o nivel 2, en el formato de expansión Joliet o Romeo (DATA CD) o el formato de Puente UDF (DATA DVD) (página 24).
- La extensión del archivo no es correcta (página 24).
- Los archivos no están guardados en formato MP3/WMA/Xvid/MPEG-4.
- Si el disco contiene varios tipos de archivo, solamente se puede reproducir el tipo de archivo seleccionado.
 - Seleccione el tipo de archivo adecuado mediante el uso de la lista (página 23).

Los archivos MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 tardan más que otros en reproducirse.

- El inicio de la reproducción de los siguientes discos tarda algo más de tiempo.
 - disco grabado con una estructura de árbol complicada.
 - disco al que es posible añadir datos.

No se pueden utilizar determinadas funciones.

- En función del disco, es posible que no pueda realizar operaciones como, por ejemplo, detener, buscar, repetir o la reproducción aleatoria. Para obtener información detallada, consulte el manual suministrado con el disco.

El idioma del audio o de los subtítulos o el ángulo no se pueden cambiar.

- Utilice el menú DVD en lugar del botón de selección directa del mando a distancia (página 13).
- El DVD no contiene pistas multilingües, subtítulos multilingües ni ángulos múltiples.
- El DVD no permite el cambio.

Los botones de control no funcionan.

- Pulse el botón de reinicio (página 7).

El disco no se expulsa.**El disco no se introduce.**

- Mantenga pulsado el botón de expulsión del disco.

Reproducción de USB

Los contenidos no se pueden reproducir a través de un concentrador USB.

- Conecte el iPod/dispositivo USB a esta unidad sin utilizar un concentrador USB.

No pueden reproducirse los contenidos.

- Vuelva a conectar el dispositivo USB.

El dispositivo USB tarda más tiempo en reproducir contenidos.

- El dispositivo USB contiene archivos de gran tamaño o archivos con una estructura de árbol complicada.

El sonido es intermitente.

- Es posible que el sonido sea intermitente a una velocidad de bits alta, de más de 320 kbps.

No se puede reproducir el archivo de audio.

- No se admiten dispositivos USB formateados con sistemas de archivos distintos de FAT16, FAT32 o exFAT.*

* Esta unidad admite FAT16, FAT32 y exFAT, pero es posible que algunos dispositivos USB no los admitan todos. Para obtener información detallada, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante.

Función NFC

No se puede establecer una conexión de un toque (NFC).

- Si el smartphone no responde al toque.
 - Compruebe si está activada la función NFC del smartphone.
 - Acerque la parte de la Marca N del smartphone a la parte de la Marca N de esta unidad.
 - Si el smartphone tiene una funda, quítela.
- La sensibilidad de recepción de NFC depende del dispositivo.
 - Si falla la conexión de un toque con el smartphone varias veces, establezca manualmente la conexión BLUETOOTH.

Función BLUETOOTH

El otro dispositivo BLUETOOTH no detecta esta unidad.

- Establezca [Conexión BT] en [ACTIV.] (página 21).
- Mientras establece la conexión a un dispositivo BLUETOOTH, ningún otro dispositivo puede detectar esta unidad. Finalice la conexión actual y busque esta unidad desde el otro dispositivo. El dispositivo desconectado se puede volver a conectar si se selecciona en la lista de dispositivos registrados.

No es posible establecer la conexión.

- Consulte los procedimientos de emparejamiento y conexión del manual del otro dispositivo, etc., y repita la operación.

El nombre del dispositivo detectado no aparece.

- Quizá no sea posible obtener el nombre del otro dispositivo dependiendo de su estado.

El timbre no suena.

- Suba el volumen cuando reciba una llamada.

El volumen de la voz de la persona que habla es demasiado bajo.

- Suba el volumen durante la llamada.

La otra persona afirma que el volumen es demasiado bajo o demasiado alto.

- Ajuste el nivel de [Sens. Micrófono] (página 17).

Se escuchan eco o ruidos durante la llamada.

- Baje el volumen.
- Si el ruido ambiente (no el sonido de la llamada) es elevado, intente reducirlo.
 - Cierre la ventana si el ruido de la calle es elevado.
 - Baje la potencia del aire acondicionado si el ruido del mismo es elevado.

La calidad de sonido del teléfono es deficiente.

- La calidad de sonido del teléfono depende de las condiciones de recepción del teléfono móvil.
 - Mueva el coche a un lugar en el que pueda mejorar la señal del teléfono móvil si la recepción es deficiente.

El volumen del dispositivo BLUETOOTH conectado es demasiado bajo o demasiado alto.

- El nivel de volumen varía en función del dispositivo BLUETOOTH.
 - Reduzca las diferencias de nivel de volumen entre esta unidad y el dispositivo BLUETOOTH (página 14).

El sonido se omite durante la transmisión de audio o la conexión BLUETOOTH falla.

- Reduzca la distancia entre la unidad y el dispositivo BLUETOOTH.
- Si el dispositivo BLUETOOTH está en una funda que provoca la interrupción de la señal, quite la funda mientras utiliza el dispositivo.
- Se están utilizando varios dispositivos BLUETOOTH u otros dispositivos (por ejemplo, radios de radioaficionado) que emiten ondas de radio en la cercanía.
 - Apague los otros dispositivos.
 - Aumente la distancia entre la unidad y los otros dispositivos.
- El sonido de la reproducción se detiene de forma momentánea cuando esta unidad se conecta a un teléfono móvil. No se trata de un error de funcionamiento.

Durante la transmisión de audio no puede controlar el dispositivo BLUETOOTH conectado.

- Compruebe que el dispositivo BLUETOOTH conectado es compatible con AVRCP.

Algunas funciones no están operativas.

- Compruebe que el dispositivo que se está conectando es compatible con las funciones específicas.

Las llamadas se responden de forma no intencionada.

- El teléfono de la conexión está configurado para iniciar llamadas automáticamente.
- La opción [Resp. automática] de esta unidad está ajustada en [ACTIV.] (página 17).

Error de emparejamiento por tiempo de espera superado.

- En función del dispositivo que se va a conectar, el tiempo de espera de emparejamiento puede ser breve. Para intentar realizar la emparejamiento dentro del plazo concedido, utilice una clave de un solo dígito.

La función BLUETOOTH no se puede utilizar.

- Salga de la fuente manteniendo pulsado SOURCE durante un segundo y, a continuación, encienda la unidad.

Los altavoces del vehículo no emiten sonidos durante una llamada con el sistema de manos libres.

- Si el sonido se emite desde el teléfono móvil, configure el teléfono para que emita el sonido desde los altavoces del vehículo.

Siri Eyes Free no está activado.

- Realice el registro del sistema de manos libres con un iPhone que admita Siri Eyes Free.
- Active la función Siri en el iPhone.
- Cancele la conexión mediante BLUETOOTH con el iPhone y la unidad y vuelva a realizarla.

Funcionamiento de SongPal

El nombre de la aplicación no coincide con la aplicación real de "SongPal".

- Inicie la aplicación de nuevo desde la aplicación "SongPal".

Mensajes/indicaciones de error

Los concentradores no son compatibles.

- Los concentradores USB no son compatibles con esta unidad.

No hay datos reproducibles.

- El disco no contiene datos reproducibles (XAV-W650BT).
- El iPod no contiene datos que puedan reproducirse.
 - Cargue datos/archivos de música en el iPod.
- El dispositivo USB no contiene datos que puedan reproducirse.
 - Cargue datos/archivos de música en el dispositivo USB.

No se puede reproducir este contenido.

- No se puede seleccionar el contenido seleccionado actualmente.
 - Se omitirá el contenido de la reproducción y se pasará al siguiente.

Precaución de sobrecarga en USB

- El dispositivo USB está sobrecargado.
 - Desconecte el dispositivo USB y, a continuación, pulse SOURCE para cambiar la fuente.
 - Indica que el dispositivo USB está fuera de servicio o bien que se ha conectado un dispositivo incompatible.

Dispositivo USB no compatible

- Para obtener más información sobre la compatibilidad de su dispositivo USB, visite el sitio web de asistencia de la contrapartada.

El dispositivo no responde

- La unidad no reconoce el dispositivo USB conectado.
 - Vuelva a conectar el dispositivo USB.
 - Compruebe si el dispositivo USB es compatible con la unidad.

-
- No se puede mostrar el carácter con la unidad.

Para la función BLUETOOTH

Error de conexión Bluetooth

- Se ha producido un error entre esta unidad y el teléfono BLUETOOTH.
 - Compruebe que la señal de BLUETOOTH está activada en esta unidad o en el teléfono con BLUETOOTH.
 - Intente realizar de nuevo la emparejamiento.
 - Vuelva a conectar el teléfono BLUETOOTH.

No se encontró el dispositivo BT.

- La unidad no puede detectar un dispositivo BLUETOOTH conectable.
 - Compruebe el ajuste de BLUETOOTH del dispositivo que se está conectando.
- La lista de dispositivos BLUETOOTH registrados está vacía.
 - Realice la emparejamiento con un dispositivo BLUETOOTH (página 8).

Error de datos de llamada

- Se ha producido un error al acceder a los datos de la agenda mediante PBAP o el historial de llamadas del teléfono BLUETOOTH.
 - Vuelva a conectar el teléfono BLUETOOTH.

Error de listado de datos

- Se ha producido un error al mostrar los datos de la agenda mediante PBAP o el historial de llamadas del teléfono BLUETOOTH.
 - Vuelva a conectar el teléfono BLUETOOTH.

Dispositivo manos libres no está disponible.

- No hay ningún teléfono móvil conectado.
 - Conecte un teléfono móvil (página 8).

Para utilizar el disco (XAV-W650BT)

Error del disco

- La unidad no puede leer los datos debido a algún problema.
- Los datos están dañados o son defectuosos.
- El disco está dañado.
- El disco es incompatible con esta unidad.
- El disco no se ha finalizado.
- El disco está sucio o se insertó al revés.
 - Límpielo o insértelo correctamente.
- Se insertó un disco vacío.
- El disco no se puede reproducir debido a un problema.
 - Inserte otro disco.
- El disco no es compatible con esta unidad.
 - Inserte un disco compatible.
- Pulse  para extraer el disco.

Reproducción prohibida por código región.

- El código de región del DVD es distinto del código de región de la unidad.

El sonido en formato DTS no es audible.

- Los discos con formato DTS no son compatibles. El sonido no se emite si el formato DTS está seleccionado.
 - Los discos con formato DTS no se pueden reproducir en esta unidad. Utilice discos con formato compatible (página 23).

Para utilizar el control remoto del volante:

Por favor vuelva a intentar

- Se produce un error durante el registro y toda la información registrada se borra.
 - Reinicie el registro desde el principio.

Si estas soluciones no permiten mejorar la situación, póngase en contacto con su establecimiento Sony más cercano.

Si lleva la unidad a reparar por problemas con la reproducción de discos, lleve también el disco que utilizó en el momento en que comenzaron los problemas (XAV-W650BT).

Lista de códigos de idioma (XAV-W650BT)

Lista de códigos de idioma

La ortografía del idioma cumple con el estándar de la norma ISO 639:1988 (E/F).

Código Idioma	Código Idioma	Código Idioma	Código Idioma
1027 Afar	1183 Irish	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonian	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galician	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolian	1511 Albanian
1044 Arabic	1203 Gujarati	1353 Moldavian	1512 Serbian
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbaijani	1226 Croatian	1358 Maltese	1515 Sundanese
1053 Bashkir	1229 Hungarian	1363 Burmese	1516 Swedish
1057 Byelorussian	1233 Armenian	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarian	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Dutch	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Inupiak	1379 Norwegian	1527 Tajik
1066 Bengali;	1248 Indonesian	1393 Occitan	1528 Thai
Bangla	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1067 Tibetan	1254 Italian	1408 Oriya	1531 Turkmen
1070 Breton	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1079 Catalan	1261 Japanese	1428 Polish	1534 Setswana
1093 Corsican	1269 Yiddish	1435 Pashto;	1535 Tonga
1097 Czech	1283 Javanese	Pushto	1538 Turkish
1103 Welsh	1287 Georgian	1436 Portuguese	1539 Tsonga
1105 Danish	1297 Kazakh	1463 Quechua	1540 Tatar
1109 German	1298 Greenlandic	1481 Rhaeto-	1543 Twi
1130 Bhutani	1299 Cambodian	Romance	1557 Ukrainian
1142 Greek	1300 Kannada	1482 Kirundi	1564 Urdu
1144 English	1301 Korean	1483 Romanian	1572 Uzbek
1145 Esperanto	1305 Kashmiri	1489 Russian	1581 Vietnamese
1149 Spanish	1307 Kurdish	1491 Kinyarwanda	1587 Volapük
1150 Estonian	1311 Kirghiz	1495 Sanskrit	1613 Wolof
1151 Basque	1313 Latin	1498 Sindhi	1632 Xhosa
1157 Persian	1326 Lingala	1501 Sangho	1665 Yoruba
1165 Finnish	1327 Laothian	1502 Serbo-	1684 Chinese
1166 Fiji	1332 Lithuanian	Croatian	1697 Zulu
1171 Faroese	1334 Latvian;	1503 Singhalese	
1174 French	Lettish	1505 Slovak	
1181 Frisian	1345 Malagasy	1506 Slovenian	1703 Sin especificar

Precauciones

- Dirija todos los cables de masa a un punto de masa común.
- Evite que los cables queden atrapados bajo un tornillo o en piezas móviles (p. ej., rieles de asientos).
- Antes de establecer conexiones, apague el motor del automóvil para evitar cortocircuitos.
- Conecte los cables de alimentación **amarillo** y **rojo** después de conectar todos los demás cables.
- Asegúrese de aislar los cables no conectados sueltos con cinta aislante para mayor seguridad.

Precauciones

- Elija cuidadosamente el lugar de instalación para que la unidad no interfiera con las operaciones de conducción normales.
- Evite instalar la unidad en zonas expuestas a polvo, suciedad, vibración excesiva o temperaturas elevadas, como la luz solar directa o cerca de conductos de calefacción.
- Use solo el equipo de montaje suministrado para realizar una instalación segura.

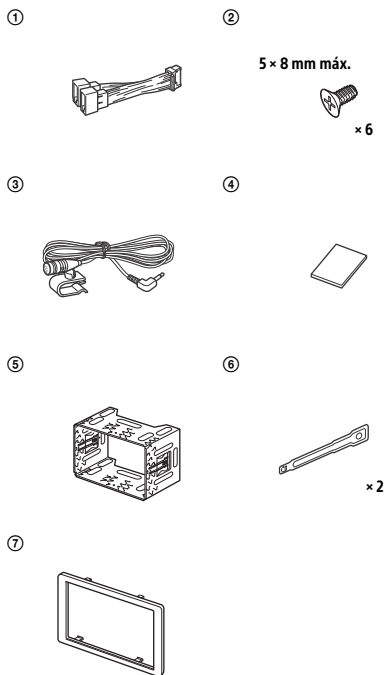
Nota sobre el cable de alimentación (amarillo)

Al conectar esta unidad junto con otros componentes estéreo, el valor del amperaje del circuito del vehículo al que está conectada la unidad debe ser superior a la suma del valor del amperaje del fusible de cada componente.

Ajuste del ángulo de montaje

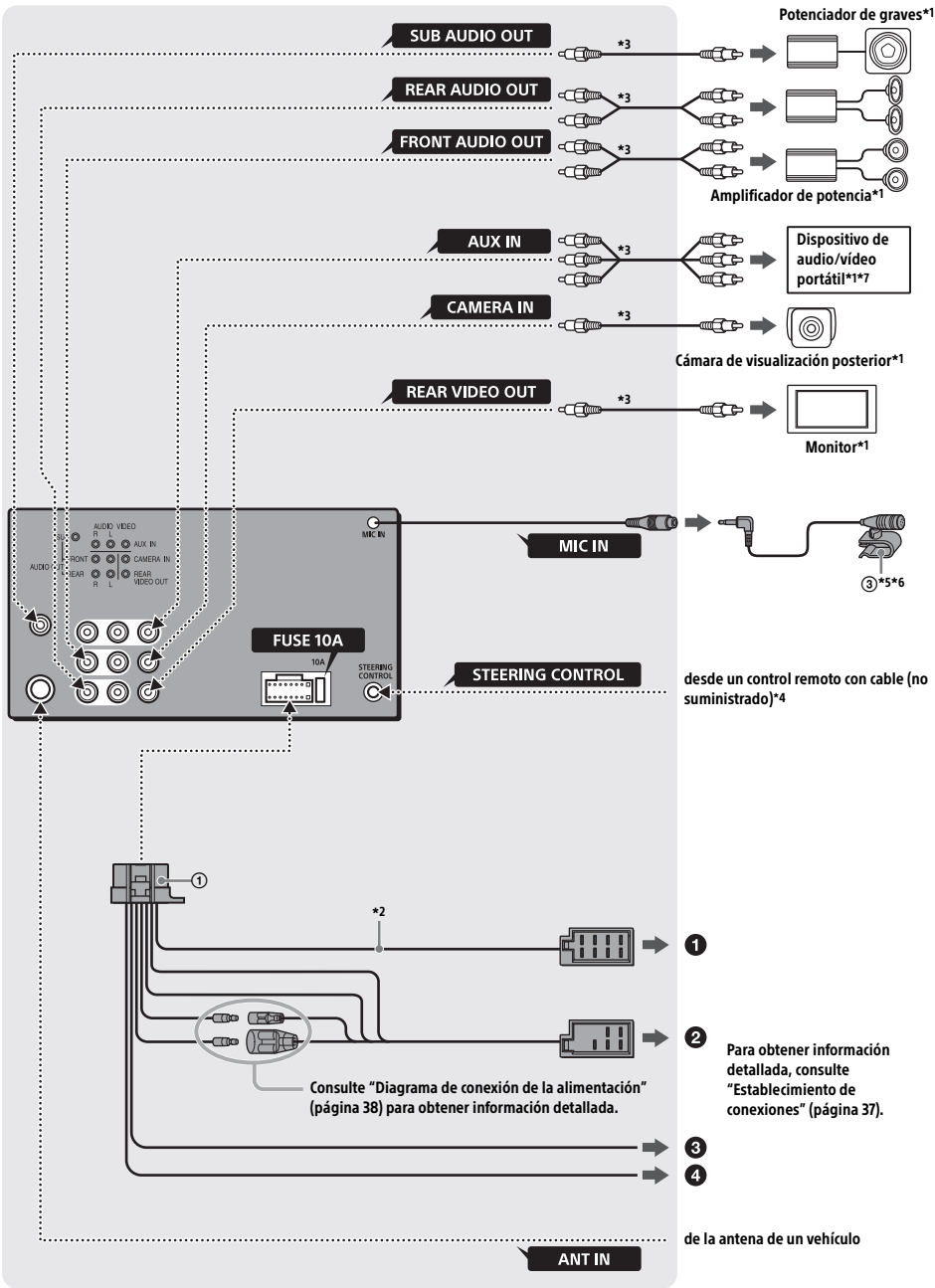
Ajuste el ángulo de montaje a menos de 45°.

Lista de piezas para la instalación



- Esta lista de piezas no incluye todo el contenido del paquete.

Conexión

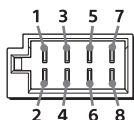


- *1 No suministrado
- *2 Impedancia de altavoz: 4 – 8 Ω × 4
- *3 Cable con clavija RCA (no suministrado)
- *4 En función del tipo de vehículo, use un adaptador para un control remoto con cable (no suministrado). Para obtener información detallada sobre el uso del control remoto con cable, consulte "Uso del control remoto con cable" (página 39).
- *5 Dirija el cable de entrada del micrófono, se esté usando o no, de manera que no interfiera con las operaciones de conducción. Fije el cable con una abrazadera, etc., si lo tiene instalado alrededor de los pies.
- *6 Para obtener información detallada sobre la instalación del micrófono, consulte "Instalación del micrófono" (página 38).
- *7 Como un reproductor multimedia portátil, una consola de juegos, etc.

Establecimiento de conexiones

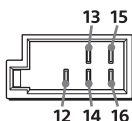
Si tiene una antena motorizada sin caja de relés, la conexión de esta unidad con el cable de conexión de alimentación suministrado ① puede dañar la antena.

① Al conector del altavoz del vehículo



1		⊕	Morado
2	Altavoz trasero (derecho)	⊖	A rayas moradas/negras
3		⊕	Gris
4	Altavoz delantero (derecho)	⊖	A rayas grises/negras
5		⊕	Blanco
6	Altavoz delantero (izquierdo)	⊖	A rayas blancas/negras
7		⊕	Verde
8	Altavoz trasero (izquierdo)	⊖	A rayas verdes/negras

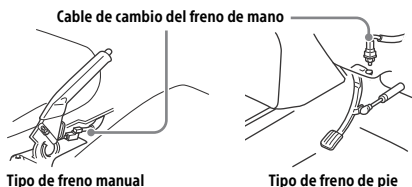
② Al conector de alimentación del vehículo



12	Fuente de alimentación continua	Amarillo
13	Control de la antena motorizada/ amplificador de potencia (REM OUT)	A rayas azules/blancas
14	Fuente de alimentación de la iluminación conmutada	A rayas naranjas/blancas
15	Fuente de alimentación conmutada	Rojo
16	Masa	Negro

③ Al cable de cambio del freno de mano

La posición de montaje del cable de cambio del freno de mano es diferente en cada vehículo. Asegúrese de conectar el cable del freno de mano (verde claro) del cable de conexión de la fuente de alimentación ① al cable de cambio del freno de estacionamiento.



④ Al terminal de alimentación de +12 V del faro trasero del vehículo (solo si está conectada la cámara de visualización posterior)

Conexión del soporte de la memoria

Si el cable de alimentación amarillo está conectado, siempre se suministrará alimentación eléctrica al circuito de memoria aunque esté apagado el interruptor de la llave de encendido.

Conexión del altavoz

- Antes de conectar los altavoces, apague la unidad.
- Use los altavoces con una impedancia de 4 a 8 ohmios y con las capacidades de administración de la alimentación adecuadas para evitar que se produzcan daños.

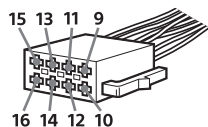
Conexión del monitor

Cuando instale un monitor para el asiento trasero, conecte el cable de cambio de su freno de mano a masa.

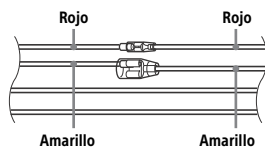
Diagrama de conexión de la alimentación

Compruebe el conector de alimentación auxiliar de su vehículo y conecte los cables correctamente en función del vehículo.

Conector de alimentación auxiliar

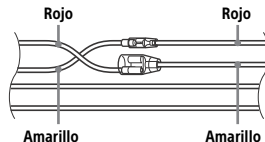


Conexión común



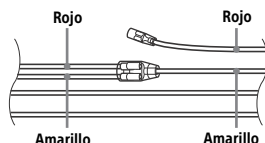
12	Fuente de alimentación continua	Amarillo
15	Fuente de alimentación conmutada	Rojo

Posiciones de los cables rojo y amarillo invertidas



12	Fuente de alimentación conmutada	Amarillo
15	Fuente de alimentación continua	Rojo

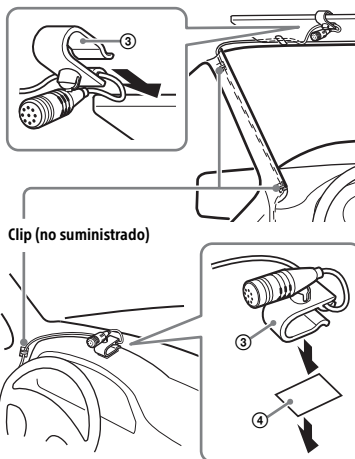
Para los vehículos sin posición ACC



Después de establecer las conexiones y cambiar los cables de alimentación correctamente, conecte la unidad a la fuente de alimentación del vehículo. Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relativo a la unidad que no se trate en este Manual de instrucciones, póngase en contacto con el concesionario de vehículos.

Instalación del micrófono

Para capturar su voz durante las llamadas con el sistema de manos libres, debe instalar el micrófono ③.



Precauciones

- Es extremadamente peligroso que el cable se enrolle alrededor de la columna de dirección o la palanca de cambios. Asegúrese de colocar tanto el cable como el resto de piezas de manera que no interfieran con sus operaciones de conducción.
- Si tiene airbags u otros equipos para la absorción de impactos instalados en su vehículo, póngase en contacto con la tienda en la que adquirió esta unidad, o con el concesionario de vehículos, antes de realizar la instalación.

Nota

Antes de colocar la cinta adhesiva de doble cara ④, limpie la superficie del salpicadero con un paño seco.

Uso del control remoto con cable

Si se usa el control remoto del volante

Es necesario instalar el cable de conexión RC-SR1 (no suministrado) antes de su uso.

- 1 Para habilitar el control remoto del volante, seleccione [Ajustes generales] → [Definido por el usuario] para realizar el registro (página 20). Cuando haya finalizado el registro, el control remoto del volante pasará a estar disponible.

Notas sobre la instalación del cable de conexión RC-SR1 (no suministrado)

- Consulte los sitios web de asistencia de la contrapartida para obtener información detallada y, a continuación, conecte cada cable correctamente a los cables adecuados. El establecimiento de conexiones incorrectas puede dañar la unidad.
- Se recomienda consultar al concesionario o a un técnico experto para obtener ayuda.

Si se usa el control remoto con cable

- 1 Para habilitar el control remoto con cable, establezca [Ctrl. en el volante] en [Ajustes generales] como [Predefinida] (página 20).

Uso de la cámara de visualización posterior

Es necesario instalar la cámara de visualización posterior (no suministrada) antes de su uso. Se muestra la imagen de la cámara de visualización posterior conectada al terminal CAMERA IN en las siguientes situaciones:

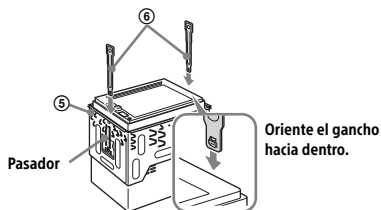
- Al encender el faro trasero (o ajustar la palanca de cambios en la posición R (marcha atrás)).
- Al pulsar HOME y, después, tocar [Cám. poster.].
- Al mantener pulsado DSPL y, a continuación, tocar [Cám. poster.] si [SOURCE Tecla Fun.] se ha establecido como [DSPL] (página 21).

Instalación

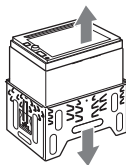
Extracción del soporte

Antes de instalar la unidad, retire el soporte ⑤ de la unidad.

- 1 Inserte las llaves de liberación ⑥ dentro de los pasadores situados entre la unidad y el soporte ⑤ a la vez hasta que se oiga un clic.



- 2 Tire del soporte hacia abajo ⑤ y, a continuación, tire de la unidad hacia arriba para separarlos.



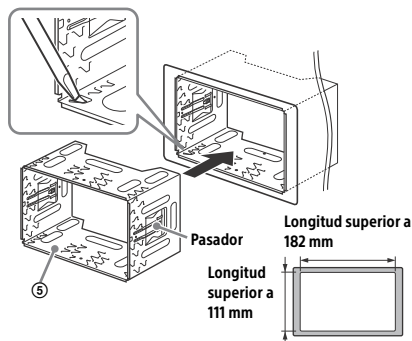
Montaje de la unidad en el salpicadero

Si se monta en un coche japonés, consulte "Montaje de la unidad en un coche japonés" (página 40).

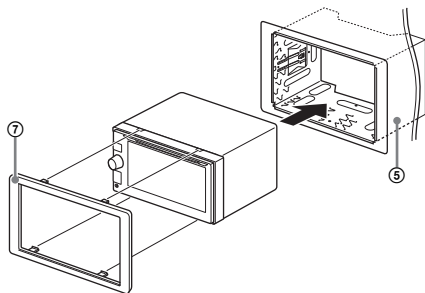
Montaje de la unidad con el soporte suministrado

Antes de la instalación, asegúrese de que los pasadores situados a ambos lados del soporte ⑤ estén doblados hacia dentro 3,5 mm.

- 1 Coloque el soporte ⑤ dentro del salpicadero y, a continuación, doble los ganchos hacia fuera para que queden bien ajustados.



- 2 Monte la unidad en el soporte ⑤.

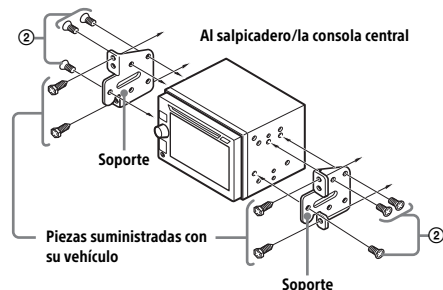


Nota

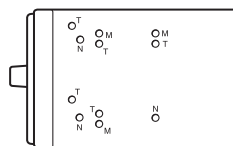
Si los pasadores están rectos o doblados hacia fuera, la unidad no se instalará con seguridad y puede salirse hacia fuera.

Montaje de la unidad en un coche japonés

Es posible que no pueda instalar esta unidad en algunos coches japoneses. En ese caso, consulte a su distribuidor de Sony.



Cuando monte esta unidad en los soportes preinstalados de su vehículo, use los tornillos suministrados ② en los orificios para tornillos adecuados en función del vehículo: T para TOYOTA, M para MITSUBISHI y N para NISSAN.



Nota

Para evitar que se produzca una avería, use solo los tornillos suministrados para realizar la instalación ②.

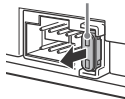
Reinicio de la unidad

Para obtener información detallada, consulte "Reinicio de la unidad" (página 7).

Sustitución del fusible

Cuando sustituya el fusible, asegúrese de usar uno que coincida con el valor del amperaje indicado en el fusible original. Si se funde el fusible, compruebe la conexión de la alimentación y sustituya el fusible. Si se vuelve a fundir el fusible después de sustituirlo, puede que haya una avería interna. En ese caso, consulte al distribuidor Sony más cercano.

Fusible (10 A)



Per motivi di sicurezza, accertarsi di installare questo apparecchio sul cruscotto dell'auto perché la parte posteriore dell'apparecchio si scalda durante l'utilizzo.

Per ulteriori informazioni, consultare "Collegamenti e installazione" (pagina 35).

Questo manuale contiene informazioni relative ai modelli XAV-W650BT e XAV-V630BT.

Il modello XAV-W650BT è utilizzato a scopo illustrativo.

Proprietà diodo laser

- Durata emissione: Continua
- Uscita laser: Meno di 46,8 μ W

(L'uscita corrisponde al valore misurato a una distanza di 70 mm dalla superficie della lente dell'obiettivo sul blocco pick-up ottico con apertura di 7 mm.)

La targhetta con le indicazioni relative a tensione di esercizio e informazioni simili è situata sulla parte inferiore del telaio.

Avvertenza

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire il rivestimento. Per le riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

ATTENZIONE

L'uso di strumenti ottici con il presente apparecchio aumenta il livello di rischio per gli occhi. Poiché il raggio laser utilizzato nel presente lettore CD/DVD è pericoloso per gli occhi, non tentare di smontare l'apparecchio. Per le riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Fabbricato in Cina



Con la presente Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE

Produttore: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone

Per la conformità del prodotto in ambito UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania



Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea)

e negli altri Paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che gli stessi non devono essere trattati come normali rifiuti domestici. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti se la batteria contiene più dello 0.0005% di mercurio o dello 0.004% di piombo.

Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.

Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedano una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo delle batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.

Nota sulla batteria al litio

Non esporre la batteria a fonti di calore eccessive quali la luce solare diretta, fuoco o simili.

Avvertenza relativa all'installazione su un'auto sprovvista della posizione ACC (accessoria) sul blocchetto di accensione

Dopo aver spento l'auto, accertarsi di tenere premuto HOME sull'unità finché il display non si disattiva.

In caso contrario, il display non si spegne e ciò causa l'esaurimento della batteria.

Dichiarazione di non responsabilità relativa a servizi offerti da terze parti

I servizi offerti da terze parti possono essere cambiati, sospesi o interrotti senza preavviso. Sony declina ogni responsabilità in questo genere di situazioni.

Nota importante

Attenzione

IN NESSUN CASO SONY POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI ACCIDENTALI, INDIRETTI, CONSEGUENZIALI O DI ALTRA NATURA, INCLUSI, SENZA ALCUNA LIMITAZIONE, PERDITE DI PROFITTI, PERDITE DI GUADAGNO, PERDITE DI DATI, PERDITE DELL'UTILIZZO DEL PRODOTTO O DI QUALSIASI APPARECCHIO ASSOCIATO E TEMPI DI FERMO DOVUTI ALL'USO DEL PRESENTE PRODOTTO O DEI RELATIVI COMPONENTI HARDWARE E/O SOFTWARE.

Gentile cliente, questo prodotto include un trasmettitore radio.

Sulla base del Regolamento UNECE n. 10, i produttori di veicoli possono imporre condizioni specifiche per l'installazione di trasmettitori radio sui propri veicoli.

Prima di installare il presente prodotto sull'auto, controllare il manuale d'uso del veicolo o contattare il concessionario da cui è stata acquistata la vettura.

Chiamate di emergenza

Il presente apparecchio vivavoce BLUETOOTH e il dispositivo elettronico ad esso connesso funzionano tramite reti radio, cellulari e terrestri nonché tramite una funzione programmata dall'utente. Per questo motivo, non è possibile garantire la connessione in tutte le condizioni. Pertanto, non confidare esclusivamente nei dispositivi elettronici per le comunicazioni importanti (quali le chiamate per emergenze mediche).

Informazioni sulla comunicazione BLUETOOTH

- Le microonde trasmesse da un dispositivo BLUETOOTH potrebbero influire sul funzionamento di apparecchiature mediche elettroniche. Disattivare il presente apparecchio e altri dispositivi BLUETOOTH nei seguenti luoghi, onde evitare di causare incidenti.
 - in presenza di gas infiammabili, all'interno di ospedali, treni, aerei o stazioni di rifornimento
 - in prossimità di porte automatiche o allarmi antincendio
- Sebbene il presente apparecchio supporti funzioni di protezione conformi allo standard BLUETOOTH per garantire la connessione sicura durante l'uso della tecnologia wireless BLUETOOTH, a seconda dell'impostazione la protezione potrebbe risultare insufficiente. Per questo motivo, prestare attenzione durante le comunicazioni mediante la tecnologia wireless BLUETOOTH.
- Sony non potrà essere ritenuta responsabile in caso di eventuali fughe di informazioni durante le comunicazioni BLUETOOTH.

Per eventuali domande o problemi riguardanti l'apparecchio non trattati nel presente manuale, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Indice

Avvertenza.....	2
Guida alle parti e ai comandi.....	5

Operazioni preliminari

Azzeramento dell'apparecchio	8
Impostazione dell'orologio	8
Preparazione di un dispositivo BLUETOOTH.....	8
Collegamento di un dispositivo USB.....	10
Collegamento di altri dispositivi audio/video portatili.....	10
Collegamento della videocamera posteriore	10

Ascolto della radio

Ascolto della radio	11
Utilizzo del sistema dati radio (RDS)	12

Riproduzione

Riproduzione di un disco (XAV-W650BT)	13
Riproduzione di un dispositivo USB	14
Riproduzione di un dispositivo BLUETOOTH.....	14
Ricerca e riproduzione dei brani	15
Altre impostazioni durante la riproduzione	15

Chiamate in vivavoce (solo tramite BLUETOOTH)

Ricezione di una chiamata	16
Effettuazione di una chiamata.....	16
Operazioni eseguibili durante una chiamata	17

Funzioni utili

SongPal con telefono Android.....	17
Utilizzo di Siri Eyes Free	19

Settings (Impostazioni)

Operazioni di base delle impostazioni	19
General Settings (Impostazioni generali)	19
Sound Settings (Impostazioni audio)	20
Screen Settings (Impostazioni dello schermo)....	21
Visual Settings (Impostazioni video).....	21

Informazioni aggiuntive

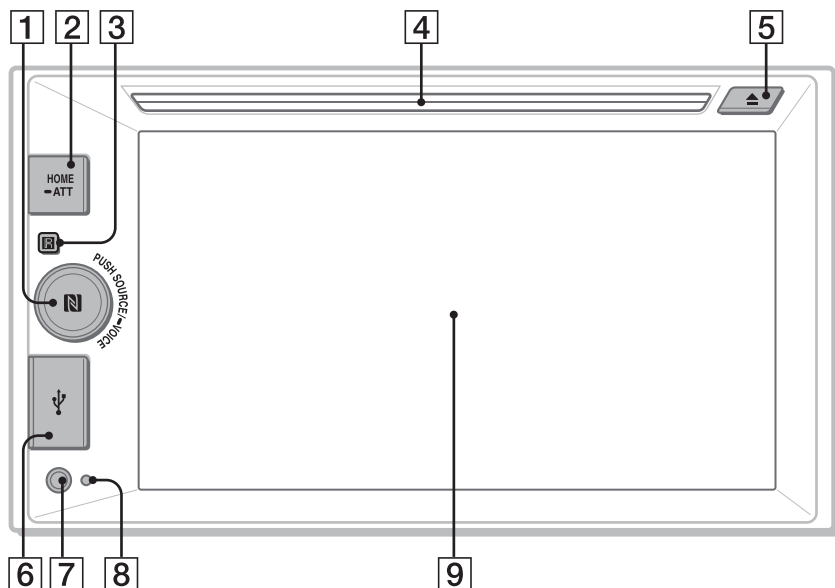
Precauzioni	22
Manutenzione (XAV-W650BT)	25
Caratteristiche tecniche	26
Guida alla soluzione dei problemi.....	28
Elenco dei codici della lingua (XAV-W650BT)....	34

Collegamenti e installazione

Attenzione.....	35
Elenco dei componenti per l'installazione.....	35
Collegamenti.....	36
Installazione	39

Guida alle parti e ai comandi

Unità principale



1 SOURCE

Per cambiare la sorgente. Ciascuna pressione visualizza una sorgente selezionabile in un popup sul display corrente.

— VOICE

Tenere premuto per attivare la funzione di comando vocale.

Per assegnare la funzione DSPL a questo pulsante, selezionare [DSPL] in [SOURCE Key Func.] (pagina 20).

Manopola di controllo del volume

Ruotare per regolare il volume.

Contrassegno N

Per effettuare una connessione BLUETOOTH quando viene toccato con un telefono Android™.

2 HOME

Per accendere l'apparecchio.

Per aprire il menu HOME.

Premere per mettere in pausa la riproduzione quando è selezionata la sorgente Disc (XAV-W650BT), iPod/USB o BT Audio.

Per riprendere la riproduzione, toccare .

Tenere premuto per più di 2 secondi per spegnere l'apparecchio. Quando l'apparecchio è spento, l'utilizzo del telecomando non è consentito (XAV-W650BT).

— ATT (attenuazione audio)

Tenere premuto per un secondo, ma meno di 2 secondi, quindi ruotare la manopola di controllo del volume per attenuare l'audio.

3 Ricettore del telecomando

4 Alloggiamento del disco (XAV-W650BT)

5 ▲ (espulsione disco) (XAV-W650BT)

6 Porta USB

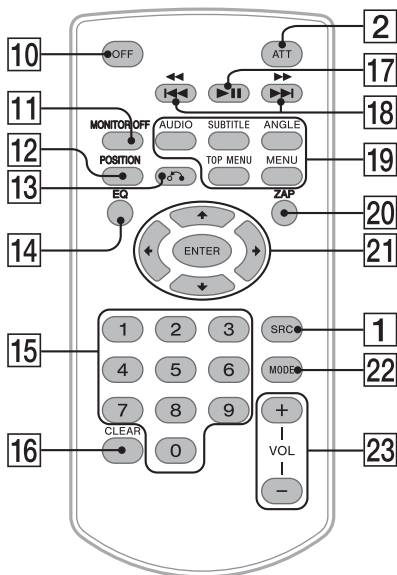
7 Presa di ingresso AUX

8 Tasto di azzeramento

9 Display/pannello a sfioramento

Telecomando RM-X170 (XAV-W650BT)

Per controllare i comandi audio è possibile utilizzare il telecomando. Per le operazioni di menu, utilizzare il pannello a sfioramento.



- 10 OFF**
Per disattivare la sorgente.
Tenere premuto per 2 secondi per spegnere l'apparecchio e disattivare il display.
- 11 MONITOR OFF**
Per disattivare il monitor e l'illuminazione dei pulsanti.
Per attivare di nuovo, premere nuovamente.
- 12 POSITION**
Pulsante non supportato.
- 13 <-> (indietro)**
Per tornare al display precedente.
Per tornare al menu di un CD video (VCD) (XAV-W650BT).
- 14 EQ (equalizzatore)**
Per selezionare una curva dell'equalizzatore.
- 15 Tasti numerici (0 - 9)**
- 16 CLEAR**
- 17 >>II (riproduzione/pausa)**
- 18 <<<>>>I (indietro/avanti)**
- 19 <<<>>> (indietro/avanti rapido)**

- 19 Tasti di impostazione della riproduzione DVD (XAV-W650BT)**

- 20 ZAP (ZAPPIN™) (pagina 11)**

- 21 <-/>/>/->**

Per selezionare una voce di impostazione ecc.

ENTER

Per impostare la voce selezionata.

- 22 MODE**

Per selezionare la banda radio.

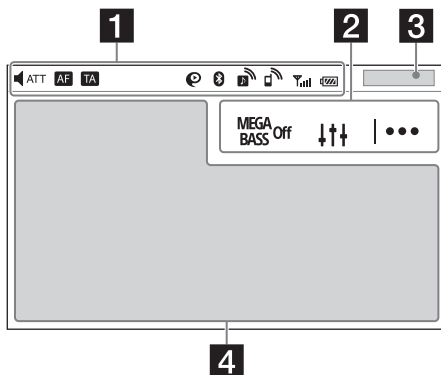
- 23 VOL (volume) +/-**

Prima dell'uso, rimuovere la pellicola protettiva.

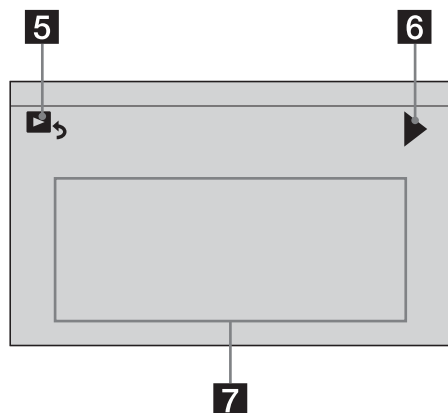


Indicazioni a schermo

Schermata riproduzione:



Schermata iniziale:



1 Indicazioni di stato

	Si illumina quando l'audio è basso.
	Si illumina quando sono disponibili le AF (frequenze alternative).
	Si illumina quando le informazioni correnti relative al traffico (TA: notiziario sul traffico) sono disponibili.
	Si illumina quando è stabilita la connessione "SongPal" tra questo apparecchio e il telefono Android.
	Si illumina quando il segnale BLUETOOTH è acceso. Lampeggia quando è in corso la connessione.
	Si illumina quando è possibile riprodurre il dispositivo audio abilitando A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
	Si illumina quando è possibile effettuare chiamate in vivavoce abilitando HFP (Handsfree Profile).
	Indica l'intensità del segnale del telefono cellulare connesso.
	Indica lo stato di batteria residua del telefono cellulare connesso.

2 MEGA BASS Off (Mega Bass)

Toccare per selezionare l'impostazione Mega Bass; [1], [2], [off].

↑↑↑ (menu impostazione audio)

Per accedere al menu di impostazione audio direttamente (pagina 20).

|... (opzione)

Per aprire il menu Opzione. Le voci disponibili variano in base alla sorgente.

3 Orologio (pagina 8)

Quando è selezionata la sorgente AUX o Rear Camera, l'orologio non viene visualizzato.

4 Area specifica applicazione

Per visualizzare i comandi/le indicazioni di riproduzione o lo stato dell'apparecchio. Le voci visualizzate variano in base alla sorgente.

5 (ritorno alla schermata di riproduzione)

Per passare dalla schermata HOME alla schermata di riproduzione.

6

Per passare alla pagina successiva/precedente (Non viene necessariamente visualizzato sullo schermo).

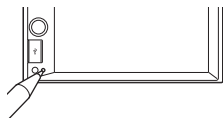
7 Pulsanti di selezione della sorgente e delle impostazioni

Per cambiare la sorgente o effettuare varie impostazioni.

Operazioni preliminari

Azzeramento dell'apparecchio

È necessario azzerare l'apparecchio prima di utilizzarlo per la prima volta, dopo la sostituzione della batteria dell'auto o dopo avere effettuato modifiche ai collegamenti.



Nota

Premendo il tasto di azzeramento verranno cancellate le impostazioni dell'orologio e alcune funzioni memorizzate.

Impostazione dell'orologio

- 1 Premere HOME, quindi toccare [Settings].
- 2 Toccare , quindi toccare [Clock Adjust]. Viene visualizzata la schermata di impostazione.
- 3 Toccare ▲/▼ per impostare l'ora e i minuti.
- 4 Dopo aver impostato l'ora e i minuti, toccare [Set].
L'impostazione è completata e l'orologio viene attivato.

Preparazione di un dispositivo BLUETOOTH

È possibile ascoltare musica o effettuare chiamate in vivavoce a seconda del dispositivo compatibile con BLUETOOTH, per esempio smartphone, telefoni cellulari e dispositivi audio (d'ora in avanti denominati "dispositivo BLUETOOTH", se non specificato diversamente). Per ulteriori informazioni sulla connessione, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo.
Prima di collegare il dispositivo, abbassare il volume dell'apparecchio; in caso contrario, potrebbe verificarsi un aumento improvviso del volume.

Connessione di uno smartphone mediante un solo tocco (NFC)

Toccando il contrassegno N sull'apparecchio con uno smartphone compatibile NFC*, l'associazione e la connessione tra lo smartphone e l'apparecchio vengono effettuate automaticamente.

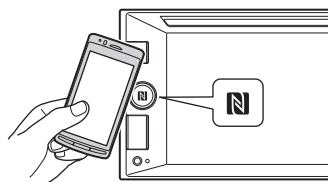
* NFC (Near Field Communication) è una tecnologia che consente la comunicazione wireless a corto raggio tra diversi dispositivi, per esempio telefoni cellulari e IC tag. Grazie alla funzione NFC, la comunicazione di dati può essere eseguita con facilità, semplicemente toccando il relativo simbolo o la posizione designata sui dispositivi compatibili con NFC.

Per gli smartphone su cui è installato Android OS 4.0 o versioni precedenti è necessario scaricare l'applicazione "NFC Easy Connect" disponibile su Google Play™. L'applicazione potrebbe non essere scaricabile in alcuni paesi/regioni.

1 Attivare la funzione NFC sullo smartphone.

Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con lo smartphone.

2 Toccare il contrassegno N sull'apparecchio con il contrassegno N dello smartphone.



Accertarsi che  si illumini sulla barra di stato dell'apparecchio.

Disconnessione mediante un solo tocco

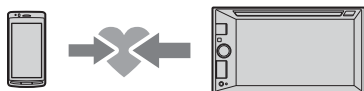
Toccare nuovamente il contrassegno N sull'apparecchio con il contrassegno N dello smartphone.

Note

- Mentre si effettua la connessione, maneggiare con cura lo smartphone per evitare che si graffi.
- La connessione mediante un solo tocco non è possibile quando l'apparecchio è già connesso a un altro dispositivo compatibile NFC. In questo caso, disconnettere l'altro dispositivo prima di effettuare nuovamente la connessione con lo smartphone desiderato.

Associazione e connessione con un dispositivo BLUETOOTH

Quando si stabilisce la connessione di un dispositivo BLUETOOTH per la prima volta, è necessario eseguire la registrazione reciproca ("associazione"). L'associazione consente a questo apparecchio e ad altri dispositivi di riconoscersi reciprocamente.



1 Posizionare il dispositivo BLUETOOTH a distanza massima di 1 m da questo apparecchio.

2 Premere HOME, quindi toccare [Settings].

3 Toccare .

4 Toccare [Bluetooth Connection], quindi impostare il segnale su [ON].

Il segnale BLUETOOTH si attiva e  si illumina nella barra di stato dell'apparecchio.

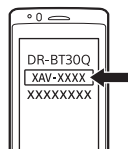
5 Toccare [Pairing].

 lampeggia mentre l'apparecchio è in modo standby per l'associazione.

6 Eseguire l'associazione sul dispositivo BLUETOOTH in modo tale che quest'ultimo rilevi l'apparecchio.

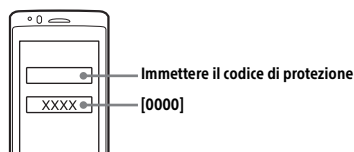
7 Selezionare [XAV-xxxx] (il nome del modello in uso) visualizzato sul display del dispositivo BLUETOOTH.

Se il nome del modello in uso non viene visualizzato sul display, ripetere la procedura dal punto 5.



8 Se è richiesto l'inserimento di un codice di protezione* sul dispositivo BLUETOOTH, digitare [0000].

* Il codice di protezione può essere indicato in vari modi ("codice di accesso", "codice PIN", "numero PIN", "password" ecc.), a seconda del dispositivo BLUETOOTH.



Una volta completata l'associazione,  rimane acceso.

9 Selezionare questo apparecchio sul dispositivo BLUETOOTH per effettuare la connessione BLUETOOTH.

 o  si illumina quando si stabilisce la connessione.

Nota

Durante la connessione con un dispositivo BLUETOOTH, l'apparecchio non può essere rilevato da altri dispositivi. Per attivare il rilevamento, è necessario attivare il modo di associazione e ricercare il presente apparecchio da un altro dispositivo.

Per avviare la riproduzione

Per ulteriori informazioni, consultare "Riproduzione di un dispositivo BLUETOOTH" (pagina 14).

Per annullare l'associazione

Eseguire il punto 5 per annullare il modo di associazione dopo aver associato il presente apparecchio e i dispositivi BLUETOOTH.

Connessione con un dispositivo BLUETOOTH associato

Per utilizzare un dispositivo associato, è necessario effettuare la connessione con il presente apparecchio. Alcuni dispositivi associati si connettono automaticamente.



1 Premere HOME, quindi toccare [Settings].

2 Toccare [Bluetooth Connection], quindi toccare [ON].

Accertarsi che  si illumini sulla barra di stato dell'apparecchio.

- 3** Attivare la funzione BLUETOOTH sul dispositivo BLUETOOTH.
- 4** Utilizzare il dispositivo BLUETOOTH per la connessione con il presente apparecchio.
 o  si illumina sulla barra di stato.

Per connettere l'ultimo dispositivo connesso da questo apparecchio

Quando la chiave di accensione viene attivata con il segnale BLUETOOTH attivo, il presente apparecchio ricerca l'ultimo dispositivo BLUETOOTH connesso e, se possibile, la connessione viene stabilita automaticamente.

Se questo non accade, toccare [Reconnect] per cercare nuovamente l'ultimo dispositivo associato. Se il problema persiste, seguire la procedura di associazione.

Nota

Durante l'uso della funzione di streaming audio BLUETOOTH, non è possibile connettere l'apparecchio al telefono cellulare. Eseguire la connessione al presente apparecchio dal telefono cellulare.

Per installare il microfono

Per ulteriori informazioni, consultare "Installazione del microfono" (pagina 38).

Per adeguare il livello del volume del dispositivo collegato ad altre sorgenti

Avviare la riproduzione del dispositivo audio/video portatile collegato selezionando un volume moderato e impostare il consueto volume di ascolto sull'apparecchio:

Toccare [***], quindi impostare [Input Level] tra -10 e +15.

Impostazione manuale del tipo di dispositivo

Toccare [***], quindi impostare [AUX Input] su [Audio], [Video] o [Auto].

Collegamento della videocamera posteriore

Collegando la videocamera posteriore opzionale al terminale CAMERA IN, è possibile visualizzare l'immagine della videocamera. Per ulteriori informazioni, consultare "Collegamenti e installazione" (pagina 35).

Collegamento di un dispositivo USB

- 1** Abbassare il volume sull'apparecchio.
- 2** Collegare il dispositivo USB all'apparecchio.
Per collegare un iPod/iPhone, servirsi del cavo di collegamento USB per iPod (non in dotazione).

Collegamento di altri dispositivi audio/video portatili

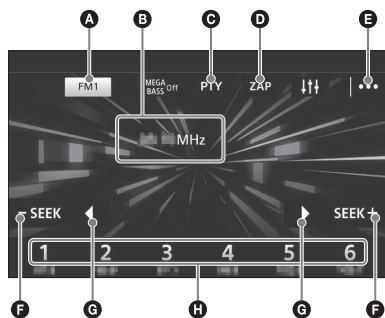
- 1** Spegnerne il dispositivo audio/video portatile.
- 2** Abbassare il volume sull'apparecchio.
- 3** Collegare il dispositivo audio/video portatile alla presa di ingresso AUX sull'apparecchio con un cavo di collegamento (non in dotazione).
- 4** Premere HOME, quindi toccare [AUX].

Ascolto della radio

Ascolto della radio

Per ascoltare la radio, premere HOME e toccare [Tuner].

Comandi/indicazioni di ricezione



- A Banda corrente**
Apri l'elenco delle bande.
- B Frequenza corrente, nome del servizio programmi*, indicazione RDS***
* Durante la ricezione RDS.
- C PTY (tipo di programma) (solo FM)**
Apri l'elenco PTY (pagina 12).
- D ZAP (ZAPPIN)**
Consente di trovare una stazione desiderata ascoltando quelle preselezionate per alcuni secondi.
- E |... (opzione)**
Apri il menu Opzione.
- F -SEEK/SEEK+**
Esegue la sintonizzazione automaticamente.
- G ◀/▶**
Esegue la sintonizzazione manualmente. Tenere premuto per saltare le frequenze in modo continuo.
- H Numeri di preselezione (da 1 a 6)**
Selezionano una stazione preselezionata. Tenere premuto per memorizzare la frequenza visualizzata in quella preselezione.

Memorizzazione automatica (BTM)

- 1** Selezionare la banda desiderata (FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2).
- 2** Toccare |....
- 3** Toccare [BTM], quindi [Search].
L'apparecchio memorizza le stazioni in corrispondenza dei numeri di preselezione in base all'ordine delle frequenze (da 1 a 6).

Sintonizzazione

- 1** Toccare la banda corrente.
Viene visualizzato l'elenco delle bande.
- 2** Toccare la banda desiderata (FM1, FM2, FM3, AM1 o AM2).
- 3** Eseguire la sintonizzazione.

Sintonizzazione automatica

Toccare -SEEK/SEEK+.

La ricerca si arresta non appena l'apparecchio riceve una stazione.

Sintonizzazione manuale

Tenere premuto ◀/▶ per individuare la frequenza approssimativa, quindi premere più volte ◀/▶ per sintonizzarsi esattamente sulla frequenza desiderata.

Memorizzazione manuale

- 1** Durante la ricezione della stazione che si desidera memorizzare, tenere premuto il numero di preselezione desiderato (da 1 a 6).

Ricezione delle stazioni memorizzate

- 1** Selezionare la banda, quindi toccare il numero di preselezione desiderato (da 1 a 6).

Ricerca della stazione desiderata tra quelle preselezionate (Sintonizzazione preselezionata ZAPPIN)

Sintonizzazione preselezionata ZAPPIN consente di trovare una stazione desiderata ascoltando quelle preselezionate per alcuni secondi.

- 1** Quando si ascolta la radio, toccare [ZAP].
Sintonizzazione preselezionata ZAPPIN si avvia e le stazioni successive vengono ricevute in sequenza.

- 2 Toccare di nuovo [ZAP] quando si riceve la stazione desiderata.

Utilizzo del sistema dati radio (RDS)

Impostazione delle funzioni frequenze alternative (AF) e notiziari sul traffico (TA)

AF sintonizza continuamente la stazione con il segnale più potente, mentre TA fornisce informazioni o trasmette programmi correnti relativi al traffico (TP), se disponibili.

- 1 Premere HOME, quindi toccare [Tuner].
- 2 Toccare la banda desiderata ([FM1], [FM2] o [FM3]).
- 3 Toccare [I...], quindi [AF] o [TA] per impostare [ON].

Per memorizzare le stazioni RDS con impostazione AF e TA

È possibile preselezionare le stazioni RDS insieme all'impostazione AF/TA. Impostare AF/TA, quindi memorizzare la stazione mediante la funzione BTM o manualmente. Se si utilizza il modo di preselezione manuale, è possibile preselezionare anche le stazioni non RDS.

Ricezione dei notiziari di emergenza

Se è attivato il modo AF o TA, gli annunci di emergenza interrompono automaticamente la riproduzione della sorgente selezionata.

Mantenimento del programma regionale (Regional)

Quando sono attivate le funzioni AF e Regional, la stazione sintonizzata non verrà sostituita da un'altra stazione regionale con segnale più potente. Se si intende lasciare tale area di ricezione regionale, toccare [I...] → [Regional] → [OFF] durante la ricezione FM. Questa funzione non è disponibile nel Regno Unito e in altre aree.

Selezione del tipo di programma (PTY)

- 1 Durante la ricezione FM, toccare [PTY]. Per scorrere l'elenco, toccare ▲/▼.
- 2 Toccare il tipo di programma desiderato. L'apparecchio cerca una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato.

Per chiudere l'elenco PTY

Toccare ↵.

Tipi di programmi

News (Notiziario), **Current Affairs** (Attualità), **Information** (Informazioni), **Sport** (Sport), **Education** (Educazione), **Drama** (Teatro), **Cultures** (Cultura), **Science** (Scienza), **Varied Speech** (Vari), **Pop Music** (Musica pop), **Rock Music** (Musica rock), **Easy Listening** (Musica leggera), **Light Classics M** (Classica leggera), **Serious Classics** (Classica), **Other Music** (Altri tipi di musica), **Weather & Metr** (Meteo), **Finance** (Finanza), **Children's Progs** (Programmi per bambini), **Social Affairs** (Sociale), **Religion** (Religione), **Phone In** (Chat Show), **Travel & Touring** (Viaggi), **Leisure & Hobby** (Divertimenti), **Jazz Music** (Musica jazz), **Country Music** (Musica country), **National Music** (Musica nazionale), **Oldies Music** (Musica anni 50/60), **Folk Music** (Musica folk), **Documentary** (Documentari)

Impostazione dell'orologio (CT)

L'orologio viene regolato mediante i dati CT della trasmissione RDS.

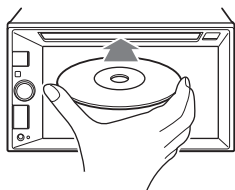
- 1 Impostare [Clock Time] su [ON] in [General Settings] (pagina 19).

Riproduzione

Riproduzione di un disco (XAV-W650BT)

A seconda del tipo di disco, alcune operazioni potrebbero risultare differenti o limitate.

- 1 Inserire il disco (lato con l'etichetta rivolto verso l'alto).



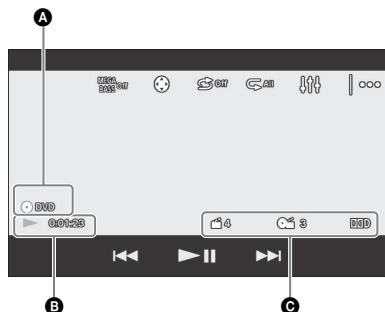
Viene avviata la riproduzione automaticamente.

Se viene visualizzato un menu DVD

Toccare la voce desiderata nel menu DVD.

È possibile utilizzare anche il pannello di controllo dei menu, che può essere visualizzato toccando un punto qualsiasi dello schermo eccetto le voci del menu DVD. Toccare $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow$ per spostare il cursore, quindi toccare [ENTER] per confermare. Se toccando il display non viene visualizzato il pannello di controllo dei menu, utilizzare il telecomando.

Esempio delle indicazioni di riproduzione (DVD)



- A** Icona della sorgente corrente, formato

- B** Stato della riproduzione, tempo di riproduzione trascorso

- C** Numero di capitolo/titolo, formato audio

Se le indicazioni non sono visualizzate, toccare il display.

Durante la riproduzione di dischi audio alcune indicazioni sono sempre visualizzate.

Uso delle funzioni PBC (controllo della riproduzione)

Il menu PBC consente di effettuare operazioni in modo interattivo durante la riproduzione di un VCD compatibile con le funzioni PBC.

- 1 Avviare la riproduzione di un VCD compatibile con le funzioni PBC.

Viene visualizzato il menu PBC.

- 2 Toccare $\left[\text{PBC}\right]$.

Viene visualizzato il pannello di controllo dei menu.

- 3 Toccare i tasti numerici per selezionare la voce desiderata, quindi toccare [ENTER].

- 4 Per le operazioni interattive, attenersi alle istruzioni del menu.

Per tornare al display precedente

Toccare $\left[\text{PBC}\right]$.

Per disattivare le funzioni PBC

Impostare [Video CD PBC] su [OFF] (pagina 21).

Note

- Durante la riproduzione PBC il numero del brano, la voce di riproduzione e così via non vengono visualizzati sul display di riproduzione.
- La funzione di ripresa della riproduzione non è disponibile durante il modo di riproduzione con PBC.

Configurazione delle impostazioni audio

Per modificare il formato/la lingua dell'audio

Quando si riproduce un video DVD, è possibile modificare la lingua dell'audio se sul disco sono registrate tracce in più lingue. Inoltre è possibile modificare il formato audio durante la riproduzione di un disco registrato in più formati audio (ad esempio Dolby Digital).

Durante la riproduzione, toccare lo schermo e quindi $\left[\text{Audio}\right]$.

Toccare più volte $\left[\text{Audio}\right]$ finché non viene visualizzata la lingua/il formato audio desiderati.

Esempio: Dolby Digital 5.1 ch



- A** Lingua dell'audio

- B** Formato audio/numeri di canale

Se la stessa lingua viene visualizzata due o più volte, significa che il disco è registrato in più formati audio.

Per cambiare il canale audio

Durante la riproduzione di VCD, è possibile selezionare il canale destro e sinistro, solo il canale destro o solo il canale sinistro per l'ascolto tramite entrambi i diffusori destro e sinistro.

Durante la riproduzione, toccare più volte **LR** fino a visualizzare il canale audio desiderato.

Di seguito sono indicate le opzioni disponibili.

[Stereo]: audio stereo standard (impostazione predefinita)

[Left]: audio del canale sinistro (monofonico)

[Right]: audio del canale destro (monofonico)

Riproduzione di un dispositivo USB

In queste Istruzioni per l'uso, il termine "iPod" viene utilizzato come riferimento generale alle funzioni iPod di un iPod e di un iPhone, se non specificato diversamente dal testo o dalle illustrazioni.

Per ulteriori informazioni sulla compatibilità dell'iPod in uso, vedere "Informazioni sull'iPod" (pagina 25) oppure visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

È possibile utilizzare dispositivi USB di tipo MSC (memorizzazione di massa) e MTP (protocollo di trasferimento dei file multimediali) (per esempio una chiavetta USB, un lettore di supporti digitali, un telefono Android) compatibili con lo standard USB. A seconda del lettore di supporti digitali o del telefono Android, è richiesta l'impostazione del modo di collegamento USB su MTP.

Note

- Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del dispositivo USB in uso, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.
- Non è supportata la riproduzione dei file riportati di seguito.
 - MP3/WMA/AAC/FLAC:
 - file protetti da copyright
 - file DRM (gestione dei diritti digitali)
 - file audio multicanale
 - MP3/WMA/AAC:
 - file con compressione senza perdita di dati
 - WAV:
 - file audio multicanale

1 Collegare il dispositivo USB alla porta USB.

Viene avviata la riproduzione.

Se è già connesso un dispositivo, premere **HOME**, quindi toccare **[iPod/USB]** per avviare la riproduzione.

2 Regolare il volume sul presente apparecchio.

Per interrompere la riproduzione

Premere più volte **SOURCE** fino a visualizzare **[OFF]**.

Per rimuovere il dispositivo

Interrompere la riproduzione, quindi rimuovere il dispositivo.

Avvertenza durante l'uso dell'iPhone

Se l'iPhone viene collegato tramite USB, il volume delle conversazioni telefoniche è controllato dall'iPhone, non dall'apparecchio. Non alzare il volume sull'apparecchio durante la conversazione telefonica per evitare un eventuale aumento improvviso del volume dopo aver concluso la chiamata.

Riproduzione di un dispositivo BLUETOOTH

È possibile riprodurre contenuti su un dispositivo connesso che supporta **BLUETOOTH A2DP** (Advanced Audio Distribution Profile).



1 Effettuare la connessione BLUETOOTH con il dispositivo audio (pagina 9).

2 Premere **HOME**, quindi toccare **[BT Audio]**.

3 Avviare la riproduzione sul dispositivo audio.

4 Regolare il volume sul presente apparecchio.

Note

- A seconda del dispositivo audio, le relative informazioni, quali titolo, numero/durata del brano e stato della riproduzione, potrebbero non venire visualizzate sul presente apparecchio.
- Anche se si cambia sorgente sul presente apparecchio, la riproduzione del dispositivo audio non viene arrestata.

Per adeguare il livello del volume del dispositivo BLUETOOTH ad altre sorgenti

È possibile ridurre le differenze di volume tra il presente apparecchio e il dispositivo BLUETOOTH: Durante la riproduzione, toccare **[•••]**, quindi impostare **[Input Level]** tra **-10** e **+15**.

Ricerca e riproduzione dei brani

Riproduzione ripetuta e in ordine casuale

- 1 Durante la riproduzione, toccare più volte  (ripeti) o  (ordine casuale) fino a visualizzare il modo di riproduzione desiderato.

La riproduzione nel modo di riproduzione selezionato potrebbe impiegare qualche tempo ad avviarsi.

I modi di riproduzione disponibili variano a seconda della sorgente audio selezionata.

Nota

Le riproduzioni ripetuta e in ordine casuale non sono disponibili con la versione 2.0 VCD con la funzione PBC.

Riproduzione con ricerca diretta (XAV-W650BT)

- 1 Durante la riproduzione da disco o USB, premere i tasti numerici sul telecomando per immettere il numero di una voce (es. traccia), quindi premere ENTER sul telecomando.

La riproduzione si avvia dall'inizio del punto selezionato.

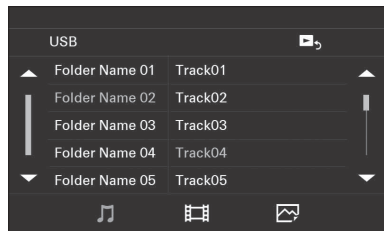
Nota

Durante la riproduzione VCD, questa funzione è disponibile soltanto se la riproduzione VCD è senza funzioni PBC.

Ricerca di un file dalla schermata dell'elenco

- 1 Durante la riproduzione da disco (XAV-W650BT) o USB, toccare .

Viene visualizzata la schermata dell'elenco della voce in fase di riproduzione.



Toccare  (audio),  (video) o  (foto) per visualizzare l'elenco per tipo di file.

- 2 Toccare la voce desiderata.
Viene avviata la riproduzione.

Altre impostazioni durante la riproduzione

Altre impostazioni sono disponibili in ciascuna sorgente toccando . Le voci disponibili variano in base alla sorgente.

Picture EQ

Consente di selezionare la qualità dell'immagine più adatta per la luminosità all'interno dell'auto: [Dynamic], [Standard], [Theater], [Sepia].

(Questa impostazione è disponibile soltanto se il freno a mano è azionato ed è selezionata come sorgente iPod/USB, Disc (XAV-W650BT) o AUX).

Aspect

Consente di selezionare un rapporto di formato per lo schermo dell'apparecchio.

(Questa impostazione è disponibile soltanto se il freno a mano è azionato ed è selezionata come sorgente iPod/USB, Disc (XAV-W650BT) o AUX).

Normal

Visualizza un'immagine con rapporto di formato 4:3 (immagine normale).

Wide

Visualizza un'immagine con rapporto di formato 4:3 estesa ai bordi sinistro e destro dello schermo e tagliata nelle parti superiore e inferiore per adattarsi allo schermo.

Full

Visualizza un'immagine con rapporto di formato 16:9.

Zoom

Visualizza un'immagine con rapporto di formato 4:3 estesa ai lati sinistro e destro dello schermo.

DVD Audio Level (XAV-W650BT)

Regola il livello di uscita audio tra -10 e +10 di un DVD registrato nel formato Dolby Digital per bilanciare il livello di volume tra dischi diversi. (Disponibile solo se è selezionata la sorgente Disc.)

Chiamate in vivavoce (solo tramite BLUETOOTH)

Per utilizzare un telefono cellulare, collegarlo al presente apparecchio. Per ulteriori informazioni, consultare "Preparazione di un dispositivo BLUETOOTH" (pagina 8).



Ricezione di una chiamata

- 1 Alla ricezione di una chiamata, toccare .

La chiamata telefonica viene avviata.

Nota

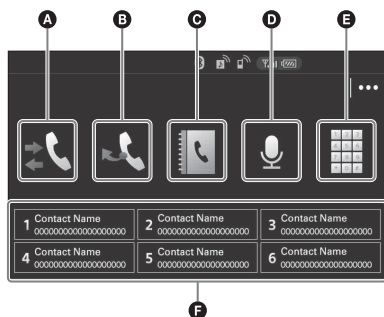
Il tono di una chiamata e la voce dell'interlocutore vengono emessi solo dai diffusori anteriori.

Per rifiutare/terminare una chiamata

Toccare .

Effettuazione di una chiamata

- 1 Premere HOME, quindi toccare [Phone].
- 2 Toccare una delle icone sul display del telefono BLUETOOTH.



- A  (registro chiamate)*1

Selezionare un contatto dal registro chiamate. L'apparecchio conserva in memoria le ultime 20 chiamate.

- B  (ricomposizione)

Chiamare automaticamente l'ultimo contatto utilizzato.

- C  (rubrica)*1

Selezionare un contatto dall'elenco dei nomi/dei numeri della rubrica. Per cercare il contatto desiderato in ordine alfabetico nell'elenco dei nomi, toccare .

- D  (comando vocale)*2*3

Pronunciare un tag vocale memorizzato sul telefono cellulare.

- E  (immissione di un numero telefonico)

Immettere il numero telefonico.

- F Numeri di preselezione (da 1 a 6)

Selezionare il contatto memorizzato. Per memorizzare il contatto, vedere "Preimpostazione dei numeri di telefono" (pagina 16).

*1 Il telefono cellulare deve supportare PBAP (Phone Book Access Profile).

*2 Non utilizzare la funzione di comando vocale sul telefono cellulare mentre è collegato a questo apparecchio.

*3 A seconda delle specifiche di riconoscimento del telefono cellulare, è possibile che la funzione di comando vocale non sia disponibile. Per ulteriori informazioni, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

- 3 Toccare .

La chiamata telefonica viene avviata.

Preimpostazione dei numeri di telefono

L'apparecchio può memorizzare fino a 6 contatti nell'elenco.

- 1 Sullo schermo del telefono, selezionare il numero di telefono che si desidera memorizzare nel numero di preselezione scegliendolo dalla rubrica, dal registro chiamate oppure immettendo direttamente il numero di telefono. Viene visualizzata la schermata di conferma.

- 2 Toccare [Preset] e quindi il numero di preselezione desiderato (da 1 a 6). Il contatto viene associato al numero di preselezione.

Operazioni eseguibili durante una chiamata

Per regolare il volume della suoneria

Ruotare la manopola di controllo del volume durante la ricezione di una chiamata.

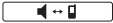
Per regolare il volume della voce dell'interlocutore

Ruotare la manopola di controllo del volume durante una chiamata.

Regolazione del volume per l'interlocutore (regolazione del guadagno del microfono)

Durante una chiamata in vivavoce, toccare [***], quindi impostare [MIC Gain] su [Low], [Middle] o [High].

Per passare dalla modalità vivavoce alla modalità telefono e viceversa

Durante una chiamata, toccare  per commutare l'audio della chiamata tra l'apparecchio e il telefono cellulare.

Nota

A seconda del telefono cellulare in uso, questa operazione potrebbe non essere disponibile.

Per rispondere automaticamente a una chiamata in arrivo

Toccare [***], quindi impostare [Auto Answer] su [ON].

Funzioni utili

SongPal con telefono Android

È necessario scaricare l'applicazione "SongPal" (versione 3.0 o successive) da Google Play.



Note

- Per tutelare la propria sicurezza, attenersi alle leggi e alle normative locali sul traffico e non utilizzare l'applicazione durante la guida.
- Il collegamento di un telefono Android quando è installata l'applicazione "SongPal" su questo apparecchio consente di ricevere notifiche relative al calendario, agli SMS ecc. attraverso i diffusori dell'auto e di controllare l'apparecchio tramite la funzione di comando vocale.
- Cosa è possibile controllare con "SongPal" dipende dal dispositivo collegato.
- Per utilizzare le funzioni "SongPal", consultare le informazioni relative al telefono Android in uso.
- Le immagini dell'applicazione "SongPal" utilizzate nelle presenti Istruzioni per l'uso potrebbero differire da quelle effettivamente visualizzate.
- I messaggi dell'applicazione "SongPal" visualizzati sul presente apparecchio potrebbero differire da quelli visualizzati sul telefono Android in uso.
- Per ulteriori informazioni su "SongPal", visitare l'URL seguente:
<http://rd1.sony.net/help/speaker/songpal/>



Impostazione della connessione SongPal

- 1 Effettuare la connessione BLUETOOTH con il telefono Android (pagina 9).
- 2 Avviare l'applicazione "SongPal".
- 3 Premere HOME, quindi toccare [Settings].
- 4 Toccare , quindi impostare [SongPal] su [Connect].
La connessione al telefono Android viene avviata.
Per ulteriori informazioni sulle operazioni eseguibili sul telefono Android, consultare la Guida dell'applicazione.

Se viene visualizzato il numero del dispositivo

Accertarsi che il numero sia visualizzato (per es. 123456), quindi selezionare "Sì" sul telefono Android.

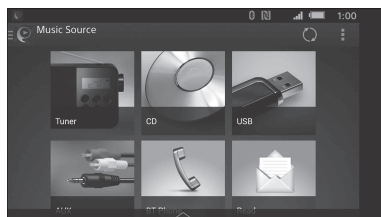
Per terminare la connessione

Impostare [SongPal] su [Disconnect] in [General Settings].

Selezione della sorgente o dell'applicazione

È possibile selezionare una sorgente o un'applicazione non soltanto sul telefono Android, ma anche su questo apparecchio utilizzando il telefono Android.

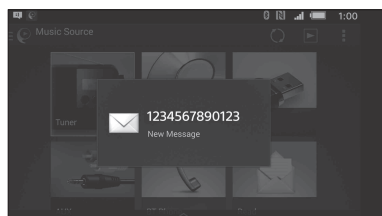
- 1 Visualizzare l'elenco delle sorgenti di questo apparecchio sul telefono Android.
Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il telefono Android.



- 2 Toccare la sorgente desiderata.

Annuncio di informazioni tramite la guida vocale

Quando vengono ricevuti SMS, notifiche Twitter/Facebook/del calendario ecc., la guida vocale li annuncia automaticamente attraverso i diffusori dell'auto.



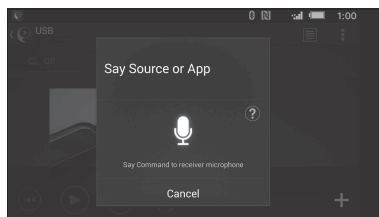
Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, consultare la guida dell'applicazione.

Attivazione della funzione di riconoscimento vocale

Registrando le applicazioni, è possibile controllare un'applicazione tramite comando vocale. Per informazioni, consultare la guida dell'applicazione.

Per attivare la funzione di riconoscimento vocale

- 1 Tenere premuto **VOICE** per attivare la funzione di riconoscimento vocale.
- 2 Pronunciare il comando vocale desiderato nel microfono quando viene visualizzato [Say Source or App] sul telefono Android.



Note

- Per utilizzare questa funzione, occorre che **VOICE** sia assegnato alla funzione di comando vocale selezionando [Voice] in [SOURCE Key Func.] (pagina 20).
- In alcuni casi la funzione di riconoscimento vocale potrebbe non essere disponibile.
- La funzione di riconoscimento vocale potrebbe non funzionare correttamente a seconda delle funzioni del telefono Android collegato.
- Utilizzare la funzione di riconoscimento vocale in situazioni in cui i disturbi, per esempio il rumore prodotto dal motore, siano ridotti al minimo.

Risposta a un SMS

È possibile rispondere a un messaggio tramite la funzione di riconoscimento vocale.

- 1 Attivare la funzione di riconoscimento vocale, quindi immettere "Reply (rispondi)".
Il display per l'immissione del messaggio viene visualizzato sull'applicazione "SongPal".
- 2 Immettere un messaggio di risposta tramite la funzione di riconoscimento vocale.
L'elenco dei messaggi possibili viene visualizzato sull'applicazione "SongPal".
- 3 Toccare **▲/▼** per selezionare il messaggio desiderato, quindi toccare [Enter].
Il messaggio viene inviato.

Utilizzo di Siri Eyes Free

Siri Eyes Free consente di utilizzare un iPhone per chiamate in vivavoce semplicemente parlando nel microfono. Questa funzione richiede la connessione dell'iPhone all'apparecchio tramite BLUETOOTH. La funzione è supportata soltanto da iPhone 4s o modelli successivi. Verificare che sull'iPhone sia installata l'ultima versione iOS. È necessario completare in anticipo la registrazione BLUETOOTH e la configurazione della connessione tra l'iPhone e l'apparecchio. Per ulteriori informazioni, consultare "Preparazione di un dispositivo BLUETOOTH" (pagina 8).

1 Attivare la funzione Siri sull'iPhone.

Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con l'iPhone.

2 Tenere premuto SOURCE.

Viene visualizzata la schermata del comando vocale.

3 Dopo il segnale acustico emesso dall'iPhone, parlare nel microfono.

L'iPhone emette un altro segnale acustico e la funzione Siri si attiva.

Per disattivare Siri Eyes Free

Toccare [Close].

Note

- L'iPhone potrebbe non riconoscere la voce a seconda delle condizioni di utilizzo. (Per esempio, se ci si trova all'interno di un'auto in movimento).
- Siri Eyes Free potrebbe non funzionare correttamente oppure il tempo di risposta potrebbe risultare più lungo del normale in caso di ricezione difficoltosa dei segnali dell'iPhone.
- A seconda delle condizioni di funzionamento dell'iPhone, Siri Eyes Free potrebbe non funzionare correttamente oppure potrebbe chiudersi.
- Se si riproduce un brano con un iPhone utilizzando la connessione audio BLUETOOTH, quando si avvia la riproduzione del brano tramite BLUETOOTH, la funzione Siri Eyes Free si chiude automaticamente e l'apparecchio passa alla sorgente audio BLUETOOTH.
- Se la funzione Siri Eyes Free viene attivata durante la riproduzione audio, l'apparecchio potrebbe passare alla sorgente audio BLUETOOTH anche se non viene specificato un brano da riprodurre.
- Quando si collega l'iPhone alla porta USB, la funzione Siri Eyes Free potrebbe non funzionare correttamente oppure potrebbe chiudersi.
- Quando si collega l'iPhone all'apparecchio tramite USB, non attivare Siri con l'iPhone. Siri Eyes Free potrebbe non funzionare correttamente oppure potrebbe chiudersi.
- Non viene emesso audio mentre è attivata la funzione Siri Eyes Free.

Settings (Impostazioni)

Operazioni di base delle impostazioni

È possibile impostare voci nelle seguenti categorie di impostazioni:

- ⚙ General Settings (Impostazioni generali)
- 🔊 Sound Settings (Impostazioni audio)
- 📺 Screen Settings (Impostazioni dello schermo)
- 📺 Visual Settings (Impostazioni video)

1 Premere HOME, quindi toccare [Settings].

2 Toccare una delle icone della categoria di configurazione.

Le voci che possono essere impostate sono diverse a seconda della sorgente e delle impostazioni.

3 Toccare ▲/▼ per selezionare la voce desiderata.

Per tornare al display precedente

Toccare ⬅.

Per tornare alla schermata di riproduzione

Toccare ▶.

⚙ General Settings (Impostazioni generali)

Language

Consente di selezionare la lingua delle indicazioni a schermo: [English], [Español], [Русский].

Time Format

Consente di modificare il formato dell'ora: [12-hour], [24-hour].

Clock Time

Consente di impostare l'orologio con i dati RDS: [OFF], [ON].

Clock Adjust

Consente di impostare l'orologio manualmente. (Disponibile solo se [Clock Time] è impostato su [OFF].)

Beep

Consente di attivare il segnale acustico relativo alle operazioni: [OFF], [ON].

Dimmer

Consente di attenuare la luminosità del display: [OFF], [ON], [Auto].
([Auto] è disponibile solo se il cavo di controllo dell'illuminazione è collegato e funziona quando i fari anteriori del veicolo sono accesi.)

Dimmer Level

Consente di selezionare il livello di luminosità se è attivato l'attenuatore di luminosità: da -5 a +5.

Touch Panel Adjust

Consente di regolare la calibratura del pannello a sfioramento in caso di mancata corrispondenza tra il punto da toccare e la relativa voce.

Output Color System

Consente di modificare il sistema di colore in base al monitor collegato. (Il sistema SECAM non è supportato): [NTSC], [PAL].
(Disponibile solo se non è selezionata nessuna sorgente.)

Camera Input

Consente di selezionare l'immagine proveniente dalla videocamera posteriore: [Normal], [Reverse] (immagine speculare), [OFF].

Steering Control

Consente di selezionare il modo di immissione del telecomando collegato. Per prevenire problemi di funzionamento, prima dell'uso accertarsi di fare corrispondere il modo di immissione con il telecomando collegato.

Custom

Modo di immissione per il telecomando da volante (Selezionato automaticamente quando [User Defined] è completo.).

Preset

Modo di immissione per il telecomando cablato escluso il telecomando da volante.

User Defined

Viene visualizzato il pannello dei comandi sul volante.

- 1 Tenere premuto il pulsante che si desidera assegnare al volante.
Il pulsante sul pannello si illumina (standby).
 - 2 Tenere premuto il pulsante sul volante a cui si desidera assegnare la funzione.
Il pulsante sul pannello diventa blu (registrazione completa).
 - 3 Per registrare altre funzioni, ripetere i passi 1 e 2.
- (Disponibile solo se [Steering Control] è impostato su [Custom].)

Note

- Durante la definizione delle impostazioni, sono disponibili soltanto i tasti sull'apparecchio. Per ragioni di sicurezza, parcheggiare l'auto prima di definire queste impostazioni.
- Se si verifica un errore durante la registrazione, tutte le informazioni registrate vengono cancellate. Ricominciare la registrazione dall'inizio.
- Questa funzione potrebbe non essere disponibile su alcuni veicoli. Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del veicolo in uso, visitare il sito Web relativo all'assistenza riportata sulla retrocopertina.

Bluetooth Connection

Consente di attivare il segnale BLUETOOTH: [OFF], [ON], [Pairing] (entra nel modo standby per l'associazione).

Bluetooth Device Info

Consente di visualizzare le informazioni del dispositivo collegato all'apparecchio toccando [Open].
(Disponibile solo se [Bluetooth Connection] è impostato su [ON])

Bluetooth Reset

Consente di inizializzare tutte le impostazioni relative alla funzione BLUETOOTH come informazioni sull'associazione, registro chiamate, numeri di preselezione, informazioni sui dispositivi BLUETOOTH collegati ecc.

SongPal

Consente di attivare o disattivare la funzione "SongPal" (connessione): [Connect], [Disconnect].

SOURCE Key Func.

Consente di assegnare la funzione di comando vocale o il menu di visualizzazione al pulsante SOURCE: [Voice], [DSPL].

Rear View Camera (XAV-W650BT)

Consente di regolare la lunghezza e/o la posizione delle linee di contrassegno nell'immagine trasmessa dalla videocamera posteriore toccando [Line Edit].

♪ Sound Settings (Impostazioni audio)

Mega Bass

Consente di rafforzare il suono dei bassi in sincronizzazione con il livello del volume: [1], [2], [OFF].

EQ5/Subwoofer

Consente di selezionare la curva dell'equalizzatore e regolare il livello del subwoofer.

EQ5

Consente di selezionare la curva dell'equalizzatore: [Electronica], [Soul], [Country], [R&B], [Pop], [Rock], [Hip-Hop], [Jazz], [Dance], [Custom], [OFF].

[Custom] regola la curva dell'equalizzatore: da -8 a +8.

Subwoofer

Consente di regolare il livello di volume del subwoofer: [OFF], da -10 a +10.

Balance/Fader

Consente di regolare il livello di balance/fader.

Balance:

Consente di regolare il bilanciamento dell'audio tra i diffusori sinistro e destro: da L15 a R15.

Fader:

Consente di regolare il bilanciamento dell'audio tra i diffusori anteriore e posteriore: da Front 15 a Rear 15.

Crossover

Consente di regolare la frequenza di taglio e la fase del subwoofer.

High Pass Filter

Consente di selezionare la frequenza di taglio dei diffusori anteriore e posteriore: [63Hz], [100Hz], [120Hz], [150Hz], [180Hz], [OFF].

Low Pass Filter

Consente di selezionare la frequenza di taglio del subwoofer: [OFF], [55Hz], [85Hz], [120Hz], [160Hz].

Subwoofer Phase

Consente di selezionare la fase del subwoofer: [Normal], [Reverse].

Screen Settings (Impostazioni dello schermo)

Demo

Consente di attivare la dimostrazione: [OFF], [ON].

Wallpaper

Consente di modificare il colore di base dello sfondo toccando il colore desiderato.

● Visual Settings (Impostazioni video)

Disponibile solo se non è selezionata nessuna sorgente.

DVD Menu Language (XAV-W650BT)

Consente di selezionare la lingua predefinita per il menu del disco: [English], [Chinese], [German], [French], [Italian], [Spanish], [Portuguese], [Dutch], [Danish], [Swedish], [Finnish], [Norwegian], [Russian], [Other].

DVD Audio Language (XAV-W650BT)

Consente di selezionare la lingua predefinita per l'audio: [English], [Chinese], [German], [French], [Italian], [Spanish], [Portuguese], [Dutch], [Danish], [Swedish], [Finnish], [Norwegian], [Russian], [Other].

DVD Subtitle Language (XAV-W650BT)

Consente di selezionare la lingua predefinita per i sottotitoli dei DVD: [English], [Chinese], [German], [French], [Italian], [Spanish], [Portuguese], [Dutch], [Danish], [Swedish], [Finnish], [Norwegian], [Russian], [Other].

Monitor Type

Consente di selezionare il rapporto di formato adatto all'apparecchio e al monitor collegato. (Disponibile solo quando la sorgente è disattivata ed è visualizzato l'orologio.)

16:9

Visualizza un'immagine ampia. Adatta per il collegamento di un monitor a schermo ampio o un monitor dotato della funzione di modo ampio.

Letterbox

Visualizza un'immagine ampia con bande nelle parti superiore e inferiore dello schermo. Adatta per il collegamento di un monitor con rapporto di formato dello schermo 4:3.

Pan Scan

Visualizza un'immagine ampia su tutto lo schermo eliminando automaticamente le parti che non rientrano nelle dimensioni dello schermo.

Video CD PBC (XAV-W650BT)

Consente di attivare funzioni PBC per la riproduzione di un VCD: [OFF], [ON].

Precauzioni

- Se l'auto è stata parcheggiata alla luce solare diretta, attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di utilizzarlo.
- L'antenna elettrica si estende automaticamente.

Formazione di condensa (XAV-W650BT)

Se all'interno dell'apparecchio si è formata della condensa, rimuovere il disco e attendere per circa un'ora fino a quando non si asciuga. Diversamente, l'apparecchio non funzionerà correttamente.

Per mantenere una qualità audio elevata

Non bagnare l'apparecchio o i dischi (XAV-W650BT).

Note sulla sicurezza

- Rispettare i regolamenti, le norme e le leggi sul traffico in vigore nel proprio paese.
- Durante la guida
 - Non guardare né utilizzare l'apparecchio per evitare di distrarsi e causare incidenti. Parcheggiare l'auto in un luogo sicuro prima di guardare o utilizzare l'apparecchio.
 - Non utilizzare la funzione di impostazione né altre funzioni che possano causare distrazione durante la guida.
 - Durante la guida in retromarcia, per una maggiore sicurezza voltarsi e guardare in tale direzione e osservare l'area circostante anche se la videocamera posteriore è collegata. Non affidarsi esclusivamente alla videocamera posteriore.
- Durante l'uso
 - Non inserire mani, dita o corpi estranei all'interno dell'apparecchio per evitare di ferirsi o di danneggiare l'apparecchio stesso.
 - Tenere gli oggetti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini.
 - Accertarsi di allacciare le cinture di sicurezza per evitare lesioni in caso di un movimento brusco dell'auto.

Per evitare incidenti

Le immagini vengono visualizzate soltanto dopo che l'auto è stata parcheggiata e che il freno a mano è stato azionato.

Se l'auto inizia a muoversi durante la riproduzione video, viene visualizzato il seguente avviso e non è possibile vedere il video.

[Video blocked for your safety.]

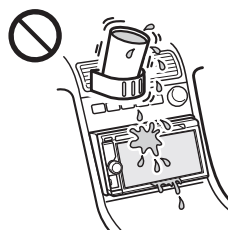
Durante la marcia dell'auto, il monitor collegato all'uscita REAR VIDEO OUT è attivo.

Non è possibile vedere il video, ma si può sentire l'audio.

Non utilizzare l'apparecchio o il monitor durante la guida.

Note sul pannello LCD

- Non bagnare il pannello LCD né esporlo a liquidi. Ciò potrebbe causare problemi di funzionamento.



- Non esercitare pressione sul pannello LCD per evitare distorsioni dell'immagine o problemi di funzionamento (per esempio, l'immagine potrebbe risultare non nitida oppure il pannello LCD potrebbe danneggiarsi).
- Toccare il pannello LCD solo con le dita per evitare di danneggiarlo o romperlo.
- Pulire il pannello LCD con un panno asciutto morbido. Non utilizzare solventi quale benzene, trielina o detergenti disponibili in commercio o spray antistatici.
- Non utilizzare l'apparecchio a temperature non comprese tra 0 e 40 °C.
- Se l'auto viene parcheggiata in luoghi freddi o caldi, l'immagine potrebbe risultare non nitida. Tuttavia, ciò non indica che il monitor sia danneggiato; l'immagine torna ad essere nitida non appena la temperatura all'interno dell'auto raggiunge valori normali.
- Sul monitor potrebbero apparire alcuni punti fissi blu, rossi o verdi. Tali punti sono detti "punti luminosi" ed è possibile trovarli su qualsiasi schermo LCD. Il pannello LCD è un prodotto di elevata precisione, con oltre il 99,99% di segmenti operativi. Tuttavia, è possibile che una piccola percentuale (solitamente lo 0,01%) dei segmenti non si illumini correttamente. Ad ogni modo, tale fenomeno non influenza la visualizzazione.

Tipi di file e dischi riproducibili

Dischi (XAV-W650BT)

DVD*	DVD VIDEO DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW (Modo Video) DVD+R/DVD+R DL/DVD+RW
VCD	Video CD (ver. 1.0/1.1/2.0)
CD	Audio CD CD-ROM/CD-R/CD-RW

* Nelle presenti istruzioni per l'uso è possibile che la dicitura "DVD" venga utilizzata come termine generale per i DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW e DVD+R/DVD+RW.

Tipi di file

Per ulteriori informazioni sui formati di compressione, vedere pagina 24.

Audio	File MP3, file WMA, file AAC, file FLAC, file WAV
Video	File Xvid, file MPEG-4
Foto	File jpeg (.jpg)

Nota

Per riprodurre questi tipi di file, si raccomanda di memorizzarli su dischi DVD o dispositivi USB supportati dal presente apparecchio.

Note sui dischi (XAV-W650BT)

- Non esporre i dischi alla luce solare diretta o a fonti di calore, quali condotti d'aria calda, né lasciarli all'interno di un'auto parcheggiata alla luce solare diretta.
- Prima della riproduzione, pulire i dischi con un panno di pulizia procedendo dal centro verso l'esterno. Non utilizzare solventi quale benzene, trielina o detergenti disponibili in commercio.
- Questo apparecchio è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard CD (Compact Disc). I DualDisc e alcuni dischi audio codificati mediante tecnologie di protezione dei diritti d'autore non sono conformi allo standard Compact Disc (CD), pertanto potrebbe non essere possibile riprodurli mediante il presente apparecchio.



- Dischi NON riproducibili mediante il presente apparecchio
 - Dischi su cui sono applicati etichette, adesivi oppure nastro o carta adesivi. Diversamente, potrebbe verificarsi un problema di funzionamento oppure il disco potrebbe venire danneggiato.
 - Dischi dalla forma irregolare (ad esempio, a forma di cuore, quadrato o stella). Diversamente, è possibile causare problemi di funzionamento all'apparecchio.
 - Dischi da 8 cm.

Nota sulle operazioni di riproduzione di DVD e VCD

È possibile che alcune operazioni di riproduzione di DVD e VCD siano state intenzionalmente impostate dai produttori del software. Poiché il presente apparecchio riproduce i DVD e i VCD in base al contenuto del disco creato dai produttori del software, è possibile che alcune funzioni di riproduzione non siano disponibili. Consultare le istruzioni in dotazione con i DVD o i VCD.

Note su DATA CD, DATA DVD e riproduzione USB

- Mediante il presente apparecchio, potrebbe non essere possibile riprodurre alcuni DATA CD/DATA DVD (a seconda dell'apparecchio utilizzato per la registrazione o delle condizioni del disco).
- Per alcuni dischi, è necessario procedere alla finalizzazione (pagina 23).
- Il presente apparecchio è compatibile con i seguenti standard.
 - Per DATA CD
 - Formato ISO 9660 livello 1/livello 2, Joliet/Romeo nel formato di espansione
 - Per DATA DVD
 - Formato UDF Bridge (UDF combinato e ISO 9660)
- Numero massimo di:
 - cartelle (album): 256 (incluse la cartella radice e le cartelle vuote).
 - file (brani/video/foto) e cartelle contenuti in un disco: 2.000 (se il nome di una cartella/di un file contiene molti caratteri, è possibile che tale numero sia inferiore a 2.000).
 - caratteri visualizzabili per un nome di cartella/file: 32.
- I codec compatibili sono MP3 (.mp3), WMA (.wma), JPEG (.jpg), Xvid (.avi) e MPEG-4 (.mp4).
- Non è possibile riprodurre file DRM (gestione dei diritti digitali).

Nota sulla finalizzazione dei dischi

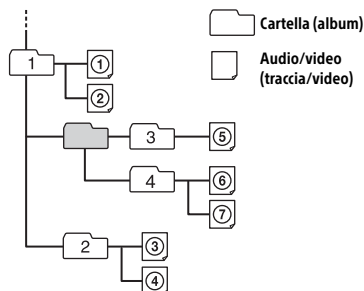
Per riprodurre sul presente apparecchio i dischi riportati di seguito, occorre procedere alla finalizzazione.

- DVD-R/DVD-R DL (in modo video)
- DVD-RW in modo video
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

DVD+RW è riproducibile senza finalizzazione. Il disco è finalizzato automaticamente.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale in dotazione con il disco.

Ordine di riproduzione dei file audio/video



Informazioni sui file WMA

È possibile riprodurre i file WMA*1 che rispondono ai seguenti requisiti. La riproduzione non può essere garantita per tutti i file WMA compatibili.

Codec

- Formato Media File: formato file ASF
- Estensione file: .wma
- Velocità di trasmissione: da 48 a 192 kbps (Supporta velocità di trasmissione variabili (VBR))*2
- Frequenza di campionamento*3: 44,1 kHz

Informazioni sui file MP3

È possibile riprodurre i file MP3 che rispondono ai seguenti requisiti. La riproduzione non può essere garantita per tutti i file MP3 compatibili.

Codec

- Formato Media File: formato file MP3 (MPEG-1 Layer3)
- Estensione file: .mp3
- Velocità di trasmissione: da 48 a 192 kbps (Supporta velocità di trasmissione variabili (VBR))*2
- Frequenza di campionamento*3: 32, 44,1, 48 kHz

Informazioni sui file AAC

È possibile riprodurre i file AAC che rispondono ai seguenti requisiti. La riproduzione non può essere garantita per tutti i file AAC compatibili.

Codec

- Formato Media File: AAC-LC supporta ADTS/RAW/ADIF
- Estensione file: .m4a
- Velocità di trasmissione: da 40 a 320 kbps (Supporta velocità di trasmissione variabili (VBR)/velocità di trasmissione costanti (CBR))*2
- Frequenza di campionamento*3: da 8 a 48 kHz
- Bit per sample (Quantizzazione): 16 bit
- Canale: mono, stereo

Informazioni sui file FLAC

È possibile riprodurre i file FLAC che rispondono ai seguenti requisiti. La riproduzione non può essere garantita per tutti i file FLAC compatibili.

Codec

- Estensione file: .flac
- Frequenza di campionamento*3*4: da 8 a 96 kHz
- Bit per sample (Quantizzazione)*4: 8, 12, 16, 20, 24 bit
- Canale: mono, stereo (escluso file 5.1 ch)

Informazioni sui file WAV

È possibile riprodurre i file WAV che rispondono ai seguenti requisiti. La riproduzione non può essere garantita per tutti i file WAV compatibili.

Codec

- Estensione file: .wav
- Velocità di trasmissione: da 16 kbps a 1,536 Mbps (Supporta velocità di trasmissione variabili (VBR)/velocità di trasmissione costanti (CBR))*2
- Frequenza di campionamento*3: da 8 a 48 kHz
- Bit per sample (Quantizzazione): 16, 24 bit
- Canale: mono, stereo

Informazioni sui file Xvid

È possibile riprodurre i file Xvid che rispondono ai seguenti requisiti. La riproduzione non può essere garantita per tutti i file Xvid compatibili.

Codec

- Formato Media File: formato file Xvid
- Estensione file: .avi
- Codec video: MPEG-4 Advanced Simple Profile
- Codec audio: MP3 (MPEG-1 Layer3)
- Velocità di trasmissione: max. 8 Mbps
- Frequenza fotogrammi: max. 30 fps (30p/60i)
- Risoluzione: max. 720 × 576*5

Informazioni sui file MPEG-4

È possibile riprodurre i file MPEG-4 che rispondono ai seguenti requisiti. La riproduzione non può essere garantita per tutti i file MPEG-4 compatibili.

Codec

- Formato Media File: formato file MP4
- Estensione file: .mp4
- Codec video: MPEG-4 Simple Profile
- Codec audio: AAC
- Velocità di trasmissione: max. 4 Mbps
- Frequenza fotogrammi: max. 30 fps (30p/60i)
- Risoluzione: max. 720 × 576*5

Informazioni sui file JPEG

È possibile riprodurre i file JPEG*6 che rispondono ai seguenti requisiti. La riproduzione non può essere garantita per tutti i file JPEG compatibili.

Codec

- Formato Media File: compatibile con il formato file DCF 2.0/Exif 2.21
- Estensione file: .jpg
- Profilo: profilo Baseline
- Numero di pixel: max. 6.048 × 4.032 pixel (24.000.000 pixel)

*1 Non è possibile riprodurre file WMA protetti da copyright.

*2 Sono incluse velocità in bit non standard o non garantite, a seconda della frequenza di campionamento.

*3 La frequenza di campionamento potrebbe non corrispondere per tutti i codificatori.

*4 I contenuti audio ad alta risoluzione subiranno una down conversion durante la riproduzione.

*5 Questi numeri indicano la risoluzione massima del video riproducibile, non la risoluzione del display del lettore. La risoluzione del display è pari a 800 × 480.

*6 A seconda dei formati di file, è possibile che alcuni file di foto non possano essere riprodotti.

Informazioni sull'iPod

- È possibile effettuare il collegamento ai modelli di iPod riportati di seguito. Prima dell'uso, aggiornare i dispositivi iPod all'ultima versione del software.

Modelli iPhone/iPod compatibili

Modello compatibile	Bluetooth®	USB
iPhone 6 Plus	○	○
iPhone 6	○	○
iPhone 5s	○	○
iPhone 5c	○	○
iPhone 5	○	○
iPhone 4s	○	○
iPhone 4	○	○
iPhone 3GS	○	○
iPod touch (5ª generazione)	○	○
iPod touch (4ª generazione)	○	○
iPod touch (3ª generazione)		○
iPod classic		○
iPod nano (7ª generazione)		○

Modello compatibile	Bluetooth®	USB
iPod nano (6ª generazione)		○
iPod nano (5ª generazione)		○

- "Made for iPod" e "Made for iPhone" significano che un accessorio elettronico è stato appositamente progettato per il collegamento all'iPod o all'iPhone, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per la conformità agli standard Apple. Apple non può essere ritenuta responsabile del funzionamento del presente dispositivo o della relativa conformità agli standard di sicurezza e normativi. Nota: l'utilizzo di questo accessorio con l'iPod o l'iPhone potrebbe influire sulle prestazioni wireless.

Per eventuali domande o problemi riguardanti l'apparecchio non trattati nelle present Istruzioni per l'uso, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Manutenzione (XAV-W650BT)

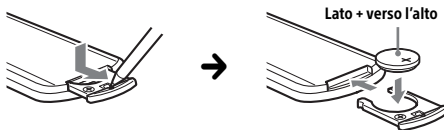
Sostituzione della batteria al litio del telecomando

In condizioni normali, la batteria dura circa 1 anno. (Il ciclo di vita può risultare più breve in funzione delle condizioni di utilizzo).

Quando la batteria si scarica, il raggio d'azione del telecomando risulta ridotto.

ATTENZIONE

Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita in modo scorretto. Sostituire soltanto con una batteria uguale o di tipo equivalente.



Note sulla batteria al litio

- Tenere la batteria al litio fuori dalla portata dei bambini. Se la batteria viene ingerita, consultare immediatamente un medico.
- Pulire la batteria con un panno asciutto per assicurare un perfetto contatto.
- Assicurarsi di rispettare la corretta polarità durante l'inserimento della batteria.
- Non afferrare la batteria con pinze di metallo, in quanto potrebbe verificarsi un corto circuito.

AVVERTENZA

La pila può esplodere se usata scorrettamente. Pertanto, non deve essere ricaricata, smontata o gettata nel fuoco.

Caratteristiche tecniche

Monitor

Tipo di display: monitor LCD a colori con formato Wide

Dimensioni: 6,2 pollici

Sistema: TFT a matrice attiva

Numero di pixel:

1.152.000 pixel (800 × 3 (RGB) × 480)

Sistema di colore:

Selezione automatica di PAL/NTSC/SECAM/
PAL-M

Sintonizzatore

FM

Gamma di frequenze: 87,5 -108,0 MHz

Terminale dell'antenna:

Connettore dell'antenna esterna

Frequenza intermedia: 150 kHz

Sensibilità utilizzabile: 10 dB

Selettività: da 70 dB a 400 kHz

Rapporto segnale-rumore: 70 dB (mono)

Separazione a 1 kHz: 30 dB

Risposta in frequenza: 20 – 15.000 Hz

AM

Gamma di frequenze: 531 – 1.602 kHz

Terminale dell'antenna:

Connettore dell'antenna esterna

Frequenza intermedia:

9.267 kHz o 9.258 kHz/4,5 kHz

Sensibilità: 44 µV

Lettore DVD/CD (XAV-W650BT)

Rapporto segnale-rumore: 80 dB

Risposta in frequenza: 20 – 20.000 Hz

Wow e flutter: al di sotto del limite misurabile

Distorsione armonica: 0,05%

Codice di zona: indicato sulla parte inferiore
dell'apparecchio

Lettore USB

Interfaccia: USB (Full Speed)

Alimentazione massima: 1 A

Comunicazione wireless

Sistema di comunicazione:

Standard BLUETOOTH versione 3.0

Uscita:

Standard BLUETOOTH Power Class 2
(Max. +4 dBm)

Raggio di comunicazione massimo:

Circa 10 m l'uno di fronte all'altro*1

Banda di frequenza:

Banda da 2,4 GHz (da 2,4000 a 2,4835 GHz)

Metodo di modulazione: FHSS

Profili BLUETOOTH compatibili*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.4

HFP (Handsfree Profile) 1.6

PBAP (Phone Book Access Profile)

OPP (Object Push Profile)

SPP (Serial Port Profile)

Codec corrispondenti: SBC (.sbc)

*1 Il raggio effettivo varia in base a fattori quali ostacoli tra i dispositivi, campi magnetici attorno a un forno a microonde, elettricità statica, sensibilità della ricezione, prestazioni dell'antenna, sistema operativo, applicazione software e così via.

*2 I profili standard BLUETOOTH indicano lo scopo della comunicazione BLUETOOTH tra dispositivi.

Amplificatore di potenza

Uscite: uscite diffusori

Impedenza diffusori: 4 – 8 ohm

Potenza di uscita massima: 55 W × 4 (a 4 ohm)

Generali

Uscite:

Terminale di uscita video (posteriore)

Terminali delle uscite audio (anteriore,
posteriore, subwoofer)

Antenna elettrica/terminale di controllo
dell'amplificatore di potenza (REM OUT)

Ingressi:

Terminale di controllo illuminazione

Terminale di ingresso volante

Terminale di ingresso dell'antenna

Terminale di ingresso microfono

Terminale di controllo freno a mano

Terminale di ingresso retromarcia

Terminale di ingresso videocamera

Terminale di ingresso audio AUX (anteriore)

Terminale di ingresso audio/video AUX
(posteriore)

Porta USB

Requisiti di alimentazione: batteria auto da 12 V CC
(massa negativa)

Consumo di corrente nominale: 10 A

Dimensioni: circa 178 mm × 101,5 mm × 176 mm
(l/a/p)

Dimensioni di montaggio:

circa 170 mm × 100 mm × 162 mm
(l/a/p)

Peso:

XAV-W650BT: 1,7 kg

XAV-V630BT: 1,2 kg

Contenuto della confezione:

Unità principale (1)

Elementi per l'installazione e i collegamenti
(1 set)

Telecomando (1): RM-X170 (XAV-W650BT)

Microfono (1)

Accessori/apparecchi opzionali:

Cavo di ingresso per il telecomando da volante:
RC-SR1

È possibile che il rivenditore non tratti alcuni degli accessori di cui sopra. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Codice di zona

Il sistema di zona viene utilizzato per garantire la protezione dei diritti d'autore.

Il codice di zona è riportato nella parte inferiore dell'apparecchio, con il quale è possibile riprodurre solo DVD aventi lo stesso codice di zona indicato sull'etichetta.

È inoltre possibile riprodurre i DVD riportanti l'etichetta .

Se si tenta di riprodurre un altro DVD, sullo schermo del monitor viene visualizzato il messaggio [Playback prohibited by region code.]. A seconda del DVD, è possibile che non venga riportato alcun codice di zona, anche se è vietato riprodurre tale DVD a causa di restrizioni di zona.

Informazioni su copyright

Brevetti degli Stati Uniti d'America e di altri Paesi concessi su licenza dai Dolby Laboratories.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti su licenza del Fraunhofer IIS e della Thomson.



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.

Bluetooth® e i relativi loghi sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi è concesso in licenza a Sony Corporation. Tutti gli altri marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati sono di proprietà delle rispettive aziende.

Il contrassegno N è un marchio di fabbrica o un marchio di fabbrica registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altre nazioni.

Windows Media è un marchio di fabbrica registrato o marchio di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Questo prodotto è tutelato da specifici diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione della tecnologia in questione al di fuori del presente prodotto sono vietati senza apposita licenza concessa da Microsoft o da una filiale Microsoft autorizzata.

"DVD VIDEO", "DVD-R", "DVD-RW", "DVD+R" e "DVD+RW" sono marchi di fabbrica.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch e Siri sono marchi di Apple Inc., registrati negli U.S.A. e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

IL PRESENTE PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA IN BASE AL PORTAFOGLIO DEI BREVETTI MPEG-4 VISUAL PER L'USO PERSONALE E NON COMMERCIALE DI UN UTENTE PER LA DECODIFICA DI VIDEO SECONDO LO STANDARD MPEG-4 VISUAL ("MPEG-4 VIDEO") CODIFICATO DA UN UTENTE PER FINI PRIVATI E NON COMMERCIALI E/O OTTENUTO DA UN FORNITORE VIDEO AUTORIZZATO DA MPEG LA PER LA DISTRIBUZIONE DI VIDEO MPEG-4. NON VIENE GARANTITA ALCUNA LICENZA PER ALTRI TIPI DI USO.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE, INCLUSE QUELLE RELATIVE A LICENZE E UTILIZZI PROMOZIONALI, INTERNI E COMMERCIALI, SONO DISPONIBILI PRESSO MPEG LA, LLC. FARE RIFERIMENTO A [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Google, Google Play e Android sono marchi di Google Inc.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Sono permessi la ridistribuzione e l'utilizzo in forma sorgente o binaria, con o senza modifiche, solo se vengono rispettate le seguenti condizioni:

- Le ridistribuzioni del codice sorgente devono mantenere la nota sul copyright riportata qui sopra, l'elenco delle condizioni e la dichiarazione di responsabilità limitata che segue.
- Le ridistribuzioni in forma binaria devono riprodurre la nota sul copyright riportata qui sopra, l'elenco delle condizioni e la dichiarazione di responsabilità limitata che segue nella documentazione e/o nell'altro materiale fornito con la distribuzione.
- Il nome della Fondazione Xiph.org e i nomi dei relativi collaboratori non potranno essere utilizzati per sostenere o promuovere prodotti derivati da questo software, senza previa autorizzazione scritta.

IL SOFTWARE È FORNITO DAI DETENTORI DEL COPYRIGHT E DAI COLLABORATORI "COSÌ COM'È" E NON SI RICONOSCE ALCUNA ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE. IN NESSUN CASO LA FONDAZIONE O I RELATIVI COLLABORATORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, PUNITIVI O CONSEGUENZIALI (INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, DANNI DERIVANTI DALLA NECESSITÀ DI SOSTITUIRE BENI E SERVIZI, DANNI PER MANCATO UTILIZZO, PERDITA DI DATI O MANCATO GUADAGNO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ), IMPUTABILI A QUALUNQUE CAUSA E INDIPENDENTEMENTE DALLA TEORIA DELLA RESPONSABILITÀ, SIA NELLE CONDIZIONI PREVISTE DAL CONTRATTO CHE IN CASO DI "STRICT LIABILITY", ERRORI (INCLUSI NEGLIGENZA O ALTRO), DERIVANTI O COMUNQUE CORRELATI ALL'UTILIZZO DEL SOFTWARE, ANCHE QUALORA SIANO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI.

Il presente prodotto utilizza caratteri di proprietà di Monotype Imaging Inc., concessi in licenza a Sony. Tali caratteri sono utilizzabili esclusivamente in connessione con il presente prodotto.

Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Guida alla soluzione dei problemi

Fare riferimento alla seguente lista di verifica per risolvere la maggior parte dei problemi che si potrebbero verificare durante l'uso di questo apparecchio.

Prima di esaminare l'elenco che segue, verificare le procedure di collegamento e d'uso dell'apparecchio.

Per informazioni sull'utilizzo del fusibile e sulla rimozione dell'apparecchio dal cruscotto, consultare "Collegamenti e installazione" (pagina 35).

Se il problema persiste, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

Generali

L'apparecchio non riceve alimentazione.

- Controllare il fusibile.
- Il collegamento non è corretto.
 - Collegare i cavi di alimentazione giallo e rosso.

Non viene emesso alcun segnale acustico.

- Un amplificatore di potenza opzionale è collegato e l'amplificatore incorporato non viene utilizzato.

Il contenuto della memoria è stato cancellato.

- Il cavo di alimentazione o la batteria sono stati rimossi o non sono collegati correttamente.

Le stazioni memorizzate e l'ora esatta sono cancellate.

Si è bruciato il fusibile.

Quando si cambia la posizione della chiave di accensione, l'apparecchio emette un disturbo.

- I cavi non sono collegati correttamente al connettore di alimentazione accessoria dell'auto.

Il display viene disattivato/non viene visualizzato sul monitor.

- L'attenuatore di luminosità è impostato su [ON] (pagina 20).
- Il display scompare tenendo premuto HOME.
 - Premere HOME sull'apparecchio fino a visualizzare il display.
- La funzione di spegnimento del monitor è attiva (pagina 20).
 - Toccare un punto qualsiasi del display per riattivarlo.

Quando viene toccato, il display non risponde correttamente.

- Toccare un punto del display alla volta. Se vengono toccate contemporaneamente due o più parti del display, questo non funziona correttamente.
- Calibrare il pannello a sfioramento del display (pagina 20).
- Toccare con decisione la parte del pannello sensibile alla pressione.
- Non è possibile utilizzare il monitor posteriore. Le icone visualizzate sul monitor posteriore sono disabilitate.

Non è possibile selezionare le voci di menu.

- Le voci di menu non disponibili sono visualizzate in grigio.

Ricezione radiofonica

Non è possibile ricevere le stazioni.

L'audio è disturbato.

- Il collegamento non è corretto.
 - Collegare il cavo REM OUT (a strisce bianche e blu) o il cavo di alimentazione accessoria (rosso) al cavo di alimentazione di un preamplificatore di antenne per auto (solo se l'auto è dotata di antenna radio incorporata sul vetro posteriore/laterale).
 - Verificare il collegamento dell'antenna dell'auto.
 - Se l'antenna dell'auto non si estende, verificare il collegamento del cavo di controllo dell'antenna elettrica.

Non è possibile effettuare la sintonizzazione preselezionata.

- Il segnale di trasmissione è eccessivamente debole.

RDS**PTY visualizza [PTY not found.].**

- La stazione corrente non è una stazione RDS.
- I dati RDS non vengono ricevuti.
- La stazione non specifica il tipo di programma.

Dopo alcuni secondi di ascolto, viene avviata la funzione Seek.

- La stazione non è TP oppure il segnale è debole.
 - Disattivare TA (pagina 12).

Non viene trasmesso alcun notiziario sul traffico.

- Attivare TA (pagina 12).
- La stazione non trasmette notiziari sul traffico pur essendo una stazione TP.
 - Sintonizzarsi su un'altra stazione.

Immagine**Non viene visualizzata alcuna immagine/l'immagine è disturbata.**

- Uno dei collegamenti non è stato effettuato in modo corretto.
- Verificare il collegamento tra il presente apparecchio e l'altro dispositivo, quindi impostare il selettore di ingresso del dispositivo sulla sorgente corrispondente al presente apparecchio.
- Il disco è difettoso o sporco (XAV-W650BT).
- L'installazione non è corretta.
 - Installare l'apparecchio con un'angolazione inferiore a 45° in una parte stabile dell'auto.
- Il cavo del freno a mano (verde chiaro) non è collegato al cavo di commutazione del freno a mano oppure il freno a mano non è stato azionato.

L'immagine non si adatta allo schermo.

- Il rapporto di formato è fisso sulla sorgente di riproduzione.

Non viene visualizzata alcuna immagine/l'immagine è disturbata nel monitor posteriore.

- Sono stati selezionati una sorgente o un modo non collegati. In mancanza di ingresso, sul monitor posteriore non viene visualizzata alcuna immagine.
- L'impostazione del sistema colore non è corretta.
 - Impostare il sistema colore su [PAL] o [NTSC] in base al monitor collegato (pagina 20).

- L'immagine della videocamera posteriore viene visualizzata sul presente apparecchio.
 - Se l'immagine della videocamera posteriore viene visualizzata sul presente apparecchio, sul monitor posteriore non viene visualizzata alcuna immagine.

Audio**Non viene riprodotto alcun suono/l'audio salta/l'audio si interrompe.**

- Uno dei collegamenti non è stato effettuato in modo corretto.
- Verificare il collegamento tra il presente apparecchio e l'altro dispositivo collegato, quindi impostare il selettore di ingresso del dispositivo sulla sorgente corrispondente al presente apparecchio.
- Il disco è difettoso o sporco (XAV-W650BT).
- L'installazione non è corretta.
 - Installare l'apparecchio con un'angolazione inferiore a 45° in una parte stabile dell'auto.
- La frequenza di campionamento del file MP3 non è 32, 44,1 o 48 kHz.
- La frequenza di campionamento del file WMA non è 44,1 kHz.
- La velocità di trasmissione del file MP3 non è compresa tra 48 e 192 kbps.
- La velocità di trasmissione del file WMA non è compresa tra 48 e 192 kbps.
- L'apparecchio è impostato sul modo di pausa/ricerca rapida all'indietro/in avanti.
- Le impostazioni per le uscite non sono corrette.
- Il livello di uscita per i DVD è troppo basso (pagina 15) (XAV-W650BT).
- Il volume è troppo basso.
- La funzione ATT è attivata.
- Il formato non è supportato.
 - Verificare che il formato sia supportato dal presente apparecchio (pagina 24).

L'audio è disturbato.

- Allontanare i cavi e i fili gli uni dagli altri.

Funzionamento del disco (XAV-W650BT)**Il disco non viene riprodotto.**

- Il disco è difettoso o sporco.
- Il disco non è riproducibile.
- Il DVD non è riproducibile a causa del codice di zona.
- Il disco non è finalizzato (pagina 23).
- Il formato del disco e la versione del file non sono compatibili con il presente apparecchio (pagina 23).
- Premere  per rimuovere il disco.

I file MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 non vengono riprodotti.

- La registrazione non è stata eseguita in base al formato ISO 9660 livello 1 o livello 2, al formato di espansione Joliet o Romeo (DATA CD) oppure al formato UDF Bridge (DATA DVD) (pagina 23).
- L'estensione del file non è corretta (pagina 24).
- I file non sono memorizzati nel formato MP3/WMA/Xvid/MPEG-4.
- Se il disco contiene più tipi di file, è possibile riprodurre solo il tipo di file selezionato.
 - Selezionare il tipo di file appropriato mediante l'elenco (pagina 23).

I file MP3/WMA/Xvid/MPEG-4 necessitano di un tempo maggiore prima di poter essere riprodotti.

- Per i dischi indicati di seguito, l'avvio della riproduzione necessita di un tempo maggiore.
 - dischi registrati con una struttura ad albero complessa.
 - dischi ai quali è possibile aggiungere dati.

Determinate funzioni non possono essere eseguite.

- A seconda del disco, è possibile che alcune funzioni, quali per esempio il modo di arresto, di ricerca, di riproduzione ripetuta o di riproduzione in ordine casuale, non siano disponibili. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale in dotazione con il disco.

La lingua dell'audio/dei sottotitoli o l'angolo non possono essere modificati.

- Utilizzare il menu DVD anziché i tasti per la selezione diretta sul telecomando (pagina 13).
- Sul DVD non sono registrati brani o sottotitoli in più lingue o più angoli.
- Il DVD non consente la modifica.

I tasti per le operazioni non funzionano.

- Premere il tasto di azzeramento (pagina 8).

Il disco non viene espulso.

Il disco non viene inserito.

- Tenere premuto il pulsante di espulsione disco.

Riproduzione USB

Non è possibile riprodurre file tramite un hub USB.

- Collegare l'iPod/i dispositivi USB al presente apparecchio senza hub USB.

Non è possibile riprodurre i file.

- Ricollegare il dispositivo USB.

Il dispositivo USB necessita di un tempo maggiore per avviare la riproduzione.

- Il dispositivo USB contiene file di grandi dimensioni o con una struttura ad albero complessa.

L'audio viene trasmesso a intermittenza.

- A velocità di trasmissione elevate, superiori a 320 kbps, è possibile che l'audio venga trasmesso a intermittenza.

Non è possibile riprodurre file audio.

- I dispositivi USB formattati con file system diversi da FAT16, FAT32 o exFAT non sono supportati.*

* Questo apparecchio supporta FAT16, FAT32 ed exFAT, tuttavia è possibile che alcuni dispositivi USB non supportino tutti questi FAT. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo USB o contattare il produttore.

Funzione NFC

Non è possibile effettuare la connessione mediante un solo tocco (NFC).

- Se lo smartphone non reagisce al tocco.
 - Verificare che la funzione NFC sullo smartphone sia attivata.
 - Avvicinare il contrassegno N sullo smartphone al contrassegno N sull'apparecchio.
 - Se lo smartphone si trova in una custodia, estrarlo dalla custodia.
- La sensibilità di ricezione NFC dipende dal dispositivo.
 - Se la connessione mediante un solo tocco con lo smartphone non riesce nonostante diversi tentativi, effettuare la connessione BLUETOOTH manualmente.

Funzione BLUETOOTH

L'altro dispositivo BLUETOOTH non rileva il presente apparecchio.

- Impostare [Bluetooth Connection] su [ON] (pagina 20).
- Durante la connessione con un dispositivo BLUETOOTH, l'apparecchio non può essere rilevato da altri dispositivi. Terminare la connessione corrente e ricercare l'apparecchio dall'altro dispositivo. È possibile connettere di nuovo il dispositivo disconnesso selezionandolo dall'elenco dei dispositivi registrati.

Non è possibile stabilire la connessione.

- Verificare le procedure di associazione e connessione facendo riferimento al manuale dell'altro dispositivo ecc., quindi eseguire di nuovo l'operazione.

Il nome del dispositivo rilevato non viene visualizzato.

- A seconda dello stato dell'altro dispositivo, è possibile che il nome non venga visualizzato.

Non viene emesso alcun tono di chiamata.

- Aumentare il volume durante la ricezione di una chiamata.

Il volume della voce dell'interlocutore è basso.

- Aumentare il volume durante la chiamata.

L'interlocutore dice che il volume è troppo basso o alto.

- Regolare il livello [MIC Gain] (pagina 17).

Durante le conversazioni telefoniche si verifica il fenomeno dell'eco o un disturbo.

- Abbassare il volume.
- Se il rumore ambientale risulta elevato durante la chiamata telefonica, tentare di ridurlo.
 - Chiudere il finestrino se il rumore proveniente dalla strada è eccessivamente alto.
 - Se il rumore proveniente da un condizionatore è elevato, abbassare la potenza del condizionatore.

La qualità audio del telefono è scarsa.

- La qualità audio del telefono dipende dalle condizioni di ricezione del telefono cellulare.
 - Se la ricezione è scarsa, spostare l'auto in un luogo in cui il segnale del telefono cellulare risulti più potente.

Il livello di volume del dispositivo BLUETOOTH connesso è basso o alto.

- Il livello di volume varia in base al dispositivo BLUETOOTH.
 - Ridurre le differenze di volume tra il presente apparecchio e il dispositivo BLUETOOTH (pagina 14).

L'audio salta durante lo streaming audio oppure la connessione BLUETOOTH non riesce.

- Ridurre la distanza tra l'apparecchio e il dispositivo BLUETOOTH.
- Se il dispositivo BLUETOOTH si trova in una custodia che causa l'interruzione del segnale, rimuoverlo dalla custodia durante l'uso.
- Nelle vicinanze vengono utilizzati più dispositivi BLUETOOTH o altri dispositivi (per es. dispositivi radio Ham) che emettono onde radio.
 - Spegnerli gli altri dispositivi.
 - Aumentare la distanza tra l'apparecchio e gli altri dispositivi.
- L'audio di riproduzione si arresta momentaneamente durante la connessione del presente apparecchio a un telefono cellulare. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Non è possibile controllare il dispositivo BLUETOOTH connesso durante l'uso della funzione di streaming audio.

- Verificare che il dispositivo erasi "audio" BLUETOOTH connesso supporti il profilo AVRCP.

Non è possibile utilizzare alcune funzioni.

- Verificare se il dispositivo con cui è stata stabilita la connessione supporta le funzioni in questione.

Una chiamata viene accettata accidentalmente.

- Il telefono con cui si sta stabilendo la connessione è impostato in modo da rispondere a una chiamata automaticamente.
- [Auto Answer] su questo apparecchio è impostato su [ON] (pagina 17).

L'associazione non è stata effettuata entro l'intervallo di tempo previsto.

- A seconda del dispositivo di connessione, il limite di tempo previsto per l'associazione potrebbe essere breve. Tentare di completare l'associazione entro il tempo previsto impostando un codice di protezione a una sola cifra.

Non è possibile utilizzare la funzione BLUETOOTH.

- Uscire dalla sorgente tenendo premuto SOURCE per 1 secondo, quindi accendere l'apparecchio.

Durante le chiamate con funzione vivavoce, l'audio non viene trasmesso dai diffusori dell'auto.

- Se l'audio viene trasmesso dal telefono cellulare, impostare quest'ultimo affinché l'audio venga trasmesso dai diffusori dell'auto.

La funzione Siri Eyes Free non è attivata.

- Eseguire la registrazione vivavoce per un iPhone che supporta Siri Eyes Free.
- Impostare la funzione Siri sull'iPhone su attivata.
- Annullare la connessione BLUETOOTH con l'iPhone e l'apparecchio ed effettuare nuovamente la connessione.

Funzionamento di SongPal

Il nome dell'applicazione non corrisponde all'applicazione attuale in "SongPal".

- Lanciare nuovamente l'applicazione dall'applicazione "SongPal".

Messaggi e indicazioni di errore

Hubs not supported.

- Gli hub USB non sono supportati sul presente apparecchio.

No Playable Data

- Il disco non contiene dati riproducibili (XAV-W650BT).
- L'iPod non contiene dati riproducibili.
 - Caricare file/dati musicali nell'iPod.
- Il dispositivo USB non contiene dati riproducibili.
 - Caricare file/dati musicali nel dispositivo USB.

Cannot play this content.

- Impossibile riprodurre il contenuto attualmente selezionato.
 - Il contenuto sarà saltato e la riproduzione passerà al contenuto successivo.

Overcurrent Caution on USB

- Il dispositivo USB è sovraccaricato.
 - Scollegare il dispositivo USB, quindi cambiare sorgente premendo SOURCE.
 - Indica che il dispositivo USB non funziona oppure che è stato collegato un dispositivo non supportato.

USB device not supported

- Per ulteriori informazioni sulla compatibilità del dispositivo USB in uso, visitare il sito di assistenza riportato sulla retrocopertina.

Device no response

- L'apparecchio non riconosce il dispositivo USB collegato.
 - Ricollegare il dispositivo USB.
 - Verificare che il dispositivo USB sia supportato dal presente apparecchio.

-
- L'apparecchio non supporta la visualizzazione di un determinato carattere.

Per la funzione BLUETOOTH

Bluetooth Connection Error

- Si è verificato un errore tra il presente apparecchio e il telefono BLUETOOTH.
 - Verificare che il segnale BLUETOOTH sia attivato per questo apparecchio o per il telefono BLUETOOTH.
 - Provare di nuovo a eseguire l'associazione.
 - Ricollegare il telefono BLUETOOTH.

Bluetooth device is not found.

- L'apparecchio non è in grado di rilevare un dispositivo BLUETOOTH collegabile.
 - Verificare l'impostazione del dispositivo BLUETOOTH da connettere.
- Nell'elenco dei dispositivi BLUETOOTH registrati non è presente alcun dispositivo.
 - Effettuare l'associazione con un dispositivo BLUETOOTH (pagina 9).

Call Data Error

- Si è verificato un errore durante l'accesso ai dati della rubrica tramite PBAP o registro chiamate dal telefono BLUETOOTH.
 - Ricollegare il telefono BLUETOOTH.

Data Listing Error

- Si è verificato un errore durante la visualizzazione dei dati della rubrica tramite PBAP o registro chiamate dal telefono BLUETOOTH.
 - Ricollegare il telefono BLUETOOTH.

Handsfree device is not available.

- Non è connesso alcun telefono cellulare.
 - Connettere un telefono cellulare (pagina 9).

Funzionamento del disco (XAV-W650BT)

Disc Error

- L'apparecchio non è in grado di leggere i dati a causa di un problema non specificato.
- I dati sono danneggiati o corrotti.
- Il disco è corrotto.
- Il disco non è compatibile con il presente apparecchio.
- Il disco non è finalizzato.
- Il disco è sporco o è stato inserito in senso contrario.
 - Pulire il disco o inserirlo correttamente.
- È stato inserito un disco vuoto.
- Non è possibile riprodurre il disco a causa di un problema.
 - Inserire un altro disco.
- Il disco non è compatibile con il presente apparecchio.
 - Inserire un disco compatibile.
- Premere  per rimuovere il disco.

Playback prohibited by region code.

- Il codice di zona del DVD è diverso dal codice di zona dell'apparecchio.

The sound in DTS format is not audible.

- I dischi in formato DTS non sono supportati. Se è selezionato il formato DTS, l'audio non viene emesso.
 - I dischi con formato DTS non sono riproducibili sul presente apparecchio. Utilizzare un formato di dischi compatibile (pagina 23).

Funzionamento del telecomando da volante:

Please retry

- Si è verificato un errore durante la registrazione e tutte le informazioni registrate sono state cancellate.
 - Ricominciare la registrazione dall'inizio.
-

Se le soluzioni riportate non risolvono il problema, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Se l'apparecchio viene portato in un centro di assistenza a causa di un problema relativo alla riproduzione di un disco, assicurarsi di portare il disco utilizzato al momento in cui si è verificato il problema (XAV-W650BT).

Elenco dei codici della lingua (XAV-W650BT)

Elenco dei codici della lingua

La redazione delle lingue è conforme allo standard ISO 639: 1988 (E/F).

Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua	Codice	Lingua
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoaan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
1067	Tibetan	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1070	Breton	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1079	Catalan	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1093	Corsican	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1097	Czech	1269	Yiddish	1435	Pashto; Pushto	1535	Tonga
1103	Welsh	1283	Javanese	1436	Portuguese	1538	Turkish
1105	Danish	1287	Georgian	1463	Quechua	1539	Tsonga
1109	German	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1130	Bhutani	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto- Romance	1543	Twi
1142	Greek	1299	Cambodian	1481	Rhaeto- Romance	1557	Ukrainian
1144	English	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1145	Esperanto	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1149	Spanish	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1150	Estonian	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1151	Basque	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1157	Persian	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1165	Finnish	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1166	Fiji	1327	Laothian	1502	Serbo- Croatian	1684	Chinese
1171	Faroeese	1332	Lithuanian	1502	Serbo- Croatian	1697	Zulu
1174	French	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
			Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Non specificata

Attenzione

- Portare tutti i cavi di messa a terra a un punto di massa comune.
- Evitare che i cavi rimangano bloccati da una vite o incastrati nelle parti mobili (ad esempio nelle guide scorrevoli dei sedili).
- Prima di effettuare i collegamenti, spegnere il motore dell'automobile onde evitare di causare cortocircuiti.
- Collegare i cavi di alimentazione **giallo** e **rosso** solo dopo aver collegato tutti gli altri cavi.
- Per motivi di sicurezza, accertarsi di isolare qualsiasi cavo non collegato utilizzando del nastro adesivo.

Precauzioni

- Scegliere con attenzione la posizione per l'installazione in modo che l'apparecchio non interferisca con le operazioni di guida del conducente.
- Evitare di installare l'apparecchio dove sia soggetto ad alte temperature, come alla luce solare diretta o al getto di aria calda dell'impianto di riscaldamento, o dove possa essere soggetto a polvere, sporco e vibrazioni eccessive.
- Usare solo il materiale di montaggio in dotazione per un'installazione stabile e sicura.

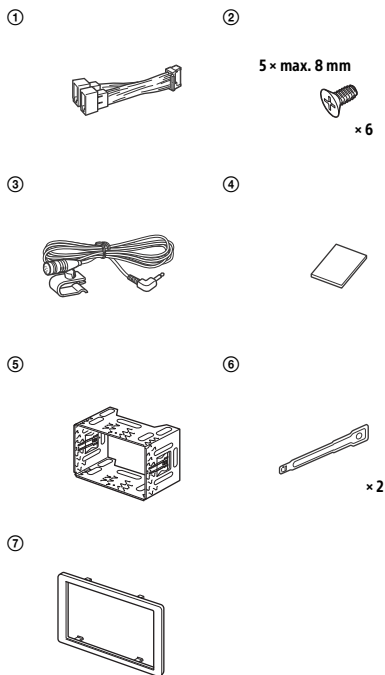
Nota sul cavo di alimentazione (giallo)

Se questo apparecchio viene collegato in combinazione con altri componenti stereo, la potenza nominale dei circuiti dell'automobile deve essere superiore a quella prodotta dalla somma dei fusibili di ciascun componente.

Regolazione dell'angolo di montaggio

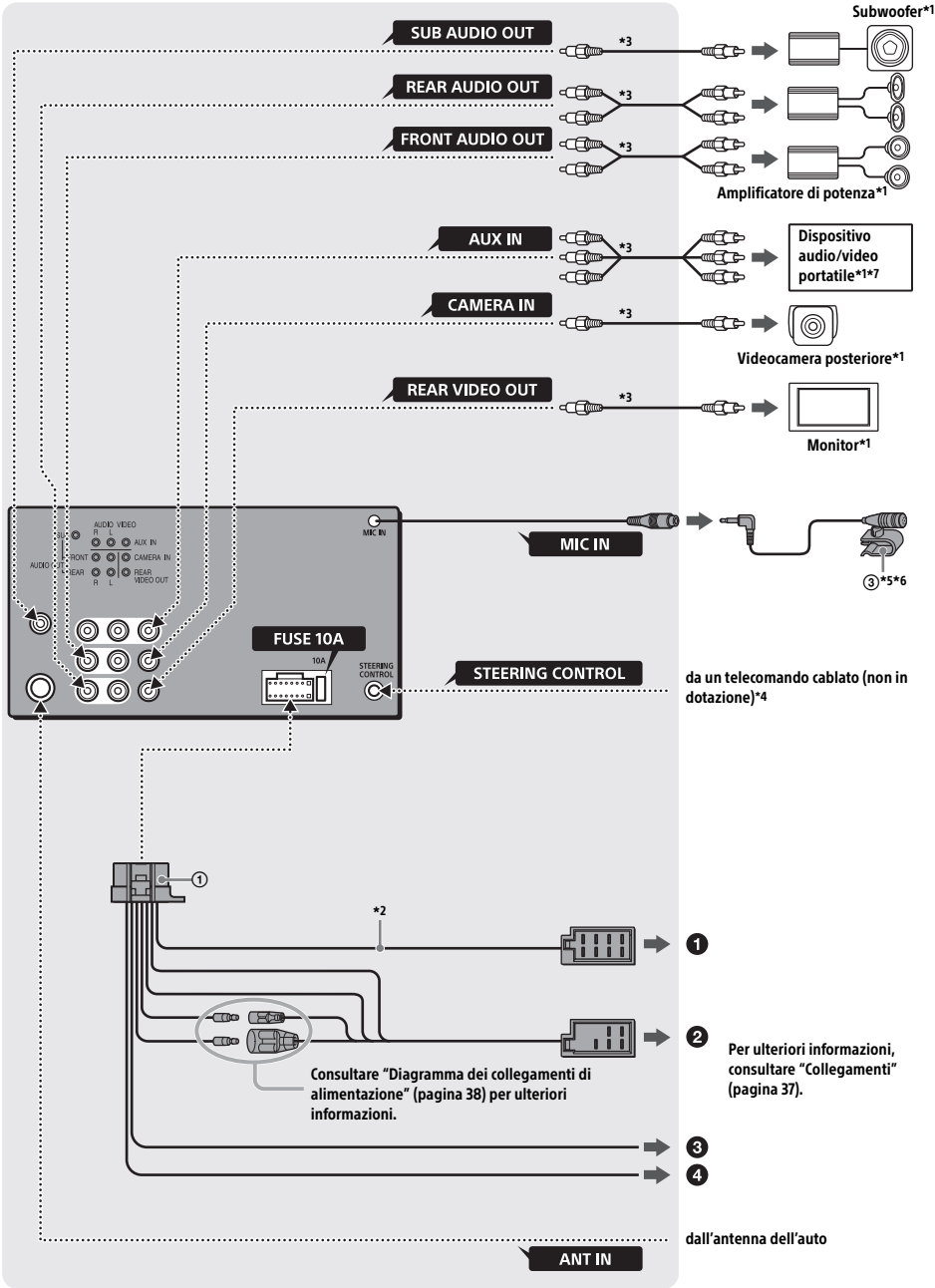
Regolare l'angolo di montaggio in modo che sia inferiore a 45°.

Elenco dei componenti per l'installazione



- Questo elenco dei componenti non comprende tutto il contenuto della confezione.

Collegamenti



*1 Non in dotazione

*2 Impedenza diffusori: $4 - 8 \Omega \times 4$

*3 Cavo a piedini RCA (non in dotazione)

*4 A seconda del tipo di auto, utilizzare un adattatore per il telecomando cablati (non in dotazione).

Per ulteriori informazioni sull'uso del telecomando cablati, consultare "Uso del telecomando cablati" (pagina 39).

*5 Indipendentemente dal fatto che venga utilizzato o meno, sistemare il cavo di ingresso del microfono in modo che non interferisca con la guida. Se il cavo è installato nella parte dell'abitacolo riservato ai piedi, fissarlo con un fermacavo o simili.

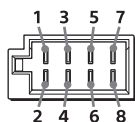
*6 Per ulteriori dettagli sull'installazione del microfono, consultare "Installazione del microfono" (pagina 38).

*7 Per esempio un lettore di supporti digitali portatile, un dispositivo di gioco ecc.

Collegamenti

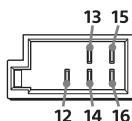
Quando si collega l'apparecchio con il cavo di alimentazione in dotazione ① si potrebbe danneggiare l'antenna elettrica, se questa non dispone di scatola a relè.

① Al connettore del diffusore dell'auto



1	Diffusore posteriore (destro)	⊕	Viola
2		⊖	A strisce viola/nero
3	Diffusore anteriore (destro)	⊕	Grigio
4		⊖	A strisce grigio/nero
5	Diffusore anteriore (sinistro)	⊕	Bianco
6		⊖	A strisce bianco/nero
7	Diffusore posteriore (sinistro)	⊕	Verde
8		⊖	A strisce verde/nero

② Al connettore di alimentazione dell'auto



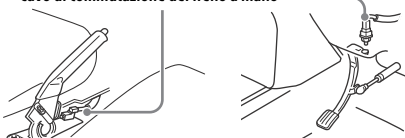
12	alimentazione continua	Giallo
13	antenna elettrica/ controllo dell'amplificatore di potenza (REM OUT)	A strisce blu/ bianco
14	alimentazione illuminazione commutata	A strisce arancione/bianco
15	alimentazione commutata	Rosso
16	terra	Nero

③ Al cavo di commutazione del freno a mano

La posizione di installazione del cavo di commutazione del freno a mano dipende dal veicolo in uso.

Accertarsi di collegare il cavo del freno a mano (verde chiaro) del cavo di alimentazione ① al cavo di commutazione del freno a mano.

Cavo di commutazione del freno a mano



Tipo freno a mano

Tipo freno a pedale

④ Al terminale di alimentazione da +12 V del cavo spia della retromarcia dell'auto (solo se viene collegata la videocamera posteriore)

Collegamento per la conservazione della memoria

Quando il cavo di ingresso alimentazione giallo è collegato, viene sempre fornita alimentazione al circuito di memoria anche quando l'interruttore di accensione è spento.

Collegamento dei diffusori

- Prima di collegare i diffusori spegnere l'apparecchio.
- Usare diffusori di impedenza compresa tra 4 e 8 ohm e con capacità di potenza adeguata, altrimenti i diffusori potrebbero venire danneggiati.

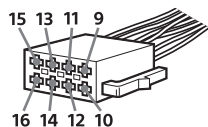
Collegamento del monitor

Se si installa un monitor per il sedile posteriore, collegare il relativo cavo di commutazione del freno a mano alla massa (terra).

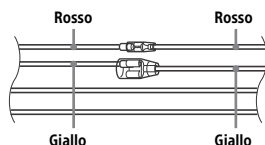
Diagramma dei collegamenti di alimentazione

Controllare il connettore di alimentazione ausiliaria e far corrispondere correttamente i collegamenti dei cavi a seconda dell'automobile.

Connettore di alimentazione ausiliaria

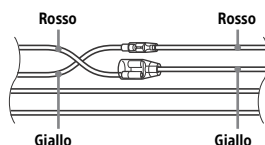


Collegamento normale



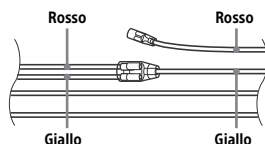
12	alimentazione continua	Giallo
15	alimentazione commutata	Rosso

Se le posizioni dei cavi rosso e giallo sono invertite



12	alimentazione commutata	Giallo
15	alimentazione continua	Rosso

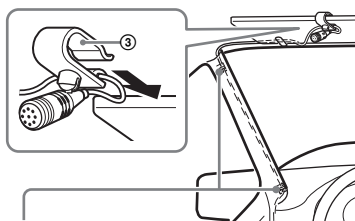
Per le auto sprovviste della posizione ACC



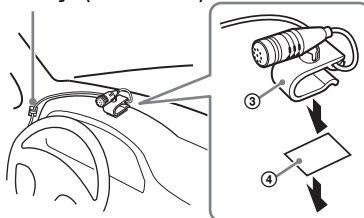
Dopo aver fatto corrispondere i collegamenti e aver commutato i cavi di alimentazione, collegare l'apparecchio all'alimentazione dell'automobile. Per eventuali domande o problemi riguardanti l'apparecchio non trattati nel presente manuale, rivolgersi all'autoconcessionario.

Installazione del microfono

Per catturare la voce durante le chiamate in vivavoce, è necessario installare il microfono ③.



Fermaglio (non in dotazione)



Attenzione

- Se il cavo rimane avvolto al piantone dello sterzo o alla leva del cambio, possono verificarsi situazioni di estremo pericolo. Accertarsi quindi che il cavo stesso e altri componenti non interferiscano con le operazioni di guida.
- Se nell'auto sono presenti air-bag o altri dispositivi di assorbimento degli urti, prima dell'installazione contattare il negozio in cui è stato acquistato l'apparecchio o l'autoconcessionario.

Nota

Prima di applicare il nastro biadesivo ④, pulire la superficie del cruscotto con un panno asciutto.

Uso del telecomando cablato

Quando si utilizza il telecomando da volante

Prima dell'uso, è richiesta l'installazione del cavo di collegamento RC-SR1 (non in dotazione).

- 1 Per abilitare il telecomando da volante, selezionare [General Settings] → [User Defined] per eseguire la registrazione (pagina 20).

Una volta completata la registrazione, il telecomando da volante diventa disponibile.

Note sull'installazione del cavo di collegamento RC-SR1 (non in dotazione)

- Consultare i siti di assistenza clienti riportati sulla retrocopertina per ulteriori informazioni, quindi collegare correttamente ogni cavo al comando appropriato. Collegamenti non corretti potrebbero causare danni all'apparecchio.
- Si raccomanda di rivolgersi al rivenditore oppure a personale tecnico qualificato.

Quando si utilizza il telecomando cablato

- 1 Per abilitare il telecomando cablato, impostare [Steering Control] in [General Settings] su [Preset] (pagina 20).

Uso della videocamera posteriore

Prima dell'uso, è richiesta l'installazione della videocamera posteriore (non in dotazione).

L'immagine della videocamera posteriore collegata al terminale CAMERA IN viene visualizzata quando:

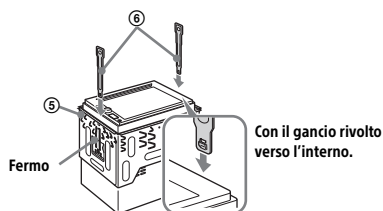
- la spia della retromarcia dell'auto si illumina (oppure quando la leva del cambio viene portata in posizione di retromarcia).
- si preme HOME, quindi si tocca [Rear Camera].
- si tiene premuto DSPL, quindi si tocca [Rear Camera] se [SOURCE Key Func.] è impostato su [DSPL] (pagina 20).

Installazione

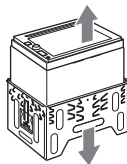
Rimozione della staffa

Prima di installare l'apparecchio, rimuovere la staffa ⑤ dall'apparecchio.

- 1 Inserire contemporaneamente le chiavi di rilascio ⑥ nei fermi tra l'apparecchio e la staffa ⑤ finché non scattano in posizione.



- 2 Abbassare la staffa ⑤, quindi sollevare l'apparecchio per estrarlo.



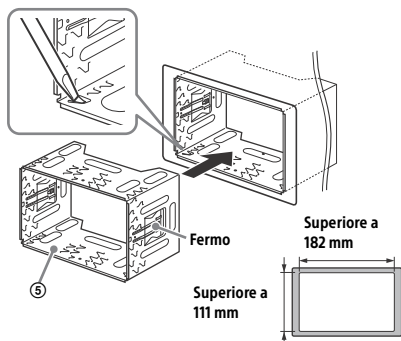
Montaggio dell'apparecchio sul cruscotto

Quando l'apparecchio viene montato su un'auto giapponese, vedere "Montaggio dell'apparecchio su un'auto giapponese" (pagina 40).

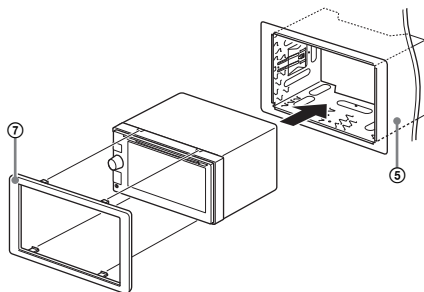
Montaggio dell'apparecchio con la staffa in dotazione

Prima di installare l'apparecchio, accertarsi di ripiegare i fermi presenti su entrambi i lati della staffa ⑤ verso l'interno di 3,5 mm.

- 1 Inserire la staffa ⑤ nel cruscotto, quindi piegare verso l'esterno i morsetti per un'installazione sicura.



- 2 Montare l'apparecchio sulla staffa ⑤.

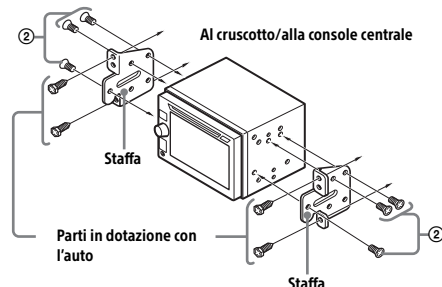


Nota

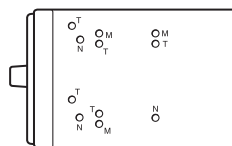
Se i fermi sono diritti o ripiegati verso l'esterno, l'apparecchio non verrà installato in modo sicuro e potrebbe fuoriuscire.

Montaggio dell'apparecchio su un'auto giapponese

Potrebbe risultare impossibile installare questo apparecchio su alcuni tipi di vetture giapponesi. In tal caso, rivolgersi a un rivenditore Sony.



Durante il montaggio del presente apparecchio sulle staffe preinstallate dell'auto, inserire le viti in dotazione ② negli appositi fori, in base al modello dell'auto: T per TOYOTA, M per MITSUBISHI e N per NISSAN.



Nota

Per prevenire problemi di funzionamento, per l'installazione utilizzare soltanto le viti in dotazione ②.

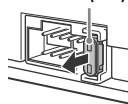
Azzeramento dell'apparecchio

Per ulteriori informazioni, consultare "Azzeramento dell'apparecchio" (pagina 8).

Sostituzione del fusibile

Per la sostituzione del fusibile, assicurarsi di utilizzare un fusibile dello stesso amperaggio di quello indicato sull'originale. Se il fusibile si brucia, controllare i collegamenti dell'alimentazione e sostituire il fusibile. Se dopo la sostituzione il fusibile si brucia di nuovo, è possibile che si tratti di un problema interno. In tal caso, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Fusibile (10 A)





Български

С настоящето Сони Корпорация декларира, че това оборудване отговаря на основните изисквания и другите съответстващи клаузи на Директива 1999/5/ЕС. Подробности може да намерите на Интернет страницата: <http://www.compliance.sony.de/>

Hrvatski

Ovime Sony Corporation izjavljuje da je ova oprema u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ. Dodatne informacije potražite na sljedećoj internet adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Česky

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto vybavení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Podrobnosti lze získat na následující URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Dansk

Undertegnede Sony Corporation erklærer herved, at dette udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corporation dat dit toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: <http://www.compliance.sony.de/>

English

Hereby, Sony Corporation, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Eesti keel

Sony Corporation kinnitab käesolevaga selle seadme vastavust 1999/5/EÜ direktiivi põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Üksikasjalikum info: <http://www.compliance.sony.de/>

Suomi

Sony Corporation vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Halutessasi lisätietoja, käy osoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Français

Par la présente Sony Corporation déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : <http://www.compliance.sony.de/>

Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: <http://www.compliance.sony.de/>

Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι ο παρόν εξοπλισμός συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου: <http://www.compliance.sony.de/>

Magyar

Alulírott, Sony Corporation nyilatkozom, hogy ez a készülék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EK irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat: <http://www.compliance.sony.de/>

Italiano

Con la presente Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Latviešu

Ar šo Sony Corporation deklarē, ka šis aprīkojums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un cietim ar to saistītajiem noteikumiem. Plašāka informācija ir pieejama: <http://www.compliance.sony.de/>

Lietuvių kalba

Šiuo dokumentu Sony Corporation deklaruoja, kad ši įranga atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas. Susipažinti su visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje: <http://www.compliance.sony.de/>

Norsk

Sony Corporation erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For flere detaljer, vennligst se: <http://www.compliance.sony.de/>

Polski

Niniejszym Sony Corporation oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Português

Sony Corporation declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Română

Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest tip de echipament respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1999/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovensky

Sony Corporation týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Podrobnosti získate na nasledovnej webovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Slovenščina

Sony Corporation izjavlja, da je ta oprema v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. Za podrobnosti vas naprošamo, če pogledate na URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Español

Por medio de la presente Sony Corporation declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: <http://www.compliance.sony.de/>

Svenska

Härmed intygar Sony Corporation att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:

Sitio Web de soporte técnico en línea

Para resolver cualquier duda u obtener la información más reciente sobre el soporte técnico de este producto, visite el siguiente sitio Web:

Sito di assistenza clienti

In caso di domande o per le informazioni più aggiornate sul presente prodotto, visitare il seguente sito Web:

<http://www.sony.eu/support>

Register your product online now at:

Registre su producto online en:

Registra online il tuo prodotto su:

<http://www.sony.eu/mysony>



Video CD



<http://www.sony.net/>

©2015 Sony Corporation Printed in China